

HEBREW UNION COLLEGE - JEWISH INSTITUTE OF RELIGION  
NEW YORK SCHOOL

INSTRUCTIONS FROM AUTHOR TO LIBRARY FOR THESES

AUTHOR Lisa Sue Vernon

TITLE The Development of Hilchot Talmud Torah:  
The Laws of Jewish Study

TYPE OF THESIS: D.H.L.  Rabbinic

Master's

1. May circulate

2. Is restricted  for \_\_\_\_\_ years.

Note: The Library shall respect restrictions placed on theses for a period of no more than ten years.

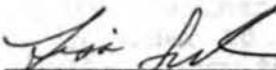
I understand that the Library may make a photocopy of my thesis for security purposes.

3. The Library may sell photocopies of my thesis.

yes  no

3/16/70

Date

  
Signature of Author

Library Record

Microfilmed

Date

Signature of Library Staff Member

*90-3424*

HEBREW UNION COLLEGE-JEWISH INSTITUTE OF RELIGION  
NEW YORK SCHOOL

Report on the Rabbinic Dissertation Submitted by

Lisa Vernon

in Partial Fulfillment of the Requirements for Ordination

The Development of Hilchot Talmud Torah:  
The Laws of Jewish Study

Ms. Lisa Vernon's thesis deals with the educational principles found in the rabbinic tradition. The thesis divides its concerns between students, curriculum, and teachers. Its primary sources of information are Maimonides' Laws of Torah Study, the formative rabbinic sources which represent the background material for Maimonides' decisions, and contemporary Orthodox and Reform materials on education.

Vernon's thesis opens with a review of a number of modern theories of Jewish education. Here we find the ideological and methodological considerations of Mordecai Kaplan, Abraham Heschel, Azriel Hildesheimer, Josephs and Syme on the purposes, participants, and means of Jewish education. Vernon presents this material in order to present the contemporary situation and its various problems and solutions as a point to begin comparison with traditional sources.

Vernon then divides the rulings in Maimonides' Code into those which tell us something about students, teachers, and curriculum. She then analyses these decisions in order to show us what they were trying to accomplish educationally or how they contributed to a particular philosophy of education. Basically we discover that Maimonides expected the entire male population to know the sources of the Jewish tradition which would make observance of Jewish law possible and provide access to Jewish thought in its most advanced forms. The educator had to model both observance and learning. The student had to be physically, mentally, and spiritually prepared for the education he was to receive.

Vernon's thesis explores the rabbinic traditions from which Maimonides created his Laws of Torah studies. Her work shows that Maimonides may have been selective in his choice of sources, but all his views are documented. Occasionally, it is possible to interpret the primary texts on which Maimonides based his work in ways different from those chosen by Maimonides. By and large, however, Maimonides' reading of the material is fairly peshat oriented. Maimonides' great contribution here is how he organized disparate and chronologically distant statements from the tradition into a coherent statement about educational praxis.

### Thesis Report - Lisa Vernon

The last part of the thesis seeks to determine what of this traditional view of education has changed in the face of modernity. Does the "traditional" sector really follow the rabbinic traditions and Maimonides in practice? If not, how do they differ and how do they defend the changes? What has the liberal community maintained out of the tradition and why? Vernon delineates the areas in which changes have taken place for both communities and tries to show why these changes have occurred, why they are necessary, and through the Schuster statement on Reform Jewish education and responsa of R. Moshe Feinstein, how they are defended and rationalized.

Vernon ends the thesis with a personal statement about what she feels is needed to be maintained or re-instated from the traditional sources and what has rightly been set aside in the contemporary Jewish school.

Dr. Michael Chernick  
Professor of Rabbinics  
New York School

The Development of *Hilchot Talmud Torah*: The Laws of Jewish Study

Lisa Vernon

Thesis Submitted in Partial Fulfillment of  
Requirements for Ordination

Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion  
Graduate Rabbinic Program  
New York, New York

March 16, 1990

Referee: Dr. Michael Chernick

## ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank all the people who have helped me along the way and during the research and writing of this thesis:

to my mother, who years ago recognized that one day I would be writing a Rabbinic thesis,

to my father, who is always with me in spirit,

to Mrs. Sennet and Mrs. Hudes, who taught me to cut and paste,

to Dr. Michael Chernick, my professor, whose help, support and guidance were of invaluable assistance, and without whom I would never have been able to accomplish this goal,

to Sheila Kayne for all of her technical and computer assistance,

to Chaim Rafa for being a shining light and healing me whenever the task seemed too great,

and most of all,

to Joe, for his love, help (even at strange hours of the night), and faith that I could accomplish anything I set my mind on doing.

this thesis belongs to us all.

## TABLE OF CONTENTS

Acknowledgements .....	i
Chapter 1 - A Survey of Twentieth Century Views on Jewish Education.....	1
Chapter 2 - Jewish Education According to RaMBaM and the <i>Mishneh Torah</i> .....	11
Chapter 3 - The <i>Talmudic</i> Sources for RaMBaM's View of Jewish Education.....	26
Chapter 4 - The Modern, Traditional View of Jewish Education: The Responsa of Rabbi Moshe Feinstein.....	43
Chapter 5 - Summary and Conclusions .....	58
Appendix A - The <i>Mishneh Torah</i> : Sources used in the preparation of this thesis .....	66
Appendix B - <i>Talmudic Suggiyot</i> used in the preparation of this thesis .....	72
Appendix C - <i>Iggrot Moshe</i> : The Responsa used in the preparation of this thesis.....	86
Appendix D - The Ten Goals of Reform Jewish Education.....	123
Bibliography.....	125

## CHAPTER 1

The nature of Jewish education, especially in the United States, can be classified as an amorphous conglomerate of past and present educational styles. Since the Enlightenment, Jewish education has been faced with the dilemma of maintaining Jewish identity while responding to the attractions of the secular world. This conflict resulted in the need to reevaluate and redefine Jewish education, including the curriculum, goals, role and qualifications of teachers, and the nature of the students.

These questions have been addressed by many of the leading scholars of modern Jewish thought and by notable Jewish educators. Not surprisingly, there have been almost as many views on the focus, scope and nature of Jewish education as there have been thinkers on the subject. Mordecai M. Kaplan, for example, wrote that "the *raison d'être* for Jewish education is the assumption that without it the Jew cannot possibly know what to make of his status as a Jew."<sup>1</sup> By contrast, Abraham Joshua Heschel described Jewish education as "converting ends into personal needs rather than in converting needs into ends."<sup>2</sup> The goal of Jewish education was "that every Jew become aware that Judaism is an answer to the ultimate problems of human existence and not merely a way of handling observances."<sup>3</sup> Consequently, "the philosophy of Jewish education ought to formulate what insights to set forth from and about our tradition."<sup>4</sup> Even earlier in the century, Rabbi David Hoffman of Berlin described the goal of Jewish education as *praxis*.<sup>5</sup>

With such varying views on the nature of Jewish education, we need to analyze specific areas in order to achieve an understanding of the mainstream of ideas and ideals on the subject. Questions we will address here are:

What is the curriculum?

Who are the potential learners?

Who are the teachers?

Within this framework, we will analyze views on the nature of Day School and supplementary Religious School.

### THE CURRICULUM

First, we will look at the curriculum of the Jewish school. According to Dr. Samuel K. Joseph, "in the early 19th Century, curriculum was defined as a course of study or training".<sup>6</sup> The materials used to teach and study, put together, made up the corpus of the curriculum. In effect, he continues, for many, this is still the operant definition of curriculum.<sup>7</sup> The working definition of curriculum for the professional has been refined to include "all the experiences children have under the guidance of the teacher."<sup>8</sup>

We can expand this concept to include all the experiences that a student has while under the influence of the school. This would allow for the extra-curricular activities that some schools sponsor, the field trips to appropriate off-campus sites and other non-classroom activities found within the school setting.

To quote from Joseph's work "A curriculum is a plan for learning... a plan for providing sets of learning opposite to achieve broad goals and related specific objectives for an identifiable population ...is concerned not with what students will do in the learning situation, but with what they will learn as a consequence of what they do... the planned and guided learning experiences and intended outcomes, formulated through systematic reconstruction of knowledge and experience , under the auspices of the school..."<sup>9</sup>

Kaplan plan sees this actualized by the redefinition of Jewish education and the inclusion of organizational participation within this framework.<sup>10</sup> For him,

any organization which brings together Jewish young people for any purpose, be it "religious", cultural, or social, fulfills at least one of the objectives of Jewish education, the "desire and capacity to participate in Jewish life."<sup>11</sup>

Knowing that the curriculum encompasses such a wide range of activities, how is it determined? Within the secular framework, curriculum development is through "analysis, design, implementation and evaluation."<sup>12</sup> In order to accomplish this task, curriculum planners need to follow a set of procedures, operational tasks required to facilitate the formulation of curriculum. These tasks are:

- 1) determine the fundamental objectives
- 2) select activities and other materials of instruction
- 3) discover the most effective organization and placement of this instruction.<sup>13</sup>

It became the job of curriculum planners to translate the tasks into the specifics that make up the instruction of the classroom. Ralph W. Tyler systematized the development of curriculum, with a four-step analysis process to evaluate it. He also reintroduced the concept of manageable behavioral objectives for education.<sup>14</sup> He "identified three main sources for suggesting school objectives: a) the learner; b) the society; and c) subject specialists."<sup>15</sup> From these sources, many objectives are generated. Tyler suggested that despite this, a small number of objectives be the goal, because it takes time to "change the behavior pattern of human beings."<sup>16</sup>

Unfortunately, according to Joseph, "virtually no Jewish religious school follows Tyler's model...of curriculum development."<sup>17</sup> Instead, according to Michael Zeldin, "Jewish schools are reactive."<sup>18</sup> In some cases they are reactive to the patterns and methods of the secular schools; in others the reaction is to the particular needs or desires of the specific community. All too often, the Jewish

school's reaction is to the available textbooks and resource materials from the latest catalogue.<sup>19</sup> Yet there is some sense of what the "ideal" curriculum would be like, depending on the community in which we function.

Kaplan's ideal curriculum would be defined in this way: "to develop in the rising generation a desire and a capacity, 1) to participate in Jewish life, 2) to understand and appreciate the Hebrew language and literature, 3) to put into practice Jewish patterns of conduct both ethical and religious, 4) to appreciate and adopt Jewish sanctions and aspirations, and 5) to stimulate artistic creativity in the expression of Jewish values."<sup>20</sup>

For Heschel, the goal of Jewish education is "to enable the pupil to participate and share in the spiritual experience of Jewish living. The Hebrew term for education means not only to train but also to dedicate, to consecrate...to consecrate the child must be our goal..."<sup>21</sup> The specifics of Jewish education are not as important to him as the way in which the teaching is carried out. The ambience of the setting has as much to do with the way the students will respond and what they will take away from the encounter as the subject taught. Therefore, curriculum is a secondary concern for him.

Joseph posits a model in which a series of paradigmatic questions form the basis for developing a coherent curriculum for the Jewish religious school. For him, a policy group needs to be empowered to determine the philosophy of the educational component of the organization. In this model, each synagogue, center, day school or other educational setting will shape its own curriculum. The individual organization will thereby determine its focus and direction, with the result that there may be no consistency between institutions from within the same movement, and the possibility that eventually there may be no similarities between the various "Judaisms". Regardless of this potential hazard, the focus on specific

questions and the development of curriculum which reflects a philosophical position and specified goals gives purpose to the educational experience.<sup>22</sup>

In addition to all that has been discussed already, there is another factor regarding the curriculum. The model for the present day curriculum is that of the traditional *cheder* and *yeshiva*. In these settings, little or no time needed to be devoted to such subjects as prayer, "synagogue skills", or simple Jewish observances.<sup>23</sup> However, due to the changes in the family, levels of observance, and communal structure, these must be included in the curriculum, despite the shorter instruction time found in the modern school as contrasted with the traditional *cheder* or *yeshiva*.

Specific curricular subjects vary from community to community, congregation to congregation. General areas such as holidays and customs, history, Bible, Hebrew and life cycle appear to be consistent throughout. Differences begin to appear as soon as the questions of accent and focus are broached. These center on the curricular dominance of modern Hebrew or prayer/Biblical Hebrew, comparative Judaism or comparative religions, and "traditionalist" or "modernist" approaches to the teaching of Bible. Even more variety develops in those areas which border on the "non-religious": character development, ethical issues, and arts and artistic endeavors.<sup>24</sup>

### THE STUDENT

We now move on to the student. Who is the potential learner? What information regarding the student is important in order to create the most appropriate curriculum and learning environment? What are the needs of the student? What basic information can we expect the student to know prior to entering the formal Jewish educational setting?

Kaplan, approaching the objectives of Jewish education from the learner's view, rewrites his objectives in operational terms. He describes them as:

- a. to give insight into the meaning of spiritual values;
- b. to foster an attitude of respect toward human personality as such;
- c. to train appreciation of individual and group creativity in the values of civilization;
- d. to inculcate ideals of justice and kindness in our social and economic relationships;
- e. to condition habits of reflective thinking;
- f. to impart knowledge of the Hebrew language.<sup>25</sup>

Heschel agrees with this view. He writes, "in order to help a pupil to attain self-expression we must first help him to attain self-attachment, attachment to sources of value experience."<sup>26</sup> In other words, we must begin from where the student is and move him/her to the values and experiences that we are attempting to instill.

While Eastern European Jews were confident of their children's Jewish literacy<sup>27</sup>, this may no longer be the case. Our students are coming to us, by and large, from a full day of secular school classes, or grudgingly on the weekend. They do not have the familial reinforcement that was found in their parents' or grandparents' generation. For the day school student, the choice in favor of day school may have been as much from the convenience of accomplishing both religious and secular education at the same time as from any philosophical attachment to day schools.<sup>28</sup> In addition, it is believed by some that students learn more and better when they really care about what they are learning. This is an argument for relevance and for consistency between the student's values and those of the school. Taking these factors into consideration, one of the questions that Joseph posits for his policy making sub-group is "Where do the needs of the Jewish child fit into the curriculum?"<sup>29</sup>

Rabbi David Hoffman, in the early years of this century, was looking at the problem from a different vantage point. The issue he was addressing in his Responsum was what the students would do with the knowledge that they would be receiving. His response was that knowledge was for the sake of action, that we teach in order for the student to be able to observe, and to learn without the concomitant observances would be worse than not knowing at all.<sup>30</sup>

This question poses certain dilemmas for the late twentieth century Jewish educator. We know that in many cases there is no consistency between the teaching and philosophy of the school and that of the home. Research has shown that "when the values of school conflict with those of home, students will, by and large, adopt the values of their parents."<sup>31</sup> However, for the sake of the few children who will adopt the values of the school over those of their parents, we continue to offer the best that we can for the student, with the understanding that what is optimum may not always be attainable, somewhat along the lines of Heschel's views.

### THE TEACHER

The primary transmitter of this knowledge is the teacher. We need to look at just who this person is. What type of training does the teacher have and what are our expectations of him/her?

It is generally agreed that the most important quality a teacher must have, especially in the religious school setting, is personal integrity and character. The teacher should believe the values that s/he is teaching. "What we need more than anything else is not textbooks but *textpeople*. It is the personality of the teacher which is the text that pupils read."<sup>32</sup> Kaplan expands on this notion. He describes the Jewish teacher as having a sense of concrete reality, a poetic sense and a highly ethical disposition.<sup>33</sup> These are admirable qualities which no one can dispute.

For the most part, teacher training is inconsistent, unstandardized and inadequate. With few exceptions (the Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion Rhea Hirsch School of Education being one), teacher training is not carried out with any long range policy or goals. Presently, the teacher is often underpaid<sup>34</sup> as well as undertrained, and the values the teacher lives may be in conflict with the values being taught in the school.<sup>35</sup>

The situation for the modern day school is only slightly better. Teachers of religion in day schools are somewhat better educated in Judaism than their supplementary school counterparts. This is due in large part to the need for greater background on their part, since the scope of the curriculum is broader. Many of these teachers come from the ranks of professional Jewish leadership, Rabbis, Cantors and graduates of Jewish teacher training institutes.

Curriculum in the day school is the area in which the greatest differences can be observed. With the expanded time frame for Jewish education, and the greater expertise of the teachers, students derive the benefit. Often the curriculum is better organized according to developmental task and ability. It is in this setting that Joseph's vision of a curriculum policy sub-group can most frequently be found.

To summarize, while curriculum planning may be a desirable goal, it is often not realized systematically. In those places where it is systematically approached, the mechanisms for execution of the curriculum may be lacking. Available teachers do not always meet the standards and needs of the schools, yet lack of qualified candidates may lead to compromise in this area. Students come to the school with a variety of needs, backgrounds and abilities. Given the limitations on resources, not all of them can be adequately served. Students' familial values and school values may frequently be in conflict, with familial values being the stronger. This creates difficulty in transmitting what are perceived to be

the appropriate communal values to the students. This may result in a need to teach at a lower standard than is desirable.

The ideal for Jewish education in the late twentieth century may be far from realization. However, fortunately for us, the ideals exist and concerned participants continue to stretch toward them.

We now look at the model for Jewish education from two traditional sources. First we will look at the ideal Jewish education as expressed by Maimonides (RaMBaM) in his *Mishneh Torah*. Following that we will look at the basis from which RAMBaM developed his law, the *Talmud*. In our conclusion we will compare where we are today in Jewish education with the "ideal" proposed in our traditional texts.

COLLEGE LIBRARY  
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES

**FOOTNOTES:**

1. Kaplan, Mordecai M., Judaism as a Civilization, Jewish Publication Society and Reconstructionist Press, Philadelphia and New York, 5741-1981, p.479
2. Heschel, Abraham Joshua, Man is not Alone. A Philosophy of Religion, Jewish Publication Society, 5711-1951, p.249
3. Heschel, Abraham Joshua, The Insecurity of Freedom, Jewish Publication Society, 1966-5726, p.234
4. ibid. p.234
5. Aron, Isa and David Ellenson, "The Dilemma of Jewish Education: To Learn and To Do", Judaism, Spring 1984, Issue No. 130, Volume 33, #2, p.212
6. Joseph, Samuel K., "Curriculum Philosophy of Education and the Jewish School", Religious Education, Vol. 78, No. 2, Spring 1983, p.193
7. ibid.
8. ibid, p.194
9. ibid. p.194-5
10. Kaplan, p.483
11. ibid. p.483
12. Joseph, p.195
13. ibid. p.195
14. ibid. p.196
15. ibid. p.196
16. ibid. p.196
17. ibid. p.197
18. Zeldin, Michael, "Jewish Schools and American Society: Patterns of Action and Reaction", Religious Education, Vol 78, No 2, Spring 1983, p.182
19. Joseph, p.197
20. Kaplan, p.482
21. Heschel, The Insecurity of Freedom, p.236  
see also Aron and Ellenson, p.219
23. Fox, Seymour, "Toward a General Theory of Jewish Education", p.263  
see Fox, p.265, and Kaplan, p.481-486
25. Kaplan, p.486-7
26. Heschel, The Insecurity of Freedom, p.229-230
27. Syme, Daniel B., "Reform Judaism and Day Schools: The Great Historical Dilemma," Religious Education, Vol. 78, No. 2, Spring, 1983, p.161
28. see for example Jewish Supplementary Schooling; an Educational System in Need of Change; The Board of Jewish Education of Greater New York, 1988; and Syme, op. cit. Syme makes the case that while not ultimately a primary reason for the growth of Reform Jewish day schools, the deterioration of the public schools was to become a part of the backdrop of day school growth in the 1970's and 1980's. p.172
29. op. cit., p.199
30. Aron, op. cit., p.214-215
31. ibid., p.218
32. Heschel, The Insecurity of Freedom, p.237
33. op. cit., p.505
34. ibid., p.172
35. see for example Aron, p. 217, citing David Schoem, Ethnic Survival in America.

## CHAPTER 2

Looking at Maimonides *Mishneh Torah*, it may be presumed that RaMBaM was describing the ideal educational situation as envisioned by the tradition. Taking that point of view, the picture is one of universal male literacy, with all members of the society having responsibility for maintaining the situation as such. The curriculum was the same for all and was consistent with the religious needs of the society in which RaMBaM lived. Schools had standards to be met, academically and socially. For example, discipline was allowed but controlled as to form and amount (MT, *Talmud Torah*, 2:1-2 for one example.) As with other aspects of Jewish life, control was with the Rabbis and the community gave them the power to enforce and maintain the organizational structure.

### THE STUDENT

The student RaMBaM describes is a male who begins study with informal slogans as soon as he can speak; moves to formal education at the same age as his peers, regardless of his ability or his parent's desires; and continues to learn throughout his entire life.

The picture of universal male literacy begins with the statement by RaMBaM that "תורה מורה מלמדים ותינוקות נורא" (Talmud Torah 1:1) women, slaves and children are exempt from the obligation to study Torah." However, in the case of a small child, "his father is responsible to teach him." Women, on the other hand, "הנשא חיה לא בורך לא בטהר" (ibid 1:1) a woman is not required to teach her son." (MT, *Talmud Torah* 1:1). Just as a man must teach his son, so he is also obligated to make sure that his grandson is educated (MT, *Talmud Torah* 1:2). Further, the obligation exists for all sages to teach even those who are not their own children. This appears to be a statement

that scholars need to return some of what they received from the community back in to the community. There is a limit to the responsibility to provide education for all males. Once a teacher is hired for pay, the responsibility rests with the father for his son only, and not for his neighbor's son (MT, *Talmud Torah* 1:3).

Universal male literacy was considered to be of such great value that if a man's father did not provide for his education, he had to provide for his own education," *וְנִזְרַקֵּת בָּנָה אֲבָבָלָה יְמִינָה לְכָלֶב* 'N one who's father did not teach him must teach himself" (MT, *Talmud Torah* 1:3). In most cases the father's education would take precedence over the education of his son, except when the son is exceptionally bright and capable. It must be assumed that this only applies when the son is older than six or seven, the age at which formal education begins (see below on MT, *Talmud Torah* 1:6). This implies that ability and intelligence (what today is referred to as IQ), are valued even over the *mitzvah* of providing for one's own education. After all, education was the source of communal leadership and meaning.

The system advanced by RaMBaM is consistent with modern developmental theory in education. According to RaMBaM, a father begins to teach his son from the time he can speak, "זֶה תֹּרְכָּה מִזְרָקֵת בָּנָה שְׁמָה יִשְׂרָאֵל" from the time he can speak, teach him 'Torah tzivah lanu Mosheh' and 'Shema Yisrael.' These are slogans that can be said by a small child without comprehension, and can be built upon in the future to develop comprehension. From the slogans, the father advances to phrases and verses from the Torah, slowly, adding to his son's repertoire of material according to his ability. This is comparable to the developmental stages described by Jean Piaget, showing how at different ages children are capable of different educational tasks.

Unlike the typical parent of today, who often attempts to have a child enrolled in school before reaching the appropriate age, or might look for ways to

advance a child once in school, RaMBaM provides for entrance into formal education only when a child reaches six or seven, "depending on his health" (MT, *Talmud Torah* 1:6 and 2:2). This indicates academic standards and a concern for the child, who might be intellectually ready, but not physically or emotionally ready, for formal education. Younger than age six, one was not allowed to enroll a son in formal education (MT, *Talmud Torah* 2:2).

Education was valued so highly that it was a requirement for all men, regardless of extenuating circumstances. RaMBaM stated that " *אֶת כָּל־תּוֹרַת יִשְׂרָאֵל* מִנְיָן כָּל־בָּנָיו

every Jewish man is required to study Torah." (MT, *Talmud Torah* 1:8) It made no difference what one's personal situation was, study was a requirement, regardless of whether one was poor, rich, young, old, healthy or ill. Every man was " *מִבָּבֵד וְבָבֵד* שָׁמְרוּ תּוֹרַת יִהְיָה וְבָבֵד" required to set a fixed time for study for himself day and night." Once a boy began to study, he was required to study for the rest of his life. That can be seen from the following: " *אֵת, מִבָּבֵד שָׁמְרוּ תּוֹרַת יִהְיָה ?* *בָּבֵד*

Until when must one learn Torah? Until the day of his death" (MT, *Talmud Torah* 1:10).

Although all of the *halachot* cited refer to the *mitzvah* of study for males, RaMBaM does allow for the education of women. A woman who learns *Torah* will not receive the same reward as a man who studies *Torah*, yet, "בְּכָל־מִזְרָחָה תַּשְׂרֵף אֶת־בָּנֶיךָ וְבָנֶת־בָּנֶיךָ תַּשְׂרֵף וְאֶת־בָּנֶת־בָּנֶיךָ תַּשְׂרֵף" she will receive a reward." (MT, *Talmud Torah* 1:13) It is clear that her reward will not equal that of a man's reward for studying, because he is required to study and therefore, his reward is for fulfilling a *mitzvah*. She is not required to study so her reward is for study and not for fulfilling a *mitzvah*. The question may be raised if "בְּנֵיכֶם וּבְנֵי-בָנֶיכֶם veshinantam livanecha teach it to your sons" may not be understood to mean both sons and daughters, with בָּנֶת banecha being the inclusive plural for "children".

Education took priority over almost all other endeavors, at least for children. The teacher was expected to "בְּגִמְעָד תַּעֲשֶׂה כַּאֲמֵת וְכַאֲלֵהֶת" sit and teach them all day and part of the night." RaMBaM explained this was in order to "בְּגִמְעָד תַּעֲשֶׂה כַּאֲלֵהֶת יְמִין וְיְמִינָה" to teach them to study day and night." (MT, *Talmud Torah* 2:2) Children continued to study even on the eve of *Shabbat* and *Yamim Tovim* (the eve of festivals) and on the festivals themselves. On *Shabbat* young students were allowed to review what had already been learned but not to learn new material. In addition, while it was considered a *mitzvah* to leave one's studies for the rebuilding of the Temple, children were not to stop even for that purpose.(MT, *Talmud Torah* 2:2)

Class size was as much of a concern for the tradition as it is today. RaMBaM places the maximum class size at no more than twenty-five students for one teacher. "אֲמָלֵךְ וּמְנִיחָה תַּרְיִקּוֹת גָּנֶגֶל" twenty-five students (children) study with one teacher." (MT, *Talmud Torah* 2:5) His optimum class size is actually twenty, based on the statement following this that if there are more than forty students, two teachers are hired." (MT, *Talmud Torah* 2:5) The hiring of a second teacher for forty students indicates that at least for RaMBaM, twenty students was the ideal, even though reality may have required

one teacher to sometimes teach more students than that. For groups of students between twenty-five and forty, a teacher and an assistant are hired (MT, *Talmud Torah* 2:5).

There was concern for student safety, linked to concern for the best educational opportunities with which a child could be provided. One was allowed to take a student from one teacher to another "אֵלֶּה נָגִיא אֲנָה בְּנֵי הַמִּקְדָּשׁ" if the new teacher was more qualified to teach either reading or analysis" (MT, *Talmud Torah* 2:6). This implies that a teacher who is more highly qualified in any central aspect of the curriculum may be sought out for a student.<sup>1</sup> However, this was limited by a concern for the student's safety and welfare. Hence, one may not transport students from town to town or across a river in the absence of an appropriately strong bridge.

Having said all this, what was the proper student like? RaMBaM addressed the question of the appropriate student, taking into consideration his behavior, if known. "וְלֹא תִּתְּעַבֵּר תְּבוּכָה כִּי גַּם כִּי רַבָּה כִּי זָהָם כִּי גַּדְלָה" Torah should only be taught to a proper student, pleasant in his actions or whose behavior is unknown." (MT, *Talmud Torah* 4:1) If the student was not proper, that is, "כִּי גַּדְלָה וְלֹא תִּתְּעַבֵּר" if he followed a bad path", before he could be taught, he had to be returned to the proper path and then he could become a student in the school (MT, *Talmud Torah* 4:1). One might wonder if the real purpose of this restriction on students whose behavior is not considered proper was to keep them away from the other students and avoid their becoming a bad influence on others, or was the purpose really to correct the student's behavior? The rabbis taught that teaching an improper student was like idol worship (MT, *Talmud Torah* 4:1). By this they meant that providing a basically evil person with knowledge, especially Torah knowledge, was to be a party to the misuse and falsification of

Torah by the immoral student. Ultimately, if this student came to be viewed as a scholar or if he supported his unethical behavior by citing the tradition, the Torah and Gd, its author, would be dishonored and people would lose confidence in the tradition. In part, this would be the teacher's fault.

The proper student is also the one who is not afraid to ask a teacher to repeat something if he did not understand it the first time, or even the second or third time. RaMBaM puts it " *מיה תרפנין גוֹ חֲרֵרִים נְגַדְּלִים נְכָסָם*" *אֲבָשָׂרֶה יְתַלְּבֵשׁ וְעַמְּלֵךְ יְתַלְּבֵשׁ כְּבָשָׂרֶה כְּבָשָׂרֶה* a student should not be embarrassed by his colleagues who learned the first or second time and he did not learn it until it was repeated several times" (MT, *Talmud Torah* 4:5). The proper student needs to keep asking, without fear of embarrassment, until he masters the material. " *הַבָּשָׂר גָּדוֹלָה* the one who is shy does not learn" (MT, *Talmud Torah* 4:5).

### THE TEACHER

Maimonides ideal teacher was a role model for his students. He needed to be even-tempered, his behavior had to be exemplary and he had to have patience for the student who needed extra help.

Toward this end, all scholars had the responsibility to teach others. " *לְזִקְנָתֵינוּ מְלֵאָה מְלֵאָה מְלֵאָה מְלֵאָה* it is a *mitzvah* for every scholar amongst the Jews to teach students." (MT, *Talmud Torah* 1:2) This responsibility also shows a sense of duty to give back to the community some of what one received from it in the form of education. This gives one a feeling of connectedness to the rest of the Jewish community and a stake in its future.

The teacher of children was generally not able to pursue other employment opportunities, so although it was not seen as proper to receive compensation for teaching, it became customary to pay these teachers. " *כִּי נְכַפֵּר*

כִּי מְלֵא הַמָּרֶב וְלֹא נְסָפֵר תְּבוּקָת שְׂכִינָה יְלִיעָה if it

was the custom in that place for a teacher of small children to receive a wage, he should be paid." (MT, *Talmud Torah* 1:7) However, there were limits placed on the types of subjects that one could receive a wage for teaching. "

וְלֹא יְלִיעָה תְּבוּקָת שְׂכָנָה נְחָכָם שְׁגָנָה גְּשָׁכָל where it was the custom to receive payment for teaching written Torah, it is

acceptable to receive a wage for teaching." (MT, *Talmud Torah* 1:7) However, the Oral Torah tradition should be taught without recompense. RaMBaM explained this regulation thus: "וְלֹא יְלִיעָה תְּבוּקָת שְׂכָנָה אֲלֵיכָם בְּלֹא שְׁגָנָה יְלִיעָה נְחָכָם just as I (Moses) learned for free, so, too, have you been taught for free" (MT, *Talmud Torah* 1:7). Still, if there are no teachers that can be engaged for free, the obligation to study is so great that it was better to pay for learning than not to learn at all. (MT, *Talmud Torah* 1:7)

As was already indicated above, every community was required to provide teachers for children. (MT, *Talmud Torah* 2:1) Teaching was considered an honorable and respected activity. The teacher was entrusted with the moral and intellectual development of the child, and he needed to be concerned with the way in which he approached all aspects of his task, including discipline.

Consequently, the teacher was allowed to "לְמַה נְאָכֵל הַמְּלָמָדִים" hit them" but only "לְמַה נְאָכֵל הַמְּלָמָדִים" to instill fear (or respect) in them." (MT, *Talmud Torah* 2:2) He was not allowed to hit the students cruelly. Further, "

לְמַה נְאָכֵל בְּמַלְמָדִים אֲלֵיכָם שְׁגָנָה יְלִיעָה the teacher may not hit them with rods or with sticks" (MT, *Talmud Torah* 2:2) as these might cause excessive pain or injury. Instead, he could hit them "

לְמַה נְאָכֵל בְּמַלְמָדִים אֲלֵיכָם שְׁגָנָה יְלִיעָה with a small strap" (MT, *Talmud Torah* 2:2).

The teacher's full attention was to be directed to his students. A teacher who would "לְמַה נְאָכֵל בְּמַלְמָדִים אֲלֵיכָם שְׁגָנָה יְלִיעָה נְעָמֵן מְרִיקָת וְלֹא תְּבַזֵּב"

leave the children and go out, or perform other work with them" (MT, *Talmud Torah* 2:3), was considered to be included in the admonition "בְּכָל־עַמּוֹת נִמְלָא תְּזַהֵּר כִּי רָאשָׁה" "cursed be he who does Gd's work deceitfully" (MT, *Talmud Torah* 2:3). Full attention included the need to be Gd-fearing, and to teach ably and well, and with exactitude. (MT, *Talmud Torah* 2:3) Here again is an indication of the need for a teacher to be a role model, thus the requirement to be Gd-fearing.

Inasmuch as the ideal was for universal, male literacy, it was clear that teachers would be men. After all, if one had not studied and learned, as women generally had not, how could one teach others? A man who taught could not, however, be single, " *אֵלֶיךָ מִלְחָמָה בְּנֵי נָשָׁת*" because of the mothers who would come for their sons." (MT, *Talmud Torah* 2:4) Once again, we see how the teacher must be a role model of the appropriate and moral behavior which Judaism demanded of the community.

The teacher's duty was to teach as much as a student was able to learn, with as much quality and accuracy as was possible. This can be seen by the ability to move a child from one teacher to another "ב'ר נסיך אהנו ז'ר"

תְּבִרְכָּה יְהִי רְכָב נָשָׁה if he is more exact than the other one in reading skill or analysis" (MT, *Talmud Torah* 2:6). In other words, by stating that a change in teacher may be sought for these two subjects, it might be assumed that any change in teacher was allowable if the new teacher was more qualified and more precise in any area of the curriculum.

This leads to the question of the legality of competition between teachers. In other areas of endeavor, "cut-throat" competition is either prohibited or closely regulated. For teachers, competition appears to be allowed, if not recommended.

151 נגנו תרומות שבע שנים מגרו ופתח בית גפן תרומות ג'ז נז' ט'באלל.

... בְּזִבְחָנָה שֶׁלְכָה וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת בְּזִבְחָנָה  
and also, should a teacher  
of small children come and open a school to teach small children next to the place  
(where) another (is teaching), for the purpose of attracting other children or so  
that the children of the one should come to the other, the (first) teacher may not  
prohibit him." (MT, *Talmud Torah* 2:7)

What of the teacher who was a bad role model? Despite his stature as a  
scholar and his wisdom, a teacher "בְּזִבְחָנָה שֶׁלְכָה וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת" who  
does not follow a proper path" (MT, *Talmud Torah* 4:1) was not to be studied with.  
The restriction applied "בְּזִבְחָנָה שֶׁלְכָה וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת" until he  
returned to the correct path." (MT, *Talmud Torah* 4:1) If he did not become a  
better role model, he was not to be sought out as a teacher.(MT, *Talmud Torah*  
4:1)

The teacher's location in the classroom was also addressed in Maimonides  
Code. The teacher needed to be concerned that all students had equal access to  
him. Therefore, "בְּזִבְחָנָה שֶׁלְכָה וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת נְקֵבָה כְּבָשָׂר גְּפֻרָה  
בְּזִבְחָנָה שֶׁלְכָה וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת הַלְּבָשָׂת וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת  
the teacher would sit at the front of the class and the students would sit around  
him, so that all could see the teacher and hear his words." (MT, *Talmud Torah* 4:2)  
This would provide all the students with equal visual and aural access to the  
lessons and equal ability to be seen if they asked questions.

To teach and model the concept that everyone is equally significant, the  
teacher and the students would all sit on chairs or all sit on the floor, i.e. at the  
same physical level. (MT, *Talmud Torah* 4:2) This appears to have been a change  
over earlier times, "בְּזִבְחָנָה שֶׁלְכָה וְלֹא שֶׁלְמַנְחָת אֲנָגָם  
it used to be that the teacher would sit and the students would stand" (MT,  
*Talmud Torah* 4:2). Since the destruction of the Second Temple, however, the  
custom is that everyone, both teacher and students, sits. (MT, *Talmud Torah* 4:2)

In addition to being a role model, the teacher needed to be patient with students who were having trouble grasping the material. "בְּכָל מִגְנָה וְמִלְחָמָה כְּבָר בְּבָרֵךְ כְּבָר בְּבָרֵךְ וְכָל מִגְנָה וְמִלְחָמָה כְּבָר בְּבָרֵךְ כְּבָר בְּבָרֵךְ" if the teacher taught and the students did not understand, the teacher should not be upset and get angry with them, but should repeat the teaching even several times." (MT, *Talmud Torah* 4:4) This held as long as the students were making their best effort and were not being lax about their studies. (MT, *Talmud Torah* 4:5)

A teacher was not supposed to lose his temper and become short with a student who was doing his best. To this end the Rabbis taught, "רֹאשׁ הַדָּבָר אֲשֶׁר יְהִי נְפָרֵת a short-tempered person should not teach." (MT, *Talmud Torah* 4:5)

In order to maintain academic discipline and a learning-appropriate relationship between students and teachers, teachers were not supposed to behave in a frivolous manner in front of their students. (MT, *Talmud Torah* 4:5)

Also, "בְּכָל מִגְנָה וְמִלְחָמָה כְּבָר בְּבָרֵךְ כְּבָר בְּבָרֵךְ" the teacher should not amuse himself in front of them and he should not eat or drink with them" (MT, *Talmud Torah* 4:5) so that they will fear him and study at a fast pace for him (MT, *Talmud Torah* 4:5).

### THE CURRICULUM

Curriculum deals with what is taught and how it is taught. For RaMBaM, the curriculum was based on traditional Jewish sources and their applicability to the world in which he lived. The Jew of Medieval Spain and Egypt was grounded in the Bible, Talmud and commentaries on them. These are the major areas with which RaMBaM deals in his discussions of the ideal curriculum.

Education begins with informal, parental input. We know today that a child is learning from the time of birth. The age for beginning to teach a son Torah is as soon as he can speak. "וְיִתְהַלֵּךְ מִבָּן תְּבָנָה תְּבָנָה"

at what age is a father obligated to teach his son Torah? From the time he begins to speak" (MT, *Talmud Torah* 1:6). At this age the father is supposed to teach his son basic slogans, "דְּבָרֵי שְׁמָה יְמִינָה וְתְּזִיבָה תְּלִיכָה וְתְּלִיכָה  
teach him *Torah tziva lanu Mosheh* and *Shema Yisrael*" (Halachah 6). After he is able to speak, he is slowly taught phrases and verses (MT, *Talmud Torah* 1:6) to build up a basic vocabulary and the comprehension of simple text. This creates an assumed knowledge prior to his entering formal education, and gives the teacher a starting point from which to build on.

The basic structure of the curriculum for RaMBaM consisted of Torah *shebichtav*, Torah *sheb'al peh*, and *gemara*. It was possible to receive compensation for teaching Torah *shebichtav* if there was precedent for it in the community (MT, *Talmud Torah* 1:7) as was already discussed, but for Torah *sheb'al peh* it was not allowed. From this ruling one might infer that Torah *shebichtav* was more important to understand than Torah *sheb'al peh*. RaMBaM concludes that if one can not find a teacher for no cost he must pay for his studies, based on the tradition that Moses taught the Oral Law to the elders for free, therefore, the Oral Law should be taught for free. This represents what RaMBaM believed to be the highest level of student teacher relationship, an altruistic desire to teach others because of the value of what one is teaching, the Oral Law. One needed to study all of the texts, as seen by the description of the subjects which a student needed to divide his time among (see below, MT, *Talmud Torah* 1:11), however, the Oral Law held a special importance for RaMBaM. An additional component of the curriculum was analytical skills, as noted in MT, *Talmud Torah* 2:6. There it is stated that one may transfer a student from one teacher to another if the second one teaches at a faster pace. " / : 2

whether in reading or in analytical skills." (MT, *Talmud Torah* 2:6). Study time was

supposed to be divided so that each subject area received one-third of the students time." *הוּא גָּמְבָּחַד וְלֹא מִשְׁנָה בְּגָמְבָּחַד וְלֹא מִשְׁנָה בְּגָמְבָּחַד*

One is obligated to divide the time of one's study into thirds: one third for written Torah; one third for Oral Torah; and one third for understanding and conceptualizing the result of a thing from its origins, how one thought comes from another thought, how one idea resembles another, understanding the Torah from the principles of Biblical interpretation, until he knows the importance of those principles, and how one determines what is forbidden and what is allowed, and in a similar fashion all the ideas one learns from the written text, and all of this is called *gemara*." (MT, *Talmud Torah* 1:11) Under this topic which RaMBaM called *gemara*, can also be inferred the study of metaphysics, which he deals with more fully in his *Moreh Nevuchim*. Since no one knows just how long it will take to master any of the subject areas, or how long one will actually have to study (the length of one's life, since study was to be a life-long endeavor), RaMBaM's curriculum was divided into thirds for each study session. (MT, *Talmud Torah* 1:12) Eventually, RaMBaM expected that the average student would be proficient enough in *Torah shebichtav* and *Torah sheb'al peh* that he would only need to review them at specified times and would spend the majority of his time in studying *gemara* (MT, *Talmud Torah* 1:12). The student would spend his time on *gemara*, according to his interest and ability to concentrate on it. (MT, *Talmud Torah* 1:12)

Just as the teacher was a role model for the students as to the type of person that they should strive to become, the curriculum was taught in such a way that it was a model for how study should be conducted during one's entire

life. Study is not only a life-long endeavor, it is also to be a day and night activity. To model this behavior, students were to be taught during the day and into the night (see this point in the discussion of students above; MT, *Talmud Torah* 2:2). New material could not be introduced on *Shabbat*, but material that was already taught could be reviewed, to maintain the sanctity and restful atmosphere of *Shabbat* and to model the *mitzvah* of study on *Shabbat*. (MT, *Talmud Torah* 2:2)

Comprehension was of major importance, so much so that the teacher was required to repeat and review, even several times, to ensure that all the students understood the material. (MT, *Talmud Torah* 4:4) However, if the students were not putting their best effort into trying to learn the material, then the teacher could utilize other methods to get them to comprehend. (MT, *Talmud Torah* 4:5) One of these methods was the use of questions to see what the students really knew and to see how well they had learned to apply the material.

As with other areas of study and the curriculum, questioning had a well-developed set of rules to be followed. A student should not ask a question of the teacher the minute he entered the school, " זא שיטראט זמְרָת אֶלְעָמָד until he had a chance to gather his thoughts." (MT, *Talmud Torah* 4:6) Similarly, a student should not ask questions " כַּלְכָלָה זא שיטראט וְיַעֲשֵׂה when he enters, until he sits and rests." (MT, *Talmud Torah* 4:6) Two students should not ask questions at the same time, nor should a student ask a question about something other than the subject being discussed. (MT, *Talmud Torah* 4:6) However a teacher has the right " גַּדְגֹּות וְלִזְמֹר הַלְּפָנִים "

בְּלֹא לְזִבְחָה נָעָזָה בְּלֹא לְזִבְחָה כִּי גַּדְגֹּות וְלִזְמֹר שֶׁגְּזִבְחָה כִּי אֵיךְ יַעֲשֵׂה וְלִזְמֹר to lead the students astray with his questions and with the deeds he does in their presence, in order to sharpen them and to know if they remember what he taught them or not. (MT, *Talmud Torah* 4:6) Further, he may question them on another matter, even if they

are not studying it, in order to urge them on in their studies. (MT, *Talmud Torah* 4:6)

Questioning was formalized to the point that there were rules about where one should be located to ask a question. Questions should not be asked or answered while standing, "

דָּקַנְתִּים  
לֹא  
לֹא  
לֹא  
לֹא

nor from a height, nor from a distance, nor from behind the elders." (MT, *Talmud Torah* 4:6) Also, students could only ask questions about the subject being studied and no more than three questions at a time (MT, *Talmud Torah* 4:6). All of these procedures existed to guarantee that the question would be accurately understood and, thus, properly answered.

There was also an order to the importance of questions. If two people asked questions at the same time and one of them was on the subject and one was not, the one on the subject took precedence. If one was about practice and one was not, the one about practice took precedence. If one was about law and one was about interpretation, the one about law took precedence. If one was about interpretation and one was about cases, the one about interpretation took precedence. If one was about cases and one was about *kai v'chomer*, a fortiori inferences, the one about *kai v'chomer* inferences took precedence. If one was about a fortiori inferences and one was about analogies established on the basis of similar words, the one about *kai v'chomer* inferences took precedence. (MT, *Talmud Torah* 4:8) We can infer from this specific detail regarding types of questions and their priority that RaMBaM may have been positing an unspoken value system of knowledge and learning. We see that the highest priority is given to questions of praxis, that is, practical behavioral matters. The next level of priority is given to theoretical matters, with questions of reason, where using one's powers of reasoning could help to solve them, take

precedence. Tradition and those matters which had to be passed down from Moses or the rabbis in order to be answered were of the least importance to RaMBaM.

Even the status of the questioner was considered in the decision of precedence of questions. A sage took precedence over a student, and a student took precedence over an unlearned man. (MT, *Talmud Torah* 4:9) If both questioners were of the same status, or if both questions were about the same type of matters, then the teacher had the option of which question he answered first. (MT, *Talmud Torah* 4:9) This arrangement indicates an unspoken "curriculum" which taught the value of knowledge and learning (see above for more on this subject from the aspect of the questions being asked).

In summary, the educational system of RaMBaM was predetermined and structured. On the elementary level it was fixed and governed by clear, set rules. The ideal was for all males to be educated, at least in the basic areas which RaMBaM deemed to be essential, *Torah shebichtav*, *Torah sheba'al peh*, and *Gemara*.

**CHAPTER 3**

We now look at the sources from which RaMBaM developed the model for *Talmud Torah* that we examined in the last chapter. Once again, the sources will be reviewed and analyzed by subject matter, with an eye toward how RaMBaM was able to derive his laws from them. We will be following the order of *halachot* as found in the *Mishneh Torah*.

## THE STUDENT

The first topic we deal with is the picture of the ideal learner. For RaMBaM, he is a free, Jewish male, perhaps an adult and possibly a child of a free, adult Jewish male. We are told that " *רַבָּם וְאֲנָשָׁם וְתַגִּילָם* *כַּיְלָא*" women, slaves and children are exempt from Talmud Torah" (M.T. *Talmud Torah* 1:1). In *Ketuvot* 28a, we read, " *כַּיְלָא*

The obligation for a man to teach his sons and grandsons, as well as others. Torah comes from several sources. In *Kiddushin* 30a we read, " <sup>53</sup>

whoever teaches his son's son Torah, it is accounted to him as if he had received it from Mt. Sinai, as it is written: "you shall teach it to your sons and your son's sons." The teaching of others is found in *Sanhedrin* 19b where we read, "

בְּנֵי אֲנָשִׁים כְּבָנַי נָהָר כְּבָנַי כְּבָנַי כְּבָנַי וְתַּעֲמֹד  
נָהָר אֶפְרַיִם כְּכָתוֹב כְּלִימָדָיו תַּעֲמֹד תַּעֲמֹד תַּעֲמֹד וְתַּעֲמֹד  
אֶת־בְּנֵי נָהָר כְּבָנַי גָּדוֹלָה גָּדוֹלָה גָּדוֹלָה גָּדוֹלָה

Rabbi Sh'muel bar Nachmani said that Rabbi Yochanan said: whoever teaches the son of his friend Torah is as if he had created him, as it is written: 'these are the generations of Aharon and Moses', and 'these are the names of the sons of Aharon', to teach you that Aharon begat and Moses taught, therefore they are called by his name." Additionally, we read in *Sanhedrin* 68a "לְפָנֵי אֲבָנָה לְפָנֵי אֲבָנָה לְפָנֵי אֲבָנָה לְפָנֵי אֲבָנָה" my father, my father, the charioteers and horsemen of Israel." We can make the inference from Elisha's calling his teacher, Elijah, 'avi' that one who teaches is as if he were the person's father. We also saw this kind of reference in *Sanhedrin* 19b. Finally, in *Sifrei, Ve'etchanan* we read "בְּנֵי נָהָר יְהוָה בְּנֵי נָהָר" 'to your sons', those are your students," another clear reference to equating one's students with one's children and one's teacher with one's father.

RaMBaM also discussed the obligation to provide a teacher for one's son, even at one's own expense and the requirement to provide for one's own education if one's father did not do so. We read in *Beitzah* 16a about the exception of money spent on teaching one's son Torah. This refers to the fact that a person's income is fixed at the beginning of the year with several exceptions, the amount spent on his son's education being one of those exceptions. From this source RaMBaM was able to infer the need to pay for a teacher for one's son.

Who takes priority in being educated, a father or a son? RaMBaM says that the father takes precedence unless the son is wiser and more creative. This

Study begins in the home with slogans such as "Torah tziva lanu Mosheh" and "Shema Yisrael". We read in *Sukkah* 42a " **רְאֵתֶם שְׁמַעְיָה**"

if he knows how to speak, his father teaches him Torah and *k'riat Shema*. What is Torah? *Rav Hamnuna* said: 'Torah tziva lanu Mosheh morashah kihilat Ya'akov.' This tells us that slogans like this were supposed to be a part of the basic knowledge base of every boy prior to entering formal education.

Formal education begins when a boy enters school with a teacher. This is at the age of six or seven according to RaMBaM. There is a discussion of the proper age for a boy to begin his education in *Baba Batra* 21a. The discussion begins with the consideration that a boy who has no father does not learn Torah and a boy who has a father does learn. From there we read that the rabbis first fixed the appointment of teachers in every province to teach students when they reached the age of sixteen (16) or seventeen (17). This was changed by Yehoshua ben Gamla who "בָּנֵי נַעֲמָן תְּרִילְוִינָה וְבָנֵי יְהוֹשֻׁעַ בֶּן גָּמְלָה" ordained that there would be teachers of small children in every land and every city and they would be enrolled when they were six or seven." *Pirkei Avot* reiterates this idea, although for the authors of *Avot* the proper age to begin formal study is five for Torah, ten for *Mishnah* and fifteen for *Talmud* (*Avot* 5:21).

As to the requirement for every man to study, regardless of his physical condition, economic standing or age, we find several references to these situations in the *Talmud*. *Yoma 35b* relates the story of two men who came before the *Beit Din* of heaven to account for their actions during their lives. The poor man was asked why he did not occupy himself with Torah study. He replied that he was busy earning a living. They replied, were you more occupied with earning a living than Hillel, who provided for himself and his household and paid his tuition at the *beit hamidrash*. One day, when he did not have enough to contribute to the *beit hamidrash* he climbed up on to the roof so that he could hear the words of *Shemayah* and *Avtalyon*. He fell asleep and was discovered the next morning, covered with snow. His dedication to study was the paradigmatic example of dedication by a poor man.

The rich man was compared to *R. Eliezer*, whose father left him one thousand cities and one thousand boats. He put a sack of flour on his shoulders and went from city to city and from land to land to study Torah. One day, he was found by his servants who, not recognizing him, placed him in forced labor. When he requested that they let him go so that he could study Torah, they complied because their master, *R. Eliezer* was always occupied with the study of Torah.

When the *rasha* came before the *beit din* and they asked him why he had not occupied himself with Torah, he replied that he was busy with his evil inclination. He was compared to Joseph, who was pursued by Potiphar's wife, who tried to entice Joseph. For each threat that she made, Joseph replied that Gd would save him, utilizing a different section of the *g'vurot* as his prooftext. The rabbis concluded that Hillel obligated the poor to study, *R. Eliezer* obligated the rich and Joseph obligated the *r'sha'im*.

One is obligated to study up until the time of his death. We see the prooftext for this in *Shabbat* 83b, "בְּנֵי כָּמִין יְרַתְּךָ תָּמִיד".  
Rabbi Yonatan said: a man should never count himself apart from the house of study and from words of Torah, even at the hour of his death, as it is written: 'this is the law (i.e. Torah) of a man who dies in the tent' - even at the hour of his death he should be engaged in studying Torah." It is clear from this that study of Torah was considered to be of primary importance and that one was to concentrate on it at all times, even just before one died.

RaMBaM considered the education of women to be unnecessary and ill advised. He says that a woman will receive a reward for study, but not as great a reward as a man, and, whoever teaches his daughter Torah is as one who teaches her *tiflut* (obscenity or immorality). These seem to be contradictory statements. If a woman who learns Torah will receive a reward, even a lesser reward than a man, then it seems that teaching a woman Torah has at least some merit. If teaching her Torah is like teaching her immorality, then she should not receive a reward for learning Torah, for that would be receiving a reward for immorality. The basis for RaMBaM's various statements come from *Kiddushin* 31a and *Sotah* 20a and b. In *Kiddushin* we read that "רְאֵבֶד וְרַבָּד הַמְצַוָּה כִּי תְּעַשׂ וְרַבָּד הַמְצֻוֹת כִּי תְּלַבֵּשׁ" the reward is greater for one who is commanded and performs (the *mitzvah*) than for one who is not commanded and performs". We can infer that since women were not commanded to study Torah (see *Kiddushin* 29b), that the contradictory statement comes from *Sotah* 20a and b where we read that both Rabbi Akiva and ben Azzai said, "רְאֵבֶד כִּי תְּלַבֵּשׁ וְרַבָּד כִּי תְּעַשׂ" one who teaches his daughter Torah is like one who teaches her immorality." In addition, RaMBaM taught elsewhere (especially

in the *Moreh Nevuchim*) that everyone who learned and was able to "plug in" to the Active Intellect would receive a place in *olam haba*. This included women, even though their share in the *olam haba* was smaller than that of men. Clearly, these are contradictory to the opinion that women who studied Torah were learning immorality.

We now look at child welfare as related to the classroom setting and schooling. RaMBaM allowed a maximum of twenty-five students for one teacher, with twenty-five to forty students requiring an assistant. We read in *Baba Batra* 21a, *וְאֵין כֶּבֶת שֶׁאָלִי בְּכָלְךָ שְׁמַרְתָּם יְמִינָתְךָ עַד זָהָב וְעַד כְּבָשָׂבָט*, "If there is no teacher, you may appoint an assistant and pay him with public funds". Raba said: a total of twenty-five students may be allowed for one teacher, and for fifty we need two. If there are forty, we appoint an assistant and pay him with public funds". This is somewhat different than what RaMBaM had to say about this matter. For RaMBaM, proper education required fewer students per teacher (more than forty students required a second teacher). This may have been because of his assertion that students in his day were less capable than in earlier times (see M.T. *Talmud Torah* 4:2, referring to the prior practice of students standing) or it may have reflected a prevailing trend in the society in which he lived. Alternatively, RaMBaM may have had a different *girsa* from which he was working.

We now turn our attention to the ideal student. What qualities did he have and how was this to be determined? RaMBaM said that only a person whose deeds were proper should be taught. In *Berachot* 28a we read of the example of Rabban Gamliel, who would only allow proper students to enter the door of the

school to study. An improper student was defined as, "בָּנֵי תְּבוּנָה כַּאֲשֶׁר כִּי" for any student whose character was not whole and whose studies were not correct (literally: whose insides did not reflect his outsides). However, RaMBaM says, if a student is not proper, we should first correct his behavior and then teach him. We see the precedent for this in the continuation of the passage in *Berachot* 28a, in which Rabban Gamliel admitted that he may have been wrong to close entry to the school to those who did not meet his criteria. We can infer from this passage what RaMBaM taught, that an improper student is to be shown the proper way and then taught Torah though other interpretations might be possible.

### THE TEACHER

Next we need to look at the ideal teacher and compare RaMBaM's vision to the ideal set forth in traditional sources. We begin with his concept that all scholars must teach those who come after them. We read in *Mishnah Avot* 1:1, "רְאֵנוֹתָן נָזְרָא וְנָזְרָא" raise up many disciples." Scholars are expected to teach the next generation, that is, their disciples. In addition, we have seen above, the references to *Sanhedrin* 68a where Elisha refers to Elijah as "my father" and *Sifrei Ve'etchanan* which compares one's students to one's children, as other sources for this view.

Teachers of small children may be paid, according to RaMBaM, but only for specific subjects. For other subjects, they may not be paid. RaMBaM defines those subjects for which a teacher may be paid as *Torah shebichtav*, written Torah; and those subjects for which a teacher may not be paid as *Torah shebal peh*, oral Torah. From the *Talmudic* sources, we see references to paying a teacher but not to the subjects for which one may be paid or not paid. In *Bchorot* 29a we read that "לְמִזְרָחָה מִזְרָחָה שְׂכִירָה שְׂכִירָה  
וְמִזְרָחָה שְׂכִירָה שְׂכִירָה שְׂכִירָה שְׂכִירָה שְׂכִירָה שְׂכִירָה"  
Just as Moses learned (was taught) for free, so also should you teach for free. It is

taught also there 'I was commanded by Gd', just as I (received it) for free, so should you (give/ teach it) for free." We can see that these sources do not actually give us any specifics on the subjects for which a scholar may be compensated or if, in fact, there are subjects for which a scholar may or may not be compensated.

Teaching small children was considered to be of such importance that a town that had no teachers could be placed under a ban. *Shabbat 119b* says, "

וְאֵלֶּךָ לְעַמְקֹתֶךָ יְמִינֶךָ רְצִיבֶךָ כְּכֹל אֲקָרֶבֶךָ נְאָגָםֶךָ גַּם אֲלֵיכֶךָ  
סְפִירָה בְּבֵית אֲחִיכֶךָ תְּרִילָה בְּבֵית אֲחִיכֶךָ שְׁמָמָה כְּכֹל אֲחִיכֶךָ, שְׁמָמָה  
Resh Lakish said to Rabbi Yehudah, the head of the Sanhedrin: I received this from my fathers and some say 'from your fathers': any city that does not have children studying Torah should be destroyed. Ravinah said: place it under a ban." Further, in *Baba Batra 21a* we read about *Yehoshua ben Gamla* who instituted the practice of "וְנִזְבְּחָה נְגָמָה תְּרִילָה בְּכָל אַרְץ וְאַרְץ וְכָל עַיִן וְעַיִן" putting teachers of small children in every land and every city". Thus we see the basis on which RaMBaM required the appointment of teachers in every location in which there were children to be taught.

As a role model, the teacher was not allowed to administer corporal punishment willfully, but only to instill proper fear in the children. We have already seen this in *Makkot 8a* and *22b*, in which we are given explanations for the types of corporal punishment allowed.

Teachers were supposed to model the ideal of study as a life-long endeavor, and to exemplify study day and night. We have already seen this from the point of view of the student above, in the obligation for students to study even on erev *Shabbat* and on festivals (*Sukkah 28a* and *Pesachim 109a*) and that students are even exempt from helping to rebuild the Temple if it means that they must leave their studies. (*Shabbat 119b*). We can infer that if students are

supposed to learn these values, one way for them to do it is for them to see their teachers behaving in this manner. Therefore, we can say that the statements regarding students and their study habits also applies to teachers with the added necessity that they make their study habits a source of role modeling for their students.

A teacher's primary responsibility is to his students. A teacher may not occupy himself with anything other than his students while he is supposed to be with them. We learn this from the story of *Rav Shmuel bar Shilat* who was walking in his garden when *Rav* saw him. *Rav* asked him if he had abandoned his charges. *Rav Shmuel bar Shilat* replied, " *ל'ז ש' עשרה שנים לא ראך לך* " for thirteen years you have not seen me (like this in the garden) and even now I am thinking about them" (*Baba Batra 8b*).

An unmarried man should not teach children, nor should a woman be a teacher of children. RaMBaM gives as his reason that an unmarried man should not be a teacher because of the mothers who come to pick up their sons. The justification for this ruling comes from the *Talmud Yerushalmi, Kidushin 4:11* which prohibits a man from teaching small children if his wife is not in the same city.

There is no justification given for a woman not being a teacher of small children. As was noted before, however, if a woman does not study and learn herself, she will not be able to teach children because she will not have the requisite knowledge. Inasmuch as there was no systematic provision for woman's education, there could be no way for women to be adequately prepared to teach. Nevertheless, RaMBaM proposes the possibility that a woman might have the knowledge to be a teacher. He restricts her from teaching out of concern for the fathers who bring their sons to school.

There are no restrictions on where one may open a school, as opposed to other occupations. *Baba Batra 21a* allows a school to be opened even in the communal courtyard of a dwelling. This is distinctly different than such occupations as doctor, weaver or scribe, who may not set up business in the courtyard. Even the other occupants of the courtyard may not object and thereby prevent a teacher from opening up a school. This is a clear example of the high

regard in which the education of children was held, since it is one of the few exceptions to the rules of limiting "cut-throat" competition and use of areas with communal courtyards.

We now return to the issue of teacher as role model. We are told that a student should not learn from a teacher who does not follow the proper path. *Mo'ed Katan* 17a addresses the question of what to do with a teacher whose behavior was improper but whose knowledge was needed by his community.

*Rabbi Yochanan* said: "רְבִי יוֹחָנָן בֶּן-זַבְדָּלָן הָיָה כָּל-עַמּוֹד וְלֹא-יָשַׁב"

"וְלֹא-יָשַׁב תּוֹרָה נְבָא אֲלֵיכֶם כִּי-כֵן יָשַׁב תּוֹרָה נְבָא"

if the teacher resembles a messenger of Gd, seek Torah from his mouth. If not, do not seek Torah from his mouth". In contrast to this, we have the example of *Rabbi Meir* who learned from *Elisha ben Abuya*, *Acher*, the great apostate of the *Talmud*. We are told that only a sage as great as *Meir* could learn from such a teacher and not be influenced by him. For the rest of us, we should learn only from proper teachers.

The teacher and the students may all sit or they may all stand, a clear modelling of the idea that both teachers and students are equally valuable human beings despite the higher educational attainments of the teacher. We can infer permission to stand or sit when teaching from *Megillah* 21a, where we read "לְפָנֶיךָ מְלֵא קָרְבָּנוֹתֶיךָ כִּי-כֵן דָּקְרָב עַל-עֲמָד לְמִתְהָרָה כִּי-כֵן דָּקְרָב עַל-עֲמָד".  
 נִנְאָס מֵאָתָה וְאָתָה כְּבָר כִּי-כֵן דָּקְרָב עַל-עֲמָד לְמִתְהָרָה כִּי-כֵן  
 נִנְאָס כְּבָר כִּי-כֵן דָּקְרָב עַל-עֲמָד וְכֵן דָּקְרָב עַל-עֲמָד לְמִתְהָרָה כִּי-כֵן  
 from whence do we know that a teacher may not sit on a bed while his students sit on the ground? As it is written: 'You stand here with Me'. Our sages taught: from the time of Moses to Rabban Gamliel, Torah was taught standing. After the death of Rabban Gamliel, weakness descended upon the earth and Torah was taught sitting." The earlier ideal, we are told, was for the students to stand while

they were being taught, just as the Israelites stood while receiving the Torah. However, after the death of *Raban Gamliel*, weakness entered the world and students sat while being taught.

We read in *Avot* 2:5, " *בְּנֵי נָבָל יִזְהָר בְּשַׁלֵּחַ*" the hot-tempered man cannot teach". For RaMBaM this meant that the ideal teacher was a man who was even-tempered and able to review the material as many times as necessary, until the students learned and understood it. This ideal is also found in *Shabbat* 30b, " *וְאֶל תֹּאכַל כְּפִיר הַמְּלֵאָה כְּפִיר הַמְּלֵאָה*" our sages taught: one should always be patient like *Hillel* and not impatient like *Shamai*."

Finally, in order for a teacher to maintain the proper discipline and respect, RaMBaM tells us that a teacher should not eat or drink with his students, act frivolously in their presence, or amuse himself in their presence. We infer this from *Ketuvot* 103b where *Rabban Gamliel* is said to have been taught that he needed to be stern in his conduct as *nasi*. RaMBaM expanded this to apply to all teachers and their relationship with their students.

### THE CURRICULUM

We now look at the curriculum as defined by RaMBaM and the traditional sources from which it comes. As we have already seen above, for the young student, the first phrases are slogans, to be learned as the child learns to speak. In contrast to this, we read in *Avot* 5:22, " *וְיֵדֶן יָמִינְךָ*" at five years of age (one is ready for the study of) the Scriptures." RaMBaM chose to follow the *Sukkah* text for his curricular guide rather than *Avot*.

After he is six or seven years old, he is entered into school. From the age of six, we " *לכז בזק נספַח אֶת־בָּבָר*" accept him in school and stuff him like an ox." (*Baba Batra 21a*)

We get our first look at the curriculum in the discussion of what a teacher may be paid for teaching a student. In this context we are told that a father must teach his son, "תְּבוֹרֵת מִשְׁנָה תְּבוֹרֵת תַּלְמָדָךְ תְּבוֹרֵת תַּלְמָדָךְ" Torah and Mishnah, and Talmud, laws and stories."(Kiddushin 30a) These fall into the categories of *Torah shebichtav* and *Torah sheb'al peh* for RaMBaM.

The study time for each of these categories and for what RaMBaM calls *gemara* are to be divided into thirds, one third of one's study time to be devoted to each area. Rav Safra taught in the name of Rabbi Yehoshua ben Chananya,

do not read 'teach them diligently' but rather 'divide them into thirds' for a man should always divide his years into thirds, one third for Torah, one third for Mishnah and one third for Talmud." (*Kiddushin* 30a) For RaMBaM, *Mishnah* means the entire Oral Law, including what we commonly think of as *Talmud*. Instead of *Talmud*, he defines the final third expressed in the *Talmudic* passage as all the laws and bases from which law has been derived, the principles on which decisions are made and all the methods used to understand the Bible and Biblical exegesis.

Since we do not know how long we will live, in order to divide our studies into thirds, we need to utilize a system that will allow us to devote one third of our study time to each subject. For RaMBaM this is accomplished by dividing each day's study into thirds. We find an allusion to this methodology in *Kiddushin* 30a in the section quoted above, where we read, "knid lez'3 kof 'n znd zy'." W

who knows how long his life will be"? Therefore, the division into thirds obtains on a daily basis.

RaMBaM expects that as a student becomes more proficient in Torah, he will need to spend less time studying Torah and will be able to devote more time to other matters, especially *gemara*. However, we find little support for his views in the *Talmudic* text itself. While "Talmud" in *tannaitic* texts may not mean what we call *Talmud*, it is not clear that it means logic, deduction or understanding of the hermeneutics as RaMBaM claims.

RaMBaM tells us that the teacher should repeat himself, even several times, if the students did not understand him. We learn this from *Eruvin 54b*, where we read, "חִינָּכְךָ מִפְּנֵי שָׁמֶן ... כִּי אַתָּה בְּעֵינֵי נָרָי נָרָי כִּי שָׁמֶן מִפְּנֵי שָׁמֶן" one is required to review for his student four times ... Rabbi Akiva says: from this we learn that one is required to review for his student until he learns". The curriculum is of such importance that it requires full understanding by the students before a teacher has fulfilled his obligation.

As a part of the curricular concerns, RaMBaM addresses the ways in which a student may ask questions and the ways in which a teacher may ask questions. We are told that a student may not ask questions until the teacher has had a chance to gather his thoughts at the beginning of the class. Similarly, a student does not ask a question until he sits and rests after entering the class. While neither of these rules is found in the *Talmud*, they appear in *Tosefta Sanhedrin* 7:10 (ed. Zuckerman), "בְּאַתָּה בְּעֵינֵי שָׁמֶן חֲכָם נָרָא אַתָּה בְּעֵינֵי שָׁמֶן" one may not ask a scholar questions when he enters until he sits and composes himself, and similarly, a student may not ask questions when he enters until he gains his composure."

RaMBaM tells us that a teacher should not be asked a question about an outside matter so that he not be embarrassed. We read in *Shabbat 3b* about this occurring to *Rabbi Yehudah* after *Rav* asked him a question on a different matter than the one which was being discussed. *Rav Chiyya* told *Rav* that he should not ask about a different matter because a teacher other than *Rabbi Yehudah* might not be able to answer the question properly.

In contrast to this, RaMBaM says that a teacher may ask a "trick question" of a student in order to see if the student understood the material, remembered it or to sharpen the student's powers of observation and recall. We find examples of this practice in *Berachot* 43b, *Chullin* 43b and *Eruvin* 13a . In *Berachot* we read that *Rabbah* was the one who gave false information to test his students, in *Chullin* he inspected an animal to determine its *kashrut* in a manner contrary to what he had taught his students, and in *Eruvin* it is *Rabbi Akiva* who is testing his students. Similarly, a teacher may also change the subject being studied without warning. We find this in *Baba Metziah* 97a, where the sages give permission for a teacher to change the *masechet* during a lesson, and the students are required to learn what the teacher chooses to teach.

With regard to the precedence that types of questions take over other questions, RaMBaM presents a set of rules for answering questions and the priority to be given to some questions over others. The source for this order of

questioning and answering is *Tosefta Sanhedrin* 7:7, where we read,"

This is the exact same phraseology that RaMBaM uses.

In general we see that most of RaMBaM's *halachot* were derived either directly or by inference from the *Talmud*. In some cases, noted throughout, he appears to have derived his *halachot* from other sources. The most frequently utilized source we have found is *Tosefta*.

## CHAPTER 4

We now address the modern world and the models of *Talmud Torah* as expressed through the Responsa of Rabbi Moshe Feinstein. We will be looking at Responsa in the areas of curriculum, the teacher and the student. In all instances, the Responsa come from *Iggrot Moshe*, the letters of Rabbi Moshe Feinstein in response to questions posed to him in all areas of Jewish life. Using the premise that questions only arise if a situation exists, we will be analyzing the Responsa with the understanding that the questions and questioners are reflective of traditional Jewish life today. In addition, we will be looking at some of these areas as expressed by the Reform movement, using the Schuster curriculum as the measure of the ideal within Reform Judaism.

### THE CURRICULUM

For Rabbi Feinstein, curricular concerns can be divided into two general categories: religious and secular curriculum. This in itself is a major change from what we saw in the *Mishneh Torah*. In the *Mishneh Torah* the concerns were strictly with religious curriculum, that is, with *Torah shebich'tav*, *Torah shebal peh*, and *gemara*. In the Responsa we see such questions as the propriety of teaching evolution and using textbooks that deal with evolution, along with questions about more traditional concerns like using "the Name" when teaching Torah to various age groups.

As with many who are concerned with the values that children are being exposed to today, there is concern within traditional Judaism about the messages that youngsters are learning. This concern is addressed by Rabbi Feinstein in a responsa in *Iggrot Mosheh* (referred to hereafter as I.M.) *Yoreh De'ah*, # 71. His answer to this concern is to teach students that this world is temporal and that any rewards which one may accrue now will not last, especially those pleasures

which are called "good time". In the place of such attractions, the teacher needs to instill a sense of Torah and good works which will accrue merit for one, both in this world and in the world to come. In contrast, for RaMBaM, there were no concerns with general society that were seen within the curricular aspects of the *Mishneh Torah*.

Discipline is used in Rabbi Feinstein's system as both a punishment and as a motivator of students. If a student is suspected of behavior that warrants discipline, or if a student is lazy and wastes his time rather than studying Torah, then he should be punished for his behavior. The one caveat that we find is for a student who is suspected of *bitul Torah*, wasting time that could be used for Torah study. In such a case, we are told, find another reason to punish the student, since wasting time is a difficult and doubtful charge to prove (*I.M. Yoreh De'ah* #103).

As for discipline as a motivator, we find that motivation is more accurately described within a framework of rewards and punishments than just punishments. In *I.M. Yoreh De'ah* #87 we read about the use of prizes as a reward for a student's mastering a specified amount of Talmud, a set number of pages, or even the entire Talmud. However, Rabbi Feinstein would prefer that a student be given appropriate honor instead of concrete prizes for his achievements. In RaMBaM's system, we saw that one needed to study *Torah sheb'ch'tav*, *Torah sheb'al peh*, and *gemara* for one's entire life. However, the reward for learning Torah well was the opportunity to spend more time on *gemara* and less time on Torah, all the while reviewing it regularly so that one did not forget it (*M.T. Talmud Torah* 1:12). This was his form of prize, much closer to the honor which Rabbi Feinstein prefers.

In RaMBaM's system, one needed to review so that one did not forget Torah, whether written or oral. The tradition of reviewing material forty (40) times

is attributed to *R. Yitzchak bar Yosef* in *Ketuvot* 50 and by *Abayye* and *Rava* in *Yevamot* 64. Rabbi Feinstein uses these attributions (*I.M. Yoreh De'ah* 141) to underscore the tradition and encourage students to review all the time, so that one does not forget.

Whereas in RaMBaM's time there was little or no concern shown for secular study, in the modern world this is a major concern. Part of the reason for this change is a reflection of the society in which we live, the ability of everyone to receive an education and the laws of modern society that all students must attend an approved school. Consequently, for the traditional Jew, attention must be paid to the curriculum, how non-Jewish subject matter is approached, and the amount of time devoted to it during the teaching day. Questions regarding acceptable books, appropriate curriculum and the division of the day between secular and Judaic studies are all found in *Iggrot Moshe*.

One of the major concerns found over and over again throughout these Responsa is the choice between state run schools and Jewishly run schools. Whenever the choice is between sending orthodox Jewish children to a state run school or sending them to a school that in some way is not one hundred per cent proper in an area such as boys and girls studying together or in close proximity, the choice is always for the students to go to the Jewish school, even though this may teach them some improper behavior. Part of the reasoning has to do with the teachers as role models, which will be dealt with later. Another part of the reason has to do with the curriculum to which the students will be exposed and the ability of traditional Jews to control it.

In Europe, for example, if the choice is between developing *yeshivot* which offer only Judaic courses or *yeshivot* which offer both Judaic and secular studies, it is better to offer both. In this way, the Jewish community can maintain control over the influences in the students lives. If secular studies were not offered, then

the students would have to go to secular schools and be exposed to unacceptable teachers, who were not Gd-fearing, and subject matter, like evolution, which is not proper (*I.M. Yoreh De'ah* #81).

Rabbi Feinstein takes a very hard line against the teaching of evolution in orthodox schools. Rather than allow students to learn about evolution, he recommends that books which do not even include it be purchased. If this is not possible, then the offending pages are to be torn out (*I.M. Yoreh De'ah* #73).

In general, secular education is to be given as little time as possible without violating the law of the state. Torah is to be taught to boys in the morning when the students are more alert and fresher, and secular studies are to be taught in the afternoon, when the student's attention span is shorter (*I.M. Yoreh De'ah* #105, #83). However, for girls, since Torah study is not obligatory, they can be taught it in the afternoon and learn secular subjects in the morning (*I.M. Even Ha'ezer* #40). In addition, he strongly recommends that time devoted to Judaic studies not be used for secular studies, as this will become a continuous practice and will take time away from the student's main objective, to become a *Talmid chacham* (*I.M. Yoreh De'ah* #82).

One is obligated to learn the entire Torah. Once one has learned part of the Torah, one is obligated not to forget it (*I.M. Yoreh De'ah* #110). This is also found in the *Mishneh Torah* as an obligation for all men (see above). Similarly, both RaMBaM and Rabbi Feinstein hold that one is obligated to learn until the day of one's death (M.T. *Talmud Torah* 1:10; *I.M. Yoreh De'ah* # 141).

Not only does he advise against using Judaic studies time for secular studies, but Rabbi Feinstein also objects to having secular books in the school. His argument is based on two premises. First, he argues, students will see these secular books written by gentiles or non-observant Jews and think that the works of these authors are holy, just like their other books. This will lead the students to

apostasy. Second, he argues, learning this non-Jewish material will take time away from studying Torah and there is so much to teach the students from Torah and N've'im that we should not even have these books around for the students to ask about (*I.M. Yoreh De'ah* #105).

For all students, there is the question of whether or not one may read Gd's name when teaching. Several arguments are proposed to support different views. *Rabbi Yaakov Emden* holds that learning Torah is the same as reading Torah and therefore one should not change the words, just as Moses did not change them when he taught the Israelites. However, he goes on, if the student is a quick learner and understands clearly, then one may change the name of Gd to avoid pronouncing it in vain.

Another view on the matter is that for the purposes of teaching young children, it is permitted to use Gd's name. However, in this case, one should be wary that the child does not use Gd's name for non-educational purposes, either by itself or when he sees some of the letters, even if the word being read is not actually Gd's name.

When teaching *berachot* one should use Gd's name as a pedagogic tool, so that the student will become accustomed to the proper usage. This will help to ensure that the student does not do the wrong thing when he is actually making a *berachah* and use a euphemism for Gd's name rather than Gd's name (*I.M. Orech Chaim* #56).

### **THE TEACHER**

In both RaMBaM's and R. Feinstein's systems the teacher is a role model of Jewish life for the students. We saw this clearly in the *Mishneh Torah* in the discussions of the teacher's behavior in front of his students (*M.T. Talmud Torah* 4:5); in the description of the proper teacher (4:1) and in how a teacher may model Jewish life and learning (1:8, 2:2, 2:4, etc).

For Rabbi Feinstein, the teacher is the exemplar of faith and the proper Jewish life. He says that teaching Torah is different from teaching other subjects because the students need to know and accept the truth of the teaching and to follow the laws set forth in the Torah (*I.M. Yoreh De'ah* #71). It is the teacher's job to model proper behavior so that the student may see it and know what is expected of him (*I.M. Yoreh De'ah* #71). We read this same principle, that the purpose of education is to teach the student faith in Gd and to follow Torah in *I.M. Yoreh De'ah* #76. There Rabbi Feinstein tells us that a small child will do whatever he is told, because he wants to please his parents, and when he gets older, he will continue to do them if they are explained to him according to his ability to understand. For this the teacher needs to know how to explain faith and behavior in a clear manner and to model it so that the young student will see just what it is that he is being asked to do.

According to Rabbi Feinstein, the teacher needs to speak to his students about true faith and the love of Torah and *mitzvot* in order to instill that love in them (*I.M. Yoreh De'ah* #71). This again shows us the view of the teacher as role model for his students, just as we saw in the *Mishneh Torah*.

The teacher is also supposed to be the seat of authority and discipline for the student. In the *Mishneh Torah* we see this in the injunction to discipline the student with a thin strap (*M.T. Talmud Torah* 2:2). We also see that a teacher may use anger to get his students to apply themselves more (*M.T. Talmud Torah* 4:5).

For Rabbi Feinstein, this is reflected in the method he describes for dealing with a student who needs to be disciplined for an alleged or real misdeed. The student who is suspected of behavior deserving of punishment or the student who is lazy may be punished by the teacher (*I.M. Yoreh De'ah* #103). We are told in this Responsa that the teacher's judgement must be trusted in this type of case, because he knows his students and what they might do. If he thinks that

there is a reason to suspect a student, the student is to be punished out of a desire to return him to the right path, not out of anger. We see a similar approach in the *Mishneh Torah*, *Talmud Torah* 4:1 where we read that a teacher should not teach an unfit student. In addition, in I.M. *Yoreh De'ah* #76 we read that if a student is disciplined out of love, he will not need to be disciplined often, but only once in a while, and he will know that the discipline is being meted out for his own good.

The teacher's work is viewed as *avodat kodesh*, holy work, and therefore, the teacher should not work just for his salary. In fact, the teacher is encouraged to spend extra time with students who need it in order to teach them the right path (I.M. *Yoreh De'ah* #71). Rabbi Feinstein explains this as the responsibility of the teacher to work according to the needs of the students and not according to the amount of salary he is receiving. He gives an example of a teacher who spent extra time with his students and received an extra reward for it. The teacher also needs to have an extra measure of patience for his students (I.M. *Yoreh De'ah* #71). This is consistent with the *Mishneh Torah* in which we read that the teacher needs to have patience and review material even several times in order for the students to understand it (M.T. *Talmud Torah* 4:4).

For RaMBaM, the teacher could only be a male (M.T. *Talmud Torah* 2:4). For Rabbi Feinstein the question is no longer whether or not a woman can teach, but, under what circumstances and with what caveats can she teach? This shows a clear change in thinking on the question of women as appropriate role models for students, assuming that the teacher is a role model, as we have seen repeatedly in both texts. In our modern times, women are teachers in emergency and non-emergency situations (I.M. *Yoreh De'ah* #73). This contradicts not only the *Mishneh Torah*, but, also, the *Shulchan Aruch*, both of which state that women may not even teach small children. The reason given is because of the

fathers, which Rabbi Feinstein explains as the men going out in the town.

Inasmuch as men go out, they can teach, but since women do not go out, they may not teach, explains Rabbi Feinstein. However, in our day, there are several reasons for allowing women to be teachers. There are not enough men to provide teachers for all the schools which would require them. Secondly, women are paid less, so that allowing women to be teachers is a fiscal benefit. Thirdly, the reason that women were not allowed to be teachers, namely a concern for the possibility of *yichud*, a woman being alone with a man in an inappropriate situation, no longer exists, as we no longer find schools in homes. Since schools are very public places, and the problem of *yichud* no longer obtains, there is no reason to prohibit women from being teachers (*I.M. Yoreh De'ah* #73). This, however, only applies to teaching young boys. In the case of older boys, a woman should not be their teacher for fear of her exciting them, unless it is an emergency situation (*I.M. Yoreh De'ah* #73). In addition, a woman teacher is also a role model, especially for the girls who study in orthodox schools. Consequently, the female teacher must dress in a modest manner, wearing appropriately styled dresses (*I.M. Yoreh De'ah* #73).

Another situation which RaMBaM did not address was the occasional need to fire teachers due to lower student enrollment or poor performance. In *I.M. Choshen Mishpat* #77 Rabbi Feinstein addresses the issue of letting teachers go, especially due to a drop in enrollment. If a teacher is fulfilling his obligations properly and is a good role model, then there is no reason to replace him. If, however, there is a drop in enrollment and it becomes necessary to fire some teachers, then two methods are suggested to determine who will be let go. Rabbi Feinstein allows that either the last one hired is the first one "fired" or a lottery may be used to determine who will not be retained (*I.M. Choshen Mishpat* #77).

In several Responsa, Rabbi Feinstein addresses the question of paying teachers for teaching Torah, just as we saw with RamBaM (M.T. *Talmud Torah* 1:7). For Rabbi Feinstein, the payment is not for teaching but for the time spent teaching which might otherwise have been spent in another occupation (I.M. *Yoreh De'ah* #138, #69). In addition, he raises some new issues related to the payment of teachers. One of these is the question of whether or not teachers may strike for higher pay. As part of this discussion, we learn that a union may negotiate teachers salaries, for both union and non-union members (I.M. *Yoreh De'ash* #69). We also see that Rabbi Feinstein allows a student of Torah to receive a monetary prize to support himself while he is engaged in the study of Torah (I.M. *Yoreh De'ah* #116). However, in all of these discussions, the final answer is that teachers may be compensated for their time.

Two final issues with regard to teaching Torah deal with the propriety of teaching in mixed settings. One question deals with giving a *d'var Torah* at a meeting where men and women are both present. This issue did not arise for RaMBaM, but we might be able to infer an answer from his view on teaching women Torah (M.T. *Talmud Torah* 1:13). In contrast to RaMBaM's potential negative feelings in this situation, Rabbi Feinstein holds that it is permissible for women and men to be in the same room for a *d'var Torah* since women also need to know Torah. If the men are going to *daven*, then the women need to go to another room (I.M. *Yoreh De'ah* #109).

The second issue of mixed settings is the propriety of teaching Torah when non-Jews are present. Once again, this was not an issue for RaMBaM, so we have nothing with which to compare Rabbi Feinstein. Despite the prohibitions against teaching Torah to a non-Jew, there are clearly times, such as for conversion, when it is permissible to do so. Therefore, we may conclude that

although it is not the most desirable arrangement, it is permitted to teach Torah when non-Jews are present (*I.M. Yoreh De'ah* #90).

### **THE STUDENT**

We now turn to the ideal student as seen by RaMBaM and Rabbi Feinstein. For RaMBaM, the only student was a male, over the age of six or seven, who was sent to a teacher (*M.T. Talmud Torah* 2:2). There is a major change in the perception of who the student is by the time Rabbi Feinstein is writing. We find nine (9) different Responsa in which questions about the age to separate boys and girls in school, the differences between the education of boys and girls, or the building of boys and girls schools in close proximity appear. In each case, the question being addressed is one which it appears would never have arisen in the time of RaMBaM.

Rabbi Feinstein deals with the question of the proper age at which to separate boys and girls in school in five (5) separate Responsa. There are two basic issues for him, the different educational needs of boys and girls and not becoming accustomed to the opposite sex so that, once they have reached the age of puberty, boys and girls will maintain the appropriate distance from each other. The different educational needs of boys and girls is addressed in *I.M. Even Ha'ezer* #40, in which we read that boys study Judaica in the morning because they are more rested and can learn better, since they are obligated to study Torah. On the other hand, girls can study Judaica in the afternoon, since there is no obligation on their part to study Torah at all.

We find four (4) Responsa that deal with the question of boys and girls becoming accustomed to each other. In *I.M. Yoreh De'ah* #137 we see that the main concern is for the *yetzer hara*, which small children do not have. Therefore, for small children there is no prohibition on their learning together. However, we do not want them to become accustomed to each other, to prevent the *yetzer*

*hara* from causing any trouble when they get older. This is repeated in I.M. *Yoreh De'ah* #104 and elaborated on in the sense that Rabbi Feinstein specifies puberty as the age at which boys and girls must be separated for their schooling. He also includes a concern about the general atmosphere in this country, stating that children are somewhat socially precocious so that by the age of nine (9) or ten (10) they already are having thoughts about each other. I.M. *Yoreh De'ah* #73 is a straight repetition of the previously cited Responsa. We see a new consideration in I.M. *Yoreh De'ah* #78, that boys and girls may be taught together if the only other option is to send the girls to public schools. However, this is only temporary, until the community can build a separate facility for girls. In any event, Physical Education classes must be held separately for boys and girls, even at young ages.

Three (3) Responsa deal with the question of boys and girls learning near each other from the perspective of building schools close by one another. In I.M. *Yoreh De'ah* #102 we are told that a girls school should not be built on the campus of the boys *yeshiva*. This same question is repeated in I.M. *Yoreh De'ah* #79, in which we are told that boys and girls need to be separated for learning, eating, resting and playing. In this Responsa, the possibility of building the two schools on the same property, with entrances on different streets, separate lunch rooms separate playgrounds and a fence to preclude the students from seeing each other is discussed. Even these precautions are seen as temporary, until such time as the community can build the girls school in a totally different location. The third Responsa, I.M. *Yoreh De'ah* #80, approaches the question from the aspect of building the boys' school on the grounds of the girls' school. This, too, is not allowed, for the same reasons as previously discussed.

With regard to discipline, both RaMBaM and Rabbi Feinstein see it as a corrective measure, to teach the student the proper path (M.T. *Talmud Torah* 4:1)

and I.M. *Yoreh De'ah* #140). For Rabbi Feinstein, hitting a child is a right reserved for the father, in order to teach his son the proper path of life (I.M. *Yoreh De'ah* #140). This is a departure from Maimonides regarding discipline, where we saw that a teacher was allowed to hit a student with a thin strap (M.T. *Talmud Torah* 2:2). As has already been discussed above in relationship to the teacher, we also see permission given to the teacher to discipline a disruptive child in I.M. *Yoreh De'ah* #104. In this Responsa, we also read about getting students to inform on wrongdoers. This, too, is for the purpose of correcting improper behavior and to improve the student's will to follow Gd's laws. We can infer from the fact that several Responsa deal with discipline and the disruptive child that it is a significant concern to the contemporary traditional Jew.

A question which RaMBaM most likely did not face, which we see more and more in the modern world, is what to do with a child whose father is not Jewish and whose mother is Jewish. Should that child be enrolled in a traditional day school or *yeshivah*? Rabbi Feinstein sees two possible issues that need consideration in such a case. First, is the child receiving a Christian education as well as the Jewish education? If he is going to a Christian school for religious instruction, then he should not be allowed to attend the Jewish school and he should not be called to the Torah as a Bar Mitzvah on his thirteenth birthday (I.M. *Orech Chaim* #73). The second issue for Rabbi Feinstein is whether the child's presence in the school will cause confusion for the other children. Again, if the answer is yes, he should not be enrolled in the *yeshivah*.

RaMBaM allows for the possibility of education for girls, even though he considers it of much less importance than the education of boys (M.T. *Talmud Torah* 1:13). By the time of Rabbi Feinstein, Jewish education for girls is an accepted reality, as seen by the Responsa in which he deals with the requirement for girls to study (I.M. *Yoreh De'ah* #113). He bases his opinion on the passage in

B. T. Yoma, 82 which says that one must teach one's children to fast on Yom Kippur. The *gemara* explains that this refers to daughters also. From this, *Resh Lakish* explains that one must teach one's daughters to believe in Gd and Gd's Torah, and to observe the negative commandments. For Rabbi Feinstein, this is clear justification for educating girls in Jewish study. However, we see over and over again that the obligation for girls to study is much less compelling than is the obligation for boys, as evidenced by the scheduling of Judaica for boys in the morning, when they are fresh and more alert, whereas girls can study Judaica in the afternoon.

### **THE REFORM MOVEMENT**

We must now look briefly at the views of the Reform movement in light of the standards set forth by the Talmud and Maimonides and addressed by the traditional Jewish world. While we may not like the authoritarian aspects found in the traditional world view, it can be said that they provide at least a minimal basic standard for areas such as Jewish education. The Reform movement, over the past decade, has been developing a curriculum which is designed to create such standards in the liberal Jewish world as well. The William and Frances Schuster Curriculum posits ten (10) GOALS OF REFORM JEWISH EDUCATION which describe the ideal for adult Jewish behavior. These goals include synagogue participation, holiday and life cycle observance, social justice, Hebrew, the performance of *mitzvot*, prayer and commitment to Israel. It is the expectation of the Reform movement that congregations will voluntarily adopt these guidelines and implement them so as to create an informed and active laity within the liberal Jewish world.

Having said that, it must be noted that there are no clear expectations for teachers in the liberal Religious School. Dr. Kerry Olitzky, writing in Jewish Education, describes his ideal for the liberal Jewish teacher of the future. He sees

the teacher as a role model of Jewish life, much as both RaMBaM and Rabbi Feinstein did (see above, chapters 2 and 4). For Dr. Olitzky, the teacher, in either the day or supplementary school, would be a spiritual leader, one who would enable the student to encounter Gd within the Religious School setting. To achieve this goal, he proposes a new method of teacher training and recruitment. Teachers in this system would spend time developing their own relationship with the Divine and a working vocabulary of "interpretative concepts and ideas so that they can be opened up to the sacred in their lives."<sup>1</sup>

In addition, teachers would mentor less experienced teachers, much like the master teacher programs of the present. The goal of the mentoring program would be to help new teachers in their own spiritual growth and to enable them to help their students grow religiously. The third aspect of his proposal would be to take Jewish education out of the classroom and provide students with opportunities to find inspiration and holy encounter in the world around them. This proposal is not unique, having been posited many times before. Implementation of such programs has been seen in the summer camping program of the Reform movement and in the summer school program of Temple Sinai of Denver, CO. It is, however, a very different view of Jewish education than the one posited by RaMBaM in the *Mishneh Torah*.

In summary, we may say that the liberal Jewish community does not have the broad-based communal standard for the ideals of Jewish education which we see, at least as a goal, within the traditional community. While the goals do exist in the Reform movement, they are primarily espoused on the national level and have yet to reach the broader constituency.

1. Olitzky, Dr. Kerry, "Jewish Teacher - Today and Tomorrow", Jewish Education, Vol. 55, No. 1, Spring, 1987

## CHAPTER 5

In conclusion, we need to apply the material analyzed to our modern world, see how reflective it is of the present situation in education and what should be retained or reinstated from traditional Jewish education into future educational systems.

In comparing RaMBaM's view of Jewish education to that of the Talmudic tradition, we see that the two are highly reflective of one another. As was stated in the summation of Chapter 3, in which RaMBaM was compared to the *Talmudic* sources, we found that there was a strong correlation between the two. In most instances, RaMBaM clearly derived his *halachot* from *Talmud*. In several cases, when he was clearly not basing *hilchot Talmud Torah* on traditional *Talmudic* sources, he was basing them on passages from *Tosefta* or *midrashic* sources (*Sifrei* for example). Consequently, it would be appropriate to conclude that RaMBaM was not creating a new set of guidelines for Jewish study as much as he was reorganizing the existing guidelines into a more readily accessible form, something which we have learned about codes in general.

In my opinion, there are many basic educational values which we can find espoused in the traditional sources that we would be well advised to either reinstitute or maintain in our modern society. Most importantly, the notion of a consistent curriculum either nationally or internationally would be of tremendous assistance in our mobile society. One example of the value of a consistent curriculum can be found when dealing with children who have moved, often several times, due to parental transfers. With a consistent curriculum, these children would have less difficulty integrating into the new religious schools as they arrive, sometimes in mid-semester.

Another traditional value which I would like to see encouraged is the ideal of life-long Jewish education. All too often we hear Judaism being derided as child-oriented. I believe that it is unfortunate that many of our students, especially the brightest and most capable, conclude their formal Jewish education with *Bar/Bat Mitzvah*. These youngsters leave the religious school with an elementary school understanding of Jewish philosophy, thought and practice. If they, and those like them of the previous generation, could be shown the depth and beauty of Judaism, they might find that it does indeed have something to keep them interested in throughout their lives.

One of the ways in which we might be able to foster such loyalty is through the messages we send out regarding the value placed on individual ability. The tradition valued ability, as we have seen by the injunction to advance an especially bright child's education, even over that of his father. In today's society, the message most often sent by the schools and received by our students is that mediocrity is accepted and, possibly, even expected. Rather than this being our message, we should be encouraging the inquisitive nature of young children, applauding the achievements of our adolescents and encouraging all students to work to their highest potential.

The academic standards which we saw expressed in the tradition: seeking out the best teachers, uniform entry age and base of information, competition between teachers to encourage excellence, and the concern that all students understand and master the material, should all be part of the picture of Jewish education today. These values can serve to strengthen both the academics and the potential achievements of the learners.<sup>10</sup> The issue of the best teachers was addressed by Dr. Kerry Olitzky (see chapter 4), who suggested that seeking out the best candidates for teaching positions in our religious schools will help students to best experience Judaism through their education.

Competition amongst teachers may not be realistic for the religious school setting, where it is often difficult to find teachers of any ability and training level to fill the available spots. However, with the rise of liberal day schools, in these settings, at least, this may be an appropriate goal.

Having a uniform base of information with which students enter formal educational settings would make the teacher's job more accomplishable. In today's religious school, we have children who are comfortable and familiar with basic Jewish holiday observance in the same classes as students who may not know the difference between Jewish and non-Jewish (secular or religious) holidays. A wide variation in entry-level knowledge can become an impediment to classroom progress and communication. Furthermore, our children are exposed to a variety of slogans and jingles, especially in the advertising media. They can learn Jewish slogans as easily as advertising jingles, with the added benefit that the slogans will not change as products do, but will remain valid and true throughout their lives.

The teacher as role model is a repeated ideal throughout the traditional sources. In our modern world, among the non-orthodox, it has become a forgotten value. As posited by Olitzky, returning to this position would only serve to strengthen the perception of the teacher as a professional and would do much to increase the respect and status of the teacher. This in turn would be a return to the tradition, in which teaching was seen as an honored and respectable undertaking. For our students to be able to see teachers living out the actions that they have discussed in class, performing the *mitzvot* or observing the holidays, makes a strong statement as to the validity of Jewish life and behavior.

Within the tradition, teachers were supposed to be equally accessible to all students during lessons. This can be expanded in our time to encourage teachers to be accessible to students even during non-teaching hours.

Youngsters today need as many adult role models and confidants as they can have access to as an aid in avoiding the pitfalls, such as drugs and promiscuous behavior, of an open society.

The tradition posits the equal significance of all people, in this case, students and teachers alike. This is an important message for students to learn, especially in our "throw-away" society, where age and experience are not valued. Teaching students by example that they are important helps them to know that they are valued as human beings, which can give them extra emotional support in our difficult times.

A final value relating to teachers is the need for them to have the patience to deal with all types of students. I believe that it is almost an axiom that teachers, now as well as in the past, need an extra level of patience for the proper execution of their task. We saw this value also expressed by Olitzky in his goals for the teacher in the modern Reform Jewish school. Greater understanding of different learning styles, learning disabilities, and a variety of approaches to teaching also must be part of the teacher's skills in order to deal with all students appropriately and well.

The traditional expression of concern for students was expressed by the limitation on the distance that one could take a child in order to take advantage of the best teacher available (i.e., not to another town or across a river without the benefit of a strong bridge). Today, one could misinterpret this concern as a statement against busing children to school for other reasons than parental choice. Instead, I would like to view this as another expression of concern for the individual, a concern for a student's physical and emotional welfare, a value which we can certainly use more of in our modern world.

There are also traditional values which I believe we are better off no longer emulating. First, and most important of all, is the emphasis on only male literacy.

I believe that we have made the correct choice in including women in the educational process. It is clear from the Responsa of Rabbi Feinstein that the traditional world also believes that universal education, for males and females, is of value, as seen by the number of his Responsa that deal with issues concerning segregation of the sexes and the education of girls. I find this "second-class" approach to female students and teachers (women teachers get paid less than men teachers) discriminatory and unjust. We can not afford to ignore one half of the Jewish world if we want to keep our young people affiliated and involved. In today's world, where many women are supporting households, and perform the same work as men, there is no acceptable reason to treat them as less than equal. This is one aspect of the tradition that I am pleased has been supplanted.

Another aspect of traditional education which I believe that we are better off without is the discipline method described in both the *Talmud* and the *Mishneh Torah*. Discipline can be maintained without hitting children, and it is the commonly held today that hitting children only teaches them that power and strength can be used to subvert justice. We no longer believe that "might makes right" and the use of corporal punishment only fosters this incorrect assumption.

While it may have been a noble idea that teachers should teach for the love of transmitting their knowledge to the next generation, we can see from the attention paid to the payment of teachers, in the *Talmud* and the *Mishneh Torah*, that this ideal did not function in the real world, even at that time. This was one ideal that never seemed to take hold, for good reason. Teachers cannot give adequate attention to their students if they are also concerned with providing for their families, so it became important to compensate them for their time, which would have otherwise be spent in earning a living. Therefore, it is high time that the Jewish community, perhaps even the Federations, consider how to make Jewish teaching a decently paid profession.

In our open society, it is not possible to place a community under a ban, even if there are good reasons to do so. Therefore, the ideal of placing a town that has no teachers of small children under a ban could not be upheld, even if it were to be invoked in our time. However, with the emphasis on education that exists in our society, there are few places in which there are no schools, or no access to schools.

With the shortage of good teachers that we have today, it would be unfortunate to maintain the restriction against unmarried men or women teaching. Even though the motivation, to avoid placing single people in tempting situations, may have been an honorable one, it assumes the worst of people and not the best. Generally, we like to assume the best of people, and removing restrictions on who can be a teacher allows us to do this, while getting the advantage of the entire pool of available potential teachers.

The concern in *Talmudic* times was clearly for Judaic study, with no regard for the secular world. By RaMBaM's time, although he placed secular study in another category within the *Mishneh Torah*, he did include it as part of the knowledge required of the total scholar. Today, we know that secular study is at least as important as Judaic study. Even the traditional world acknowledges this importance by its concern for the amount of time spent in secular versus Judaic subject matter in the day school. Just by teaching secular subjects in the traditional day school, it is clear that there has been a major change in thinking in this regard. We see it in the Responsa of Rabbi Feinstein as well, in two ways. First, he addresses the question in his discussions of evolution and the use of texts written by non-observant Jews in the traditional day school setting. Second, he acknowledges that secular advances (such as medical technology), even if brought about by non-observant Jews, are utilized by all people. We can infer that since he is willing to take advantage of anything which will help people to a

better life, regardless of its origin, he accepts the need for secular knowledge to allow for them to occur in the first place.

Finally, I think that the system of asking questions within a hierarchical framework is too highly structured, especially for our world today. It may have been useful for the *Talmudic* world, however, it no longer seems to have validity, as young people no longer respond in a positive manner to a highly structured, or disciplined approach, especially in school settings. On a more personal level, it goes against the egalitarian and autonomous values which I hold as a Reform Jew.

The Reform movement, through the William and Frances Schuster Curriculum, has attempted to address some of the same concerns that we see in the traditional world. The curriculum is designed so that students in all locations that are utilizing the curriculum will have similar knowledge and experience bases. The ten goals of Reform Jewish education are an attempt at creating a "universal" Jewish curriculum.

Life-long Jewish education is a clearly expressed goal of the Schuster curriculum. It is the hope of the creators of the curriculum that students who participate in it will ultimately become committed to life-long Jewish education. The curriculum recognizes the fact that Jewish education is not just a pediatric endeavor, but the responsibility of each and every Jew.

The Schuster curriculum, by being experientially oriented, encourages youngsters to achieve on the level of which they are capable, not the average level found in the classroom. This is a modern expression of the value of achievement which we saw in the *Talmud* and the *Mishneh Torah*. Additionally, this model of education does not place the child who has little or no entry level knowledge of Judaism at a disadvantage. All students are equalized at the

beginning, and it is up to the individual to achieve as much as he or she is willing and able to achieve.

So we can see that for all facets of the modern, American Jewish world, the traditional view of *Talmud Torah* and the values expressed within it have continuing validity, expression and worth.

APPENDIX A

The *MISHNEH TORAH*

*Halachot* used in the preparation of this thesis

# הlecות תלמוד תורה

יש בכללו שמי מוצאות עשה. חוו סרףו:  
ראשונה ללמד תורה. שנייה ליבור מלמדך וירודעך.  
ובאר שמי מוצאות אלו בפרקם אלו:

## פרק ראשון

א נשים ועדרים וקנאים אטורים מתלמוד תורה. אבל הן אכיז נב ללקדו תורה. שנאפר גלפחים אTEM אט-בניכם לרperf קם. ואין האשה מכת לפלד את בנה. שקל כתיב לפלד נב קלפלד:  
ב כשם שחייב ארים לפלד את בנו כי הוא נב לפלד את בנו והו נב לפלד את בנו. שנאפר והודאים נבנין ולכני-כני. ולא בנו ובנו-בנ בלבך אלא מאה צל כל חכם וחתם טישראל לפלד את כל טפלדים אח-על-שי שאין בנו. שנאפר והודאים לכני. כדי פסנואה לפלד. בזין אל מלמדיך של תלמידים קריין בנים. שנאפר. בזין אט-בנ-בנאים. אם אין לך נטה צל בנו גול-בנוי למתקדים בנו לבנו-בנ ובן-בנ לבנו-תפירו:  
ג ומייב לשבר מלמד לבן לפלדו ואיתו חיב לפלד בז-תפירו אלא בחום. כי שלא לפלדו אכיז חיב לפלד את עצמו בשיכור. שנאפר ולפחים אTEM ושפחים

זרוע רבי רוז ערמאה

## פרק ראשון

ה. בני הנכיאים. סיירוש ולא הי בנים אלה תלמידים:

## סרג. חלבות תלפרור תורה

אחרית ذكر פראשטו ויציא זכר מזכיר וידקה דבר לזרker. בכך במדות שפטורה נרשותה בון עד שידע פיאוד הוא עקר טמודות ויציא זכיא האסור והperfuer ובזיאת בון מזכרים שלפדר כי הטענה. ואכן זה הוא בזקראי נפרא:

יב צייד קיה גאל אמשת וניה שפק במלאכתו שלוש שנות בזם וטורה משע. אונן הטענ קורא בשלש פון בטורה שבכתב ובשלש בטורה שבבעל-פה יקסליש אחריות קתובן ברוצח להבון דבר מזבר. ובררי גלה בקהל תורה שבכתבה בן ושורן בקהל תורה שבבעל-פה. והאניגים בגנראים. פרדס' בקהל נפרא מן. בפה זקרים אמריס בתחילת סלבדו של ארים. אבל קשווידיל קתקה ולא יתא אריך לא ללמד תורה שבכתבן לא לעסוק חסיד בטורה שבבעל-פה יקרה בעדים מזחים תורה שבכתב ובררי המשגה קדי שלא ישבה דבר מזבר רצץ תורה וגינה כל ימי לוגרא בלבד. לי רחכ למו ושב דקחו:

יג אשה שלמה תורה של לה שקר אבל יאיט בשקר האיש מפני שלא נאשנת. וכל הששה דבר שאט גזיה אליו לעשונו אין שקר בשקר הקבוצה שגזה אלא וחותם מטה. ואח-על-סי שיש לה שקר אז חקמים שלא ילמוד ארים את בתו תורה. מפני שרבע הנשים אין דוחן סכמת להתלמד אלא הן מוציאות דברי תורה לדבררי הכאוי לשני עניות דעתן. אמור החקמים. כל הפלעד את בתו תורה אבל למדה תפלות. בפה זקרים אמריס בטורה שבבעל-פה. אבל תורה שבכתב לא ילמוד אותה לכתלה ואמ למדה איטה כמלודה תפלות:

בון שיש או בון שבע הכל לפי בריז. ומוליכו אצל מלפרד כתיקות: ז היה מנג הפדרה לך מלפרד כתיקות שבר עין לו שבר. וחיב ללקחו בשקר עד שקר אורה שבכתב שבכתב בלה. פקים שונט לפלר תורה שבבעל-פה גאנדר מתר לפלר בשקר. שאטפר. ראה לפדרי אתחם חיקס ומפעטים באשר צמי יי וו' מה אניבחטם לפדרי או אחים לפדרתם בחום פאך. וכן במלפדרתם פמוי. לא מזא מי שלפדר למדרו בחום כתו שלפדרתם פמוי. בחתם. נילמדו בשקר שאטפר. אמת קונה. יכול לפלר לאחרים בבלאי פלטס לופר ואיל-תטבר. האל-פדר שאסאר לו לפלר בשקר איה-על-שי סלקמו רבבו בשקר:

ח קל איש מצראל חיב במלטוד-תורה. בז אין בז אשר בז שלם גאנט בז גאל יטורי בז חור בז שגיה בזנו גודול שטפש בז. אסילו קיה עין הפטנטקס פון האדרקה וטהור על הפטחיס נאטל בעיל אשה ובניים. חיב לקובץ לו ומן למלטוד-תורה בזום וכלייה. שאטפר. ותאי בו זום ולילה: ט גודול חכמי מצראל הז פון חוטבי עצים ומון שאובי מים ומוקם סומיס גאנ-על-שי-קן היז שטוקים במלטוד תורה בזום וכלייה. ועם מקלל מעתיקן הפטנטקס איש מPsiי מסה רבב:

ז עד אייקתי חיב למלטוד תורה עד זום מותה. שאטפר. ואנ-יטורי מלכבר כל ימי פיז. וכל זונן שלאי עסוק בלטוד הוא שכך:

יא וחיב לשילש את ומן לסייע. שליש בזון שבכתב

## סרג. רבי דוד זרואה

ונטהורי שון תחתוי ולפי שהוא סוד גודול לקביעת הלימוד כתบทוי ואמ אית יודע למדוד ייר למקומות שלמודים ושוכר הליכה ביר. ר' ר' אין שון סכרת וכלי. והטעם שהאיש אם לא יעשה יש לו עיטה וכיון שהוא בוכן להפסד וכלי:

ג. לפדרנו בשקר. ודוקא לבן אבל לבן חברו איתן חיב אסילו יתומו:

ד. גרטינן בברכות פרק קמא דף י אמר רבי יהונתן משפט רבי שמעון בן יוחאי כל הקובע מקום לחרות אויבין טסלים תחתוי רכਮם וסחטי מקום לעמי ישראל

## פרק שני

ד' ומי שאן לו אשה לא ילמד תיטוקות מפני אסומייהם  
הבאות אצל בוגרין. וכל אשה לא תלמד תיטוקות לפני  
אבותיהם שלהם ובאים אצל הבוגרים:

ה' עלרים ומחסה תיטוקות למורים אצל מלמד אחר.  
קיי יותר על עזירים ומחסה עד ארבעים מלחיצין  
עמו אחר לסייע בלטבךם. קיי יותר על ארבעים  
מעמידין להם כדי מלמדי תיטוקות:

ו' מוליכין את הכהן מלמד למלמד אחר שואה  
קוחיר כבש בן בזקראי בן ברקדייך. בחת דקרים  
אמורינו כלתני שזחים בער אמת ולא נהג פניר  
מקסיק בזחים. אבל מער לעיר או מעד פניר  
לצדיו אפסלו באוקה עיר אין מוליכין את הכהן אלא  
אם כן קה נון בריא צל-נבי הנתר. בגין שאולט ראי  
לטול במקורה:

ז' אחד מבני בניו שבקש להעשות מלמד אפסלו אחד  
מפני קחץ אין יכולן סבוי לסתות מלמד אחד  
תיטוקות שבת ברבו וסתה בית למלמד תיטוקות בצדיו  
כדי שיבוא תיטוקות אחרים לו או קרי שיבוא מתינוקות  
של זה אצל זה איז יכול לקחו בצד. אמר נח חוץ  
לפצע צלקן יגיד מורה יאדרר:

א' מושבנן מלמדי תיטוקות בכל פריטה וקידינה  
ובכל פלק ופלך ובכל ציר ועיר. וכל עיר שאן בה  
תיטוקות של מתי-רכון פוקרין את אונס חיר עד  
شمושבן מלמדי תיטוקות. ואם לא הושב פוקרין  
את הארץ. שאן קשולם מתקים אלא בנהל טהרה  
של תיטוקות של גיט-רכון:

ב' פוקרין את תיטוקות לתלמיד בכו שן בין  
שכע לשי כת' בון ובון עצם. וקחו מבן שן אין  
מקנים אותו. ובקה אוון מלמד למלמד צליים  
אייה ואית מהה אותם פכת אויב פכת אכזרי. לשיך  
לא נכה אותו בשוטים ולא במקלות אלא באנציה  
קקעה. וישב ומלפין כל חום כלו ומקצתן מיללה  
קד' לסוקן למלמד גזם וכיללה. לאו: קבלי תיטוקות  
כללו חזן מערבי שבות נשים טובים. בסוף הנימים.  
ובנימים טובים. אבל בשחת אין קוין בוחלה אבל  
שנים לראותן. אין מבטין תיטוקות נאפסלו לבן

ב' תיט-המקוץ:  
ג' מלמד תיטוקות שהוא מני תיטוקות רוזא או  
שוהו שעלה קלאה אחרית עזקן או שהוא מתרשל  
בלשון ברוי זה בקהל. אירור עליה קלאה בת-רעה.  
לפייך אין ראי להושב מלמד אלא בצל יראה  
קחיר לקרוות ולזרזוק:

זרום דברי דור זראות

פרק שני

ה' אין קוין לכתהיליה וכלי. מפני שעט ונראה כספיו בנודו הכהנה הוא הרין בדבר ציריך עין גול:

## פרק רבי עי

וישומעים דבורי. אולא ישב נער בצל הכיסא ותלמידיו אל ה讲座 אליאן אליאן או סכל אל הארץ או סכל על הכסאות. ובראשה היה נרב יושב וסתלאים שוקרים. וקצת חרבן בית שני גנש סכל לפלד מלפידין אותו. אפרייך קבטים כל השונה למלפיד

ב אם היה מלפיד פסח למלמידים קלפיד. ואם היה מלפיד אלישע קתרנים (הפקרנים) שעוד ביט ובן סתלאים ותירב אופר לפטרנים ונטפרנים פשפש תורה. שאיפר, בבודם קבטים צחלה. וכן תירב שאית הולך בזרכו טבה אפי-על-שי שיחם בדור הוא וכל העם אריכן לו אין מילפידן פטח עד שבוט למשקב. שאיפר, כי-שפט כון יתקודמת תורה יבקש מפיזו כי פלאך נצאותה הוא. אפריך קבטים אם תירב דותה לפלאך ה' נצאות תורה יבקש מפיזה. אם לא אל יבקש תורה מפיזו.

ב צעד קלפורי בו קרב יושב בראש ומפלמידים גאנס לפקודתו קרבן רשייא לא לסתה ולא להוסיפה ולא לשעת אופר קריב לפקודתו. אך אפריל רבי או. אך אפריל אבא פרוי. שאיפר הפקודתו קרבן רשייא קרבן

### חנותה תראביד

\* אין המתרגם רשיד לא להעת ולא להוציא ולא לשנות אלום אם כן היה המתרגם אביו של חכם או רבו. א"י  
דבר זה מכך וושת היה והוא רב שעד וורמן לר' שילא בנטפה יוספה וווענה ווועסעה שוחה נודל מטענו.

### סוויש רבי דוד ערנאוף

ג. יוסט יצווה וכו' סה טעם ובלילה וכוכ': ה. כי רבר ה' וכו'. סיירה וקרא בתוריו אכלת אש וכוכ:

### פרק רבי עי

ג. ולא ישב הרב וכו'. הקשו על זה מכמה מקומות קרבן ורבן על נבי ספסל. תירצו דבשותות קשות דמשמע שהיו התלמידים כימי חכמי התלמוד על נבי היה הרב ישב על נבי ספסל כדי לעין עד תירוץ דהוא בנטפהין והוא בשאנן שטמבען:

הנוגע לכך לא פגשו הצעדים פון אוטוקן בו כדי  
שלא יתפיש. רשות לרבות להקשוט את סמליךדים  
בצ'אלטוויד ובכובשיים ששלחה בטעיהם כדי לחזק  
כך שיביאו אום זורקרים הם מה שלמדו או אינם  
בירירים. בכך אריך לופר פון לו רשות לשאיל אונם

ענין אחר שאלון שפקח בו קיד' לרום:  
אין שאלון פגף ולא שאלון פגף ולא מכבת  
לא פרוחוק כלל מתחור הנקיק. אין שאלון הרוב  
לא בפצעם קורין בו, ואין שאלון אלי' מראות.

רְבָשָׁמִים גַּדְעָמִים בְּמִקְרָבֵם מִצְחָה:  
 לְלִכְוֹת אֶת בְּשָׂתִים מִצְבּוֹת אוֹ כְּשָׂתִים שָׁאֲלָות שְׁנִי מִעִשִּׁים –  
 צְמַחַת-הַאֲרַץ נִזְקָן לְפָלַס. שְׁאָל אֶתְךָ בְּצָנָן וְאֶל אֶתְךָ יִשְׁלָאֵל  
 בְּצָנָן נִזְקָן לְצָנָן. פְּנַשְׁתָּו וְשְׁאַטְתָּו פְּנַשְׁתָּו נִזְקָן  
 מִזְקָחָה. הַלְּכָה וּפְרַכְתָּו נִזְקָן לְפָלַת. קְרוּתָשׁ אַנְדָה  
 נִזְקָן לְפָרָשׁ. אַבְרָהָם וְכָל נִזְפָּרָן לְקָל וְחַפָּר. קַיִן פְּנַזְאָלִים  
 נִזְפָּרָן וְנִזְרָה שְׁאָתָה נִזְקָן לְקָל וְחַפָּר. קַיִן פְּנַזְאָלִים  
 עַזְמָם אֶתְךָ חַסְמָם וְאֶתְךָ פְּלַסְמָם נִזְקָן לְחַסְמָם. סְלַפְּדִים  
 עַצְמָמְנָאָרֶץ נִזְקָן לְפָלַס. שְׁזִידָם חַסְמָם שְׁזִידָם שְׁזִידָם  
 שְׁלַמְמָדִים שְׁזִידָם עַצְמָמְנָאָרֶץ שְׁאָלָו שְׁזִידָם בְּשִׁטִּי

מן און פֿאַסְטִינָה בְּבֵית-הַפְּרָדֶץ. וְכֹל הַפְּתָנְגָּם בְּבֵית-הַפְּרָדֶץ חַקְטוּ נְצִחָתָו יְקֻרְעִים קְרֻעִים. וְכֹן אֲפָר לְלָמָת בְּחַקְקָתוֹ. וְקֻרְעִים תְּלִישָׁת טָהָת. וְאַז קְלִיחָת בְּבֵית-הַפְּרָדֶץ אֶלָא בְּדָבְרֵי תֹּרַה בְּלָדֶךָ. אֲפָלוּ מֵאַתְּמַשֵּׁש אַז אַוְקָרִים לוֹ רְשִׁיאָה בְּבֵית-הַמְּדָרֶץ. אַז אָרוֹךְ לוֹפֶר שָׂאָר הַקְּבִיטִים. וְקַדְשָׁת בְּבֵית-הַמְּדָרֶץ מִרְוחָה מִקְרָשָׁת בְּתִירְכָּסִיסָה:

אתם ברשותם החקם ופיקודו שמו של אביכם ה'רב או של  
ר' רבינו ואומר. כך אמר ר' רבנו פלוני אף-על-פי שלא  
ה'חכמי ר' החכם שמו. שאסור לערות לר'בו או לאביך

דר הרבה שלמר ולא עבש הפלחים לא יקען עליהם  
וירוחם. אלא חזר ושהה בז'ר אפללו בפה סעדים עד  
ששביט עפק הילכה. וכן לא יאמר הפלמיד הבני  
זה והוא לא הבן. אלא חזר ושהל אפללו בפה סעדים.  
אם בкус עלי רטו ועם יאמר לו, רבינו תורה היא  
בלבלתיין או ארץ וDATMI הארכמה:

הה לא היה מגליד בשחכני שלא מפחד מפחד  
דאשנה או שינה והוא לא לפדר אלא אחר כמה  
טבליים. שם עתביש פרקר זה גמצע נוכם וויא  
קלביבית-טמך והוא אית לפדר קלום. לפדר אפרה  
הה-בראשו אט הרגלן לוד לא ברכתי מלבד

**בכליה** דברים אמורים בזאת שלא הביט הפלמידים מהפרק מפני עמקו או מפני ו座谈ן שהיה קאורה. אבל אם נזכר לנו רביהם מתקשלין בדרך תקופה ומתקצת פליליין ולשיקו לא חכית שב לרשותם עצלים ולטליין רודודרים כדי לתזוזם. יכחן זה אפריו חקמים ו록 וורה בפלמידים. לשבך אין ראש לרבר רבנן קלאות-אש לעשי הפלמידים ולא לשוחק בפניהם ולא לאכל לשונות עפקם כדי שתה איקתו עליון וילמדו מכם.

וזה אכן שאלין את הרב קש"ג למדרש עיר שתתיבב  
בדקשו כללי. אין הסתפק רשות אל בדיקנים עד שיתרחב  
השיטות. וכן שאלין שאים אחד. וכך שאלין את הרוב

ארכוס רבי רוז אראמס

או ממסכתא אחרה אפילו קורם ואף על כי שאינו דבראי:  
 קל וחופר ונורית שוה וכו'. תורה רבangularה ומורה  
 שות משובין למידה שות וכן קל וחומר ומודש כלול  
 בחלה蟆 פרדרש:

קדושים קראים. פירש רשי' שעל ידי הגמנים אית  
 השם והשמה סדרה וכבר בדור הראשון ברוך נראה שהאות  
 גנטש וקדושה דקט ולטיפיך אפילו שלא לא קדושים איה:  
 קדושים בית המדרש וכו'. פירש שאך על  
 שי שאנון הדר בדור הראשון שתחתייה ההלכת מסילה פרק י"א  
 שיטים בשפתו האנגלית היכי קידושת ביבת עצמא  
 שא יותר בברא' כלו מוכרכ ביה ליבת פרדרש:

ולא באהורי הוקנים. הענין הוא כדי שיביטו כולם  
השאלה:  
ואין שואלין אלא בעניין שהן קורין וכו', ומזה  
שאמר למעלה שאין שואלין אלא באנות עניין שהן  
עסוקין פרוש כהאי מסכתא או באותן הלחבות והוא  
קדם שהחילו הלימוד אבל מעדתחים אין שואלין  
אלא באותה הלחבה ולטרך לא כתוב כאן טעם הכתוב  
כמו למעלה והטעם כאן דמאי ואולמי דהאי מהאי.  
ד"ע: וכמו שאמור בספר מגדע עד בפרק אלו דבריהם  
לא מעצערין!  
ושלא בעניין. סידורו אותן הלחבה אבל הוא  
במלחבות בפסילה החילו או אם סאל בתורה הלימוד

APPENDIX B

*TALMUDIC SUGGYOT*

used in the preparation of this thesis

SPRINGER SERIES IN  
JEWISH STUDIES

## ככ מ' שמות פרק שלישי ברכות

א-הנני "זהו עתם לבך ולבך נזך ורבים  
 נתקה לך אסיך עשתה לך האלך נזך  
 מה לך נאלה ונזרקה וברחת וביע אמי<sup>י</sup>  
 אך נאיסלה נזרקה וברחת וביע

## כח תפלה השדר פרק רביעי ברכות

גרא  
 איזו הוות סלקה לשומר ומתח' נתנה  
 לסת רוח להלפדים לבוכם שדה גרא  
 טהור ואמר יילחן פון וווער נבר  
 לא יבונם לבית וטודש היזא יסוא אויאזען  
 נטה סעלן איז דען פולוי בה נאיא זעם  
 נן דהנאן וווען וו איז איזען ארבען  
 טהו סעלן וו איז שבע טהו סעלן  
 וו איז וווען ווועה החג איזר ולטן  
 וו מעין תורה מסהאל איז לה בטלפה  
 תובי הווער ווילן קאנן וו איז וווען  
 דחויבי דעהה וו איז וווען לה

## 86 כיד מברכין פרק שיש ברכות

: היז רבא לאיז סען וווען ביש איזרין ביבך לע החטן איזרין ביבך  
 ליבך וויה איזרין ביבך לע החטן ואיזרין ביבך לע החטן איזרין וו  
 איז איזרין סען וווען ליזה צבצט לע החטן וווען ליזה צבצט אל וווען  
 איז דען הריטר נרביה המבוקש רב צפא איזקן ליבי וו גויא ביריה  
 דרב איזרין איזרין ליזה צבצט סען וווען איזקן רב צפא ברן איזרין ביריה  
 דהה בירן איזקן איזר לה לא עטער לה מיר ווילנה נרביה ביריה איזר לה  
 הביאר רבא (וילנה בירד) יאלא דיא (וילנה איזר) לאטראטס נסחה והארענער

## צ'יאות השבת פרק ראשון שבת

6

צ'יא  
 קורוב בירא סנקה לא תסחלה נסנקה  
 איזיד ווילנא לא איזעהה וו לא וויב  
 נבראה רבתה וווער נסעהה וווער ל' שטרא  
 דלא שטרא וויא

כמה מליכו פרק ש' שבת

60

\*זה לעתך זא איז עוויזן ערעל פאל זא געה בעסא

166 אמר רבי עקיבא פרק תשיעי שבת

רבותש ופבריה הודה לאני בשעה טובה צען' ואה הוחהארותיכ' ייחת באלאן  
אנ' בשעה כהה תראה עזק בחרזה אנד' ראל' אין' ופבריה הודה טקיקין אלן  
גב' צהובין נאכ' פלה' שינאך און גומתא אונ' זומט בזומט באלל

כל כתבי פרק ששה עשר שבעת

238

ודוחת הדשלט אלא בשביל שביזה בה חז "שאנד" הווע מלעבות בבלאי האלהות ובדים רביינס גאנזער עטנער בענטער עד עטלר רוכח דע בעטער עד [א] און טראט צאל עד לאן טראט אנד בע. דוחת אונד זעל גאנזער ערער צאל עטער עד לאן טראט אנד בע. דוחת אונד זעל גאנזער ערער צאל עטער עד לאן טראט אנד בע.

מבוי שהוא נבנה פק ראשן עיחובין

ר' אמר על זה ועל זה נלך ב': ר' אמר ה'תנו כור ואילו בינו' ז' זרב האל וח'תנאות בא' בז' אללו לא סבכ' ח'גא' אמר ר' אמר ר' יומען ר' רבר ה' אללו אמר תח'לך אמר ר' רבר ה' תלכת' ב'תא'ו' תלמד' וא' נטה' קסא' אסכח' לא' אוד' יומען ר' רבר ה' אללו' ליל' ו'תל' מא' ב'ו' ו'ז' ז' אסכח' תלכת' ב'תא'ו' תלמד' אמר ר' ב' ז' ז' אסכח' ר' יומען ר' עק' מא' אל' ל'ז' ז' ב'

אזר

אללער חייב אטס לשוט להילדיו איבעה פעטסן וקל ווועט ווות אונט  
שלכד מטי טעה ובטהט הנבוחה קידוריוט טפי הירטס על אהת נטה וכטב רע אטס גיין שוד  
אטס לשוט להילדיו עד שלטטען שטאנט זלמה אה בני ישאל ווינז עד שעוזא פודה בעוט  
שנטאנט שיטט נפודט

כט

ערבי פסחים סק עשייה פסחים

**טראם רבי אלעדר אס**  
**הוּא מִצְמָקָן**<sup>(6)</sup> כבָּשָׂר בְּלֵינוֹת  
**טַלְוָה יְשָׁוָן**<sup>(7)</sup> אֲסָדָה בְּשָׂבֵל תַּחַת  
**סְמוֹדָה לְאַסְדָּר** גָּעוּ עַת לְעַמְדָה בְּבָרְכַּת חַיִן  
**סְעֻדָּי פְּנָהָדָה** יְזָרֶב יְזָרֶב וְבְפָרוֹת

אברהם לדם רטמוניה רק שלישי ימא

70

תעד ורשע באן לין לעז אסדים לא  
סמי מה לא עסquit בוהה אם אמבר עז  
ויריד וזרד נבנעות אסדים לא כלות עז  
היריד זזר בטל אסדים לא על להלן חיק  
שבכל טם וויז זהה עזער. ובשביר  
בבשעיק העז הויה נתן לאסדים כת  
הבדש העז לנטנץ' להטנץ' ואיש  
בוז פעם בוזה לא מאנ להשכין לא  
תעריד זזר בון החדרה לאגונן ולח  
תעריד ריבב עלי פ' אונטן כדי שטפנץ  
רבבי אלומות דודס פט טפנץ חביבלון זדור אונט דומע עזבר בנטה חד  
וירקמת מכת הוהה ווד עלי שלן מ האסדים נשלעה עסיד השדר אסדים  
ל טפנץ לאביבלון אביבלון זדור אונט השדר אסדים  
זום ורבקון ווא הרצב עינית דרא מטה אונט בבל ים הובית צדרה זדור אונט אסדים  
שלש אונטאליג' ברכבת דיסטריך וויסטריך ווישטיך ווישטיך עלי וויז  
רדרה הז מלול עלה אונט האסדים אונט אונט אונט אונט אונט אונט אונט אונט  
אמ אונט אונט דריין וויז דודד נבנץ זדור נבנץ אסדים לא כלם עסיד וויז זדור  
סרכי אלעלען אונט עלי על רב אלעלען בן החדרם שצינע לא אונט עיריה  
ביבשה ווישן אונט פונטה זטם ובבל ים וויז נעל נאך דל סוק עלי כטוט  
וילול עסיד וויסטריך לרידין לאסדים זדור הוהה פונט לאסדים מטנאות עירין  
וואש אונטרא אונט לאן בעבקה זטם הוהה אונט זדור זדור זדור זדור זדור  
לו דר רב אלעלען בן החדרם שאן מדין\* אונט וויסד לא אונט וויז אונט  
אלא דעב ווישק בוהה כל הוה גבל ליללה רישע אסדים לא מסני מט  
עסתק בוהה אונט אונט וויז וויז בצייר\* (הו) אסדים לא כלם\*\* (נא)  
היריד כטוט אונט עלי על לירקן תינוק בבל ים וויז הוהה אונט פטשר  
סיטולז' ברטיס' בונס אונט לאסדים לא זדרה לא לבנה לא עסיד בונס  
אלבנה לא סוכנה לא לבנה לא זדרה לא אונט לא עסיד לא אונט לא זדרה לא  
אונט. לא זדרי ווישק בון החדרם אונט לא זדר זדר אונט אסדים  
הריעי כטנט קסער זין זקי נטנט היריד מסדא אה ענד זין  
זקי נטנט נטנט לא אונט נגיד נגיד נטנט לא זטנט לא זטנט לא זטנט  
להוות זטנט לא זטנט  
לעסיד נטנט אונט היל סודין אונט העסידים רב אלעלען בן החדרם זמי סודין אה  
וירקמת :

## השן תחת דמsha פרק שני סוכה

רין זיין אין יכול אסא עלי ל רין זיין אין יכול שלא געה קרי  
וילגעה נפרא הולכת אונטה ווקתק וויה ווקתק טפרת קלט וטפרת  
גענה שותת קיפות ויטפערות שותת פלאי השטה פחתת שליט  
ישדרה וקלט טפלות טובען כשלוח טעלים ורב נעל וברקן

מכ

## ללב גנוול פרק שלישי סוכה

הזהע ליענקן: חד קון הדעת לניעע  
חיב בבלב ליתר עכף דיב בענין ליטבד  
טפלן אבוי ליקח לophile ירע לבר  
אבוי למסוד חורה ווקט הרוח או האיד  
אייביגיא יהודה צהה לט כשה מודעה קדמת  
עקב קיט כא הויא פזק ראען

מו

## זם טוב פרק שני ביצה

כל טונחו של ארט קאנטס ל מדאש  
שנתה<sup>(2)</sup> חד יט הכהרומ חווין סדרה  
שברות וזרען יט וזרען ביז לטלסיד  
הרחה

נא

## הקורא למפרע פרק שני מנילה

טמן לדב טלא ישב על נבי כבה וויה להלטחו על נבי קעק  
צגאדר וויה מה עשר עבד חד יטמות כהה ווע רין נפלאל לא הו  
לטן וויה אלא בעוד כבשתה רין נפלאליד וועל לעלה וויה ליטן  
הרחה בזבוב

ואל מלוז פרק שליש מעוד כטן

**הזהר עזרבא**  
סְבִּין וְדוֹזָן שֶׁמְעַנֵּיחַ אֵלֶיךָ דָבָר  
לְעִכָּד לְפִתְחָה אֲשֶׁר בָּלְהָה רַבָּן לְאַלְפָתָחָה  
אֵי סְדָהּ שָׁמָא רַבָּא אֶל לְבִכָּה סְדָהּ  
סְכֻלָּה בָּרוּא אֶל בָּרִי אֶל יְהוּנָה אֶל תְּהָבָה  
יְהָיָה שָׁפֵד כִּי שָׁפֵד רַעַת וְחוֹתָה בְּקָשָׁךְ  
סְפָדוֹת כִּי סְלָקָה הַצְבָאת וְהַאֲמָת אֶל וְהַעֲלָת  
וְדָבָר לְמַלְאָקָה הַיְקָשָׁה מְפֹן וְהַלְאָ  
אַל יְקָשֶׁה הוֹתָה סְפִיד

דראשה שנטארפה פרק שז' כתובות ב'ה

**דעתה את האשה פרק שניים עשר כתובות**

300

ט טהר פק רביע ניד

אברהם רשות לשלוח מכתב ליהוָה בבקשת א-ת  
אם א-ת השמיח לנוּ מלך אשר יוציא לנוּ מנוּ  
בבונת הארץ ווְהוּא יטהר ווְהוּא ישב  
בשלטונו לארץ ירושלים ווְהוּא יטהר את הארץ  
אשכון לארץנוּ און ברת אל-אלה לירש למלך  
אפריל כבש קיסרינוּ וזה יוציא לנוּ מנוּ און  
ודיבר להונתנוּ בשלום לארץ ירושלים והלום  
הוא דוד א-ת השמיח לנוּ בונת הארץ און  
אל-אלה לירש למלך אפריל כבש קיסרינוּ נון

דעתנו נקודות פק' ראשון · קדוש

ללאן טראן:

מגן ורՃב ג' לסודם ואומן אוות ניכר  
הՃבך רלא אנטיביה אבותה 'סודיב' אוות  
לטנברג ישחן ורՃב ג' לסודם אוות 'מגן'  
ולא מדריך ורՃב ג' לסודם ולסודם  
ל'סודם' בפונט פלטנד פונט פלטנד פונט  
פונט פלטנד אוות פונט פלטנד אוות פלטנד  
זלא מדריך לפלטנד נפש בריבך לפלטdem  
ולסודם כל שאורות פונט פלטנד פונט פלטנד אוות ענבר וכלי שאן אדרים  
בפונט פלטנד אוות פונט פלטנד אוות ענבר ובפונט פונט פונט פונט פונט פונט פונט  
ענבר, קור לא לסודם אוות אוות 'ב'יניט' ולא גווחוטם תך' 'זא' פלטנד  
ובו פלטנד יואו קדם לעש' ר' זיהה אוות זא' בו זיא' יומטלוח ולסודם  
חסוכם פלטנד ג'נו פלטנד

70

לכל מין וצורה יש אמתה יתירה. לא כוונתי לומר לך שאותם הרים הם  
בלילה נטשו את קומת הארץ. לא כוונתי לומר לך שאותם הרים הם  
הרים נטשו את קומת הארץ. לא כוונתי לומר לך שאותם הרים הם  
הרים נטשו את קומת הארץ. לא כוונתי לומר לך שאותם הרים הם

דואשה נקייה פרק ראשון קדשו

הנני בך

## האשנה נקנות פרק ראשון קדושן לא

זאתו יתעלם מזווה ווישת בכדי שאנו כבאותו מזווה ווישת

## זהה עטול פרק שלישי סטה ב

'סגן אמר כי עשו יידיב  
אט לילס את בוז מהה שם תעה  
תית שוחחת חולה לה ר' ואמר ייל  
ומלמד בוז מהה'(טול) לסתה תפלה

## זהה עטול פרק שלישי סטה

43

אמר כי עשו זבור אט לילס את בוז  
ר' אליעזר אמר בל הפלגד את בוז מהה  
טסתה ווישת; ווישת סדר אל אט אט  
טול לסתה ווישת

## השואל את דרפה פרק שני בבא מציעא צ'

אמר ר' מא  
'קד דודך טולו מביא החמאן פדר  
סאו תלען בעין עכיזיז צבאליה  
ביבלעס זום אסיד לה רבקן לרבנן צאל  
לן כד אסיד אסיד לוז לאנטצעי צבאנ  
או בעיז אודבנה אוון שאולון ל' זאל  
ויאנ צבי איזרטסן לן ספנברא לנטבנא  
אתה לא בזיזו לאשרbertos'

## השור芬ן פרק ראשון בבא בררא

16

לשלם ווע אל סלפער הנטקות  
בן טאן אסיד רב נון רב שפאל בר שלוח זוב אסיקתא לוב שפאל בר  
שריח דודה קור ביגיטה אל זאנקודה להומזיך אסיד לה (ז) ווא הילס  
שין רלו חואל ווישת נט רועא' עלייזו'

شیخ ابی شعیب جعفر بن محمد بن علی بن ابی طالب علیہ السلام

ପ୍ରକାଶକ ମନ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରାଲୟ

କାହାର ପାଦରେ ଯାଏ ତାହାର ପାଦରେ ଯାଏ  
କାହାର ପାଦରେ ଯାଏ ତାହାର ପାଦରେ ଯାଏ

## אלן הטלן פרק שני מכות

ח

אוחזת בלבך לירא ירא לאב רבקה  
את נס ולב והזה את תלמיד

## אלן הלאקן פרק שלישי מכות

44

"שְׁנָאֵתִים"  
ואלה בזין זיך אדר אדר רכד בזון סאובי  
ורבנן הוויל נרטיקה של בית רבו והוא  
רכוב:

## כח נחל פרק שני טהרות

38

אמר רבי שטאל בר נambi אמר זונע כל הסלוס בז' והזה תורה  
בעליה כל' והזה' צול' לו שטאמר אולמה חוללה איהן ופשה וטחין אולמה שטה בז' איהן למדך  
איין של' וטעה לך לתקין נקוש על סס'

## ארבע מכות פרק שבעי טהרות סה

ומגד אבוי אבוי רכב ישראל ופריז

### אבות פרק ראשון



א משה קבל תורה מסני טהרות לזרען  
ודרשן לקובט וקוטם למכאות  
ובבאות טהרות לאגש נבנ' תרולחות אדר של' (בריטם זוז) טהנות בזון הלשונת  
הסודית לריבת לזרע טה לזרען:  
הסודית לריבת לזרע טה לזרען:

אחת פתק של

אשר אין כדר יהוד פאה ולא בפיה חנוך חד ולא  
בכחיקון לסד ולא בתקומון מלבד אלו כל הרכבת  
במהרין מוכנים ובמהרן שמי אנטם תחול  
לעומתם עטוף

אבות פרק חמיש

זה אשר אין וסם ערים לסקרא אין עשר  
לטבנה נון שטן עשרה לאחנה נון חמש עשרה  
לענין נון שטן עשרה נון ערשים נון ירודה  
לענין נון שטן לחקה נון שבעה לשיטין נון  
שבעת נונתן הנעטש להשה נון כהה מונת  
הנ עבור ונמל מושתלים ברכב נון גב אנד  
חורך נון פער נון רעלם נון ווותה וויב  
ויללה נון וווען לא תוע שאנן לך סדה דנטה

עד כמה פרק רביעי כבוחות

אי' בוגט אוי אטס ברונט גויאנד זיין  
באערז צויניז אלטען מה אי' בוגט אוי אטס  
ברונט וווען זיין לא פראן זי' בוגט שליך  
ביגאנט

אל טרפה פָּקָד שְׁלֵשׁ חַלִּין

86

UCAULU OCTAVI, EAGU CEGAO. NOL A. GANAU LAL  
U. LECAL OCTAVI LAL. LECAL OCTAVI U. N. ALI-  
GALTO. LECAL OCTAVI MULU ROD. UT. LEC. GANU D  
EN HEM CHANG. LEC CEGAO LALU CHU UNO. CAL OCTAVIO  
CEGO HEMLO. LEC GANU EDUL. LEC ALDO TMO. LEC  
HEM AMIG A. LEC HEMLO LEMKO. LEC TOGI CALU. LEC  
MORAU GOBAL G.O. HEM HILU MA. KUL MR. ORO  
LAL. IRAG. IDAI. AL. AL. LALU LALU OGG. ANTORW  
NU ETI HEMLO ETI LECIO A. UT. CHN CAL HLO NU ETI  
GEO GHOZ CHU AOT HEMLO CHU AOT. G.O. CHN CAL HLO  
CHN AG LECIO CHN LECIO. LECIO CHN CAL LUD ALDIO.  
LEC JILL. AL. ALDIO LECIO. LEC LECIO CHN GANU LAL  
ICH JET AL. LUD ALDIO HEM LECIO CHU. JAU NOL  
ALDIO LEC: G.O. LEC JILL NOL CHN LALU LUD NU LECIO,  
ADIO CHN CAL ALDIO. LEC JILL ET LEC LECIO HEC U  
NGAL NOL NLO A. GAO A. NOL LECIO HEC AOT CHUA  
ICH CHN LUD ALDIO ICH NOL NOL ALDIO A. UT. LEC  
LEC JIDC AL HEM CEG LEC. CAL CHUA LECIO CHUA G.O.  
NO LAL ET LECIO CHUA. NOL NOL MA. INHAU CHUA  
LUCOU ECOU KRAI IDLN UU. LUCOU ECOU KRAI IDLN  
ECOU UU. AL. ECOU. UT. EG. ALU JAU, ECOU HUU  
LAL HAU UNO AL. AL UAU EG. LIO NUL. LECIO LAL AL  
LUCOU ET AMIG LECU HAU UNO AL. ET EG EG HAU NUL.  
HUAU UNA LL. KAU KAU CALU CAL. UT. LEC  
GUAU HLO NO NOL LAL KAU KAU. NO CUI LAL KAU. NO  
MR. CUI MR. NOL HAU. NOL COUL. CUI COUL.  
LEC JUDI CEG LEC ET JAU. A. GUAU HAU ET NOL MR. ET  
HEM AMIG CHN ALU CHUA AMIG AL. LUCOU ECOU LECIO  
HU CHUA HAU LECIO CEG. GUAU LEC ALU CHUA AMIG  
CLAD LECIO CHUA HAU LECIO HKA. HEM AMIG NOL  
ALU LEC ET JAU LI NGON NOL JAU LECIO LEC. LEC  
GUAU LEC LEC CHUA CHUA LECIO LECIO CUI EG. CH  
HEG CALU CHN LECIO HAU COMU HAU. UT. ET JAU  
LECIO HAU HAU NO HAU CEG ET. NOL HAU CHUA ECOU  
GUAU CEG HAU HAU MR. HAU HAU CHUA ECOU CHUA: CH  
LNU. UT. LEC HAU AG LECIO JAU LNU, AG LECIO  
LUCU N. NOL GANUH CALU

GANAU LAL

ALD LECIO.

CHUA

הטוקסן רבי מادر אמר מ' אמר מ' מתרגמים אשרyi מ' שראה את הרוii כאותנות מעלה או ל' לט' שראה את הרוii כאותנות פנסמה: פ' רבי מادر או לעל' ישתאל אמר למד את בנו אוטנות נקייה ס'. מה עשה אמר ישוחל ולמד את בנו אוטנות קטנה ויחפה ויבקש וחכם טמי שהושער של דין כל אוטנות שאין בה עניים וענורים. אלא "הכל לפי ובית הארטם. רבי שמיען בן אליעזר טעם רבי מادر ראה טיקן אר' סבל. אר' קץ. שעל' חנוני ואב טבר קריות. והן מתרגמנים בלא צער. ולמה נבראו לשכשי ואי נבראו לשכש את קוני. וזה הרבים קל וחומר ומה אם אילו שנבראו לשכשי כך חן מתרגמנים בלא צער. איי שנבראו לשכש את קוני אוט' דין שאראה מתרגמנים בלא צער. וכי נר' לי להר' מתרגמנים בער' רוי או' החטא על שהוועיטה מעשי קוורתהי פרנשטי:

### סנהדרין 1

"ברעי ספומת אומרין נייקן הרין בריני נפשה אין אומ' נייקן הרין הניגול שבידין או' ניקן הרין אין שואליין טעומר ואין טיבין טעומד לא טבינה ולא מטריך ולא טאוורי הוקמים אין שואליין אלא בעיניך ואון טיביכן אלא בטאווער ולא ישאל בעיניך יותר משלש הלכות אחד שואל ואחד א' שלא לישאל נוקקן לשואל והשואל מעשה זעיר שיאמר מעשה אני שואל והשואל בעיניך והשואל שלא בעיניך טיביכן אתה השואל בעיניך והשואל שלא בעיניך זעיר שיAKER שלא בעיניך שאלאו דברי ר' מادر וחכם' אומ' איינו זעיר שנל החורה בולח ענץ אחר עיניך ושאינו ענץ נוקקן לעיניך מעשה ושאינו מעשה נוקקן למשעה הלכה מודרש נוקקן להלכה מודרש ותניתה נוקקן למדרש מודרש וכל וחומר נוקקן לקל וחומר קל וחומר ונירת שווה נוקקן לקל וחומר חכם ותליד נוקקן לחכם חילסיד ועם הארץ נוקקן לחילסיד הי' שניות חכמים שנידם תלמידים שניהם עשי הארץ שמי הלכה ושמי שאלות ושמי החשובות שני מעשים הירושות כדי התורננט טעהה:

<sup>10</sup> חכם שניכנס אין שואליין אותו טיר עד שתהיישב דעתו וכן חלטיך חכם שניכנס אין רשאי לשאל עד שתהיישב דעתו נכנס ומסאנן שהן עסוקין בהלכה לא יהא קופץ לחוך דבריהם עד שישב וידע באיות עיניך הן עסוקין ואם עשה כן על זה נאמר שבעה דברים בנולס ושבעה בחכם:

## ספרדי

## פסקא ד'

## ואתה גן ו

לכניך, אלו תלמידיך, וכן אתה מוצא בכל מקום שהתלמידים קריים בנים שנאמר זייצאו בני הנביאים אשר כבית אל אל אלישע, וכי בני נביאים הוא ולא תלמידים הוו. אלא מכאן לתלמידים שקריים בנים, וכן הוא אמר זיינשו בני הנביאים אשר ביריחו אל אלישע, וכי בני נביאים הוא ולא תלמידים هو אלא שהתלמידים קריים בנים, וכן אתה מוצא בחוקתו מלך יהודה שלטך כל התורה לישראל וקראים בנים שנאמר בני אתה אל תשלו, וכחטם שהתלמידים קריים בנים כך הרבה קרי אב שנאמר זיאליישע ראה והוא מצאך אבי אביך ישראל ופרשיו ולארהו פור, ואמר זיאליישע חלה את חליו אשר ימות בו וירד אליו מלך ישראל ויבך ויטל כל פניו ויאמר אבי אביך רכבך ישראל ופרשיו.

**APPENDIX C*****IGGROT MOSHE***

The Responsa used in the preparation of this thesis

## ANGEROT

## YIHUDAH DA'AT

## MESHAH

SIMON KLEIN

BENI L'MOD B'CHET ACHER YLDRIM V'LDRIM  
KATANIM

25 SHVAT TSHI'AH.

מעיר יהודית הנכבד גראה'ג ר' יוסף עלי אש  
שליפה מנהל ישיבת בית יהודה בעוטרכיט.

הנה בדבר לפוד במלקה אחת ילדים וילדות הדאי  
אף לקטנים וקטנות ביותר אין דוח חכמים  
נזהה מזה דקי שעדין אין בזק יציר ורע וחוש  
תרחיר מיט הא צרייך לערן אותן להתרחק מנזים  
אות חילודת מנגשים וכשלומדיין ביהוד אדרבת עד  
טריגלן ליחס לתקרב ותרגלן מזה גם לכשיגרלו  
שכבר יהיה בזק יצחיר וחש הרה'ה. ולכך אף שאנו  
בזה שיותה חשש אסור עתה שאף אם היו גם  
קטנים וחיבן. בנסיבות לא היה שיך בזק איסור מיט  
הו יש חיוב חינוך.

ולסורה תליה זה במלוקת המופקים בתא דלא  
ליקני אינש ותשענו לינוק בריט קמא שאראי בסוכ'ו  
די' פ' ז' שחמג'א בס' תרנ'ה פק'ח טבר דלא יאנ  
הקטן וסונגו ולק לא יאנ האב יוד מצות חינוך  
ויזכר האב לנקות להקמן לולב אטורוג אשר בשלוא  
יכול להנקות לו אשר יאנ האם משום שעריך לו  
לטשר שיותה שלו מנד ספקה דיומא פין בליבש  
ויב סכרי דוב ואהדרינט. אבל הפעב בס'ק כה' ובעא  
שיש אטורוגים שטוביין דמצות חינוך מתקיים גם  
בשאל ושם שפצע במדרכ' בשם ראבנן ועייש  
בשער והזין שמשמע שם דעתו נטה להלכת שלם  
בעובדא זיין היה איפכא דלהמג'א היה קללא  
כיהן ומצות חינוך לזריזה תא באהן שם היה ויב  
בנסיבות היה יאנו ולכך כיהן שאף אם היה ויב  
בנסיבות לא היה שיך לאסוד עלייך אין לאסוד גם  
בדין חינוך. ולהחקלים וחיינך מקרים אפי' שלא הקמן  
לו משום דעכ'ט מתרגל ומתרגן בזק לקיט המצות  
כשיתגDEL לך ייש לאסוד שלמדו יהוד כדי להרגלים  
ולתגנום להתרחק מנזים אף שאון בזה שיקות איסור  
אפי' אם היה ויבין במזוזות ונמצאו שלמה שמשמע

משועת'צ' שהמ'ב סובר כי יש מטהורונים דלא כהמ'א  
יש לאסוד גם מדינה אק לרוב מהטורנים שסביר  
כהמ'א אין לאסוד מדינה אבל רוח חכמים הדאי  
אין נחת מה לסייע וגם הוא ספקא לדינה. אף  
בקטנים ביוורו.

ולך מות שהסכמי להקל וזה רק בשעת הדחק  
שלא היה אפשרי לעשות בית ספר פיזוד לילדות  
חווי הילדות מתחנכות בתבי ספר של המדינה שטא  
ללא אמונה ולא מעשים חי ולק היה עזיף שלמדו  
בתבי ספר שישו ויראים אק' שלומדים יהוד עם  
ילדים כשען קטנים טובא שאין ביה שיכות האיסור  
כין שלרוב האטורנים בארכ'ו שליכא איסור מדינה  
ואה' להמ'ב אולי כין שטא רק משום חינך. יש  
ג'כ' להתיידר כין דלא יכולו לקיים שני החינכים.  
חינך הבנות באמונה עזיף, ואיך ברור ופשות שאם  
אך יש אפשרות לעשות בית ספר מיחודה לילדות  
אף לסתובת ביזור מהיבין לעשרות וכיש לגולות  
ונדרלים קצת שאסוד לסייע מדינה בין בלמודי קדש  
בין בלמודי תורה.

ותגני ידיזז טקירה,

**משה פינשטיין**

### סיפון קלחה

**בעניין ולול בלמורים עם התלמידים  
מחמת שאן משלמן שכירותם כראוי**

כיד סבת תש"ג

מעיל' יודי גראיג מריה ר' יוסף הלי עלייש  
שליפסיא שלום וברבר

בדבר אם רשאי תלמיד בהרשיבת להתאחד כוון  
התלמידים שנקבעו בתעננה שלפי השכר וסדר  
התשלוטין רשאים גם הם לוול בעבודתם.

ונת פשות שפוגנת זו וכיומה בת אותו כלום דהא בעצם השכירותו איינו بعد פעולה הלמודים הכל פועל דואג بعد תלמוד אפשר ליקח שכר אלא שseau שכר בטלת הינו שינוי כל עסקים ומלאכות משעות אלו כדי שהיא לו פנאי למד עם התלמידים כדאיתא בס"י רמי בשיע' יריד סע' ה ובchein שseau בטל מ מלאכת שביל זה מהוויב גם בעזם מדינה למד עתם שseau כחוב שהויב תורה שאף רגע אחד איינו רשאי לבטל. ואף תלמידי פקרא שרשאים ליטול שכר הוא רק על פסק טעם והקסטר כדאיתא בדורות דף לוי אבל על התורה שלמדוים הוא גם מהויב התורה ובחותמן שבטל הפורת הוא בטל גם תלמוד התורה ואף מי שאין לו במת להתרגש שרוי אף بلا שכר בטלת דמותה כגון שביל מלאכתה גם בלא וזה שנמזה ששהacr הוא על פעולה הלמוד נמי עכ"ש מאוחר שלמד בשעות אלו הוא מהויב גם מدين התורה למד לא רק בשביל השכירות ולכך ברור שאף אם מוגהיל היישבה שכירותו יתחול לו וירושות לבטל איינו רשאי ויש להחשיבו בכלל מתרשל בלמווז. ועיין בתוס' ביב דף כי א דאי למיד דשבשתא טמילה נפקא נשבע טפירה ולא הדר משום שנמזה שנטבלו באותה שעה וחינן כמה יש לתקפיד על בסול זמן דתינוקות ולכך חייל כל מורה בין תורה שבכתב בין תורה שביע"ט מהויב שלא לבטל אפילו משוח ממה שאיצ' לתינוקות בשעות שהוקבשו ללימוד עתם.

אבל כל זה הוא לאוטורא ולא לעניין לסלק ובסביל בטל זמן קצר מאוחר שעכ"ש תרבה נמרצ בוה במדינתנו אין יכולין דתני בוגרתו אדעתה והכי אף שseau שלא כדין אף שהותס ביב אירו גם לעניין סלוק ונמצאו שפעצם הדין דגמי יש לסלק אבל מאוחר שכון נמרצ בוה אין יכולין לסלק וגם אין בידנו להעמיד הדין על תלת אבל כל מורה אשר הוה ודאי יראה שם ציריך לחוש לנפשו שלא יעשה מלאכתה רטיה חיזי וציריך ליהדר שלא להתחזר כלום אם לא בגין גמור בגין שורתנה פטריה. ועיין בשיע' יריד סי' רמייה סע' היי שגמ שביל בסול עת אין לחשיב מלמד אלא בעל יראת

ושעוגת אין משלמין בזען בכלל אינה טעונה אף לפטילים ומאהר שעכ"ש נשאר לעבד ציריך לעבד באמונה והוא יתבע שמי כי שלא התנה שביל

שאנן שלטן בוטן נט הוא צולב בוטן עבדהו  
וסכימים להה השופר. וראית קצת מיעקב אבינו שפטנו  
לומדים הלכות שפירה בס' הפועלים. אך במלמר  
לא יוציא אמי חטא כדעליל.

יזיד מוקיה,

### משה פינשטיין

#### סימן למ'

### בן דנמיר אם יש מצואה ליסרו ובאור הגם' רמותות דף ח'

ערית טניה תש"ט.

מעיב בני יקורי תרהיג ר' דוד פינשטיין  
שליט'א.

בדבר מה דחקשת רביינה ברכות דף ח' על הא  
דאפר ר' בא החטבת עצים דסוכה וחטבת עצים  
רמערכה שנחשב חטבת עצים ודרשות מטעם דאם  
סאו חפוב איתן חוטב ליפא מכח את בנו כיוון  
דאילו גmir לאו מצאות השטה נמי לאו מצואה, שתמונה  
בובא כדרקשת מהרבת מצות שטלוי באיזה דבר  
כברכת המזון ומזהה וכדומה שלא שיק להקשות  
מהם משום ודילך לחטבת עצים שהוא רק הקשר  
מצואה וכייב לא שיק להקשות מחויב הכהאה את בנו  
אף אם הוא רק בלי גmir דעכ"פ היה מעשה מצואה  
עצמתה. הנה אני סירושתי לרביינה המקשה היה סבור  
ודתוא רק הקשר מצאות לתינוך בנו, ואין הוכחתו  
אם היה גmir ולא היו ארייכן ליסרו שמו וראי  
איינה ראית כדחקשת. אלא אם היה גmir אחר שכבר  
חטא ולא גmir, והתחילה לסייע בלא הכהאה דהאב  
שהיה סבור לרביינה דשוב איז להבוח על מה שלא  
גמר תחילת כין שעטה גmir ואין צורך להוכיח  
ואיך הוא מוכח ומהוכיח הוא רק הקשר מצואה בחטבת  
עצים דסוכה. ותירץ ר' בא ואפי' והחmillion לפוגמר  
אתר שלא גmir תחילת צריך להוכיח על מה שבוחלה  
לא גmir כדי שיראה שעונשין ע"י. ואי' נמצוא

שהיא מצה הכרחית אثرיו שלא גמיר תקופה, שנחשב מצה ממש כברחותיו ומוחה אף שניכ האכילה והביה גרמו. ומסען זה בשליח ביד שלוקת, שאף אם ירו עיטם נביוא שסביר בתשובה צריך להוכיחו שלדייני ביד של מטה לא מעיל תשובה כוראותו בדף יי' לא הקשת מוח שודאי היה מצה ממש הכרחית אף שהחטא עשת שנייה המצת. ולפניהם נמצא כדמתהבר שם המכון גמיר כל העת אין צורך להוכיחו.

וונת נדמת לי שום סונטך במקובלך וזה כן. אבל מסוף דבריך משמע שנות בוגיר כל העת נמי מצה ונמצאו לדבריך שרבינא היה סבור ודילא מצה בוגיר כל העת. שמה ליכא חוכמה דהו א הקשר מצה דמש מאכילת לחתמי ז biome למוחה כקשיטה, ואיזין לו מדריך לדבריך חלק בין גמיר עתה לוגיר כל העת שלחטקה איז' לחוכמה הוויא וכוחתו טגיר אחיך ולהתרץ שאיכא מצה בוגיר אחיך איכא נמי מצה בוגיר כל העת. אבל סאחר שבאת אייכא זי' יש פירוש זה דבוארתי דבלא לפירוש זה הוי זי' אבל בגמרא אין תועלת כי' כמה שיראה דעתונין עי' אבל בגמרא אין תועלת כי' כמה שיראה שמכאן אותו על דברים קטנים שאין כדי להוכיח עי' וזה לך לפרש כפירושו.

ומת שיטות בברות דף ה' ביסורין של אהבה שפרששי שחכית מיסרו ולא שום עז' כדי להרכות שכרו יותר מכדי זכויותיו שתוא כהא אמרו באב על בן שאף שגיר מצה והוא כדי שירא ביזור שאפי שתיה טקיים גם בלא זה הוא לקבל שכר והוא פירוש נכון. וגם למה שבארותי יש למפרש כן אבל גאטרך לומר דיסורים של אהבה נמי איטנו נתן הקביה למי שלא חטא כלל אלא למי שחטא אבל הם ודברים שלא זו ממש עד שמוחלין לו בתשובתו ואיז' שוב ליסרו ביסורין. שמי' מיסרו כהא דאי' שגמר מצה, ותוא כדי להרכות שכרו יותר מזכויותו. והטעם שיש בהכאת האב לבנו על העבר אף שעטה הוא גמיר לא שייך כמה שמייסרו הקביה למי שסביר שירודע שיש עונש על כל דבר ורק שנמחל בתשובה והרי שכר ועונש הוא מעיקרי האמונה, לכן הוא רק לרבות שכיר. ונמצא שאף שהם משני טעמים הכות האב לבנו הוא כדי שידע שעונשין על לא גמיר. והסתה הקביה לאזהביו אחר שבבו הוא כדי להרכות שכין מיט עניין אחד התא' וגם אפשר שאף שיודע להם שיש עונשין מיט כשוראין למעשה הוא מתירא

ומתעליה יותר כהא דפרשוי בזופש על בקרבי אקדש  
רמית בנין אחרן. אבל רשי סבור דלהזריך עצמה  
לא היה צורך מות רק שהוא לתרבות שבר.

וכוונת התוס' דחקשו שיקשת שליח ביד כינ  
דאילו לא חטא לאו מצוה היא השטה גמי לאו מצוה  
דליך תמיון. שזה לא קשה כלום דט"ש מבירוזאי  
ומזהה ונעם תירוגט דהנאה לא שליה ביד מיקרי  
שלא טובן כדהקשתה. נראה וסוחנתם להקשות שליח  
ביד להבות שלא יעבור העבירה כהא דמכין אותו  
לקיטים עשה ולאפרוש טיסורה ולקיים סס"ד וביד  
דסתמא כתני שכallow אט بلا הבות יטרוש מהעבירה  
ויקיטים העשה והפסיד לא יכנו שוב ואיך הוא הוכחה  
דהנאה רק הבהיר מצוה ואין צ"ו תירוץ הנג". ותירוץ  
דשליח ביד אין מקום לופר שהנא רק הבהיר מצוה  
דך לתביז' הוא הבהיר מצוה מטה שציו להשליח  
שייכת לקיטים ומזהה אבל שליח ביד עצמו שהנא  
שליח רק להבות שצווין לעשות מה שאמרו לו  
ואין נגע להשליח ביד מה שיבא מה דאיתו שליח  
על התועלות מההבות אט יקיטים והוא שיק' לתביז'  
שיפטיקו את השליח פלחבותו יותר ולכך אף שהאט  
שהנא הבהיר מצוה הוא לתביז' אבל להשליח וזה  
חויב ספסל. וחורי פירוש מה שכחטו דאיילו לא חטא  
הוא שישוב ולא יחטא בכזוי הבד א"ג להchnerו  
לכם ראייה דהנאה הבהיר מצוה ותירוץ דהנאה לאו  
שליח נ"ד מיקרי דאין זה בשליחותו אלא כשישוב  
ויקיטים יפסיקו וביד מהשליחות דהבותה כסדרתי.  
ונציג שיסבבו התוס' דלשון מכין עד שתצא נפשו  
הוא לאו דוקא שלמן היה שיק' להיבוט גנות אך  
פטור משום שהנא הבהיר מצוה.

הנני אביך אהובך בלודג

משה פינשטיין

סימן קפוא

לתרץ הערטנו בתנא ארבעין זימני דר'  
 יצחק בר יוסף

ערוך תמה תש"ה.

מע"כ יידי ורב הנאנ' מהדרין ישראל תורה  
שליטי-א-

מה שתקשה כתירה בכתובות דף נ' שמפורש שר'  
 יצחק בר יוסי תנא ארבעין וימני. מהו שאמרו  
 אבי ורבא על ר' יצחק בר יוסי ביבמות דף ס"ד  
 שהוא לא בר טבאה הוא חוץ שם והוא חור על  
 תלמיד ציב והקשייה היא בין לפי מוגדים שיח' שהוא על  
 על הדין ובין לפרי מוגדים שיח' שהוא על מוגדים  
 דשמעתה זעם מהור גם על מוגדים דשמעתה כיש שהית  
 מהור על עצם הדין. וגם בפסחים דף ע"ב מפורש  
 שר' יצחק בר יוסי תנא ארבעין וימני גם על  
 שמעתא עיריש.

הנת הקשייה היא רק על פירוש ואשון דרש  
 ביבמות שמי על ישנו בחורה שתואר מה שחוור על  
 תלמיד ציב אבל לפרי שני דיאנו מאי אבל ר' יהונן  
 ואפשר שחור בו לא קשה כלום דעת שמע וודאי  
 גם ר' יצחק בר יוסי היה תחזר על תלמיד ציב לא  
 היה מאי לידע טמא חור ב' ר' יהונן. חוץ פירוש  
 אבון וטבאה יצחק סומך לאש ב' טבאה אבון ישב  
 בחורה יצחק סומך איטו בחורה לא שני פיניגים אלא  
 דבר אחד וישנו בחורה הוא פירוש וטעם על מה  
 שהוא בר טבאה אבל לפרי ואשון דרש' לכבודה  
 קשה וחוזק לומר שrok בדין זה ובמג' דפסחים תנא  
 ארבעין וימני.

ולולי ודבי מוגדים שיח' יש לפреш על דמי כמאן  
 דמנוא בכיסותה טפנ' ר' יצחק בר יוסי על זה  
 שהנתן ארבעין וימני שיכור תמיד שלא יצטרך שב  
 לחזר על תלמיד ציב ואיך ניחא שר' אבון היה תמיד  
 תחזר על תלמיד ציב יותר עדיף מללמוד פעם את  
 אפילה ארבעין וימני ואולי הון כוונת תורי שחוכר  
 בר' אבון לשח' שהית תפיד תחזר תלמיד ומתיקים  
 בידו עיריש. ויהיה ניחא לפמי. מה שוק בר' יצחק  
 בר יוסי הכה וכטפסחים איתא לשח' ודמי כמאן דמנוא  
 בכיסותה ולא בשטחאל בכתובות דף ציב ולא בר'  
 יראה ברותה דף צית ולידי מה שם בר' אש  
 במגילה דף ז' איתא ות הדתם שאיזרי לענן דין  
 בסעודת טורים שהוא דבר קבוע הנעשה בכל שנה  
 ולא עליל לשכח לנו סוף על ארבעין וימני דעס  
 אהת אבל בדיניהם האמורים שאבון קבען רק מקרים  
 שעולל לשכח לא החבר וה אלא בר' יצחק בר יוסי  
 טפנ' גם בוט על ארבעין וימני בטעם אהת ומודיעך  
 לפיו בין היכא דנקט ודמי ליה כמאן דמנוא בכיסותה  
 בין היכא דלא נקט דבכיס' משפט' חזק' והוא שלפינגי  
 בות התאמוראות דף יצחק בר יוסי טובר שכילין  
 לטפנ' עז' שהנתן ארבעין וימני שלא ישכח ושטחאל

ו' זירא סבידי דאן לסתן וציריך להזור תמיד.  
ונגע זה לתשדוחות דבר אחד ממשנתו שאמר ר' דוסתאי בר ינאי משום ר'יט באבות פ"ג מ"ח שמעלה עליו הכתוב צאי לו מתהיב בנסחו ובמגותה דף ז'יט אמר ר'יל שעובר בלואו ורבינו אמר שעובר בשני לאין זריך זריך בר יצחק אמר שעובר בשלשה לאין ובמחמת אוננו ותקפת עליו משנתו איך תחתם שפטור מהליאין והינו מתהיב בנסחו ועיין בפי ר' יונה באבות שואה בכל אונם ומשוט שנות ישדי לא פלייג עי אוי שפי באבות טני שחדרה עליו חוץ ובסנתו במגותה כתוב שלא יכול להעמיד גירושתו שהוא מפני הומרת העניין, דהו אונס רחמננו פטריה ונם במגותה נאמר תורייז לפסור במחמת אוננו ותקפת עליו משנתו וזה רבוותה דגון מחמת חסר העניין לא עבר אקי שאיל אינן אונס גמור והיל לא התבונן עד יותר וחזר ולהשיבו רב חבר עד שייע והואב ולא יבּן לשוכן עי זה קפיל מהקרוא דמסעט מרע שבאי נחשב אונס לה אלחזי שם בכל אונס לא עבד. ולכך בתנ"ג ארבעין ימניין סובר ר' יצחק בר יומץ שנחשב אונס ושמאל ורייז לא נחשב אונס משות דלא חיל לסתן עי אלא להזור תמיד. ובידנית הקבוצין אף שהוא רק פעם אחת בשנת שאיתו עלול לשבחה, השמיינו בתא דר' אשישיטלון לסתן לבייע זה הוא לא ימלוג ר' אשיש אבבי ורבינו שאמרו על ר' יצחק בר יוסף דהוא לאו בר סמכא.

ולפי זה יש מקור למשמעות הורבבים בפ"א מתי תהי זחיה למדוד עד יומם מותו שנאמר ומן יסרו מלבדך כל ימי חייך וכל ומן שלא יעסוק במדוד והוא שוכן ולא כתבו ניכר מקור להזור ודוחק לומר שהוא סבירות עצמו דודא לא אמר עי' יראה לי כدرתו בדבר שאומר סבירות עצמו. אבל למה שסבירתי סליגי בזה ר' יצחק בר יוסף עם שמאל ורייז ואבוי ורבא פסקו כשמאל ורייז שאין לספר על חורת ארבעין ימניין, ואיבר סבידי דלעולם יש להושך לשכחה ולכך מילא כיון שאסור לשבחה מקרוא ומן יסרו מוכרת מדא ושמאל ורייז ואבוי רבעה דזריך למדוד עד יומם מותו מסעט שכתב הורבבים ר'יל ומן שלא יעסוק במדוד הוא שוכן. אין עז'יק מהו דהשיטים בדברים הקבועין רשאי. לסתן על חורת ארבעין ימניין מהו דשמיין מר' אשיש.

אבל למתרים שיף שטפרש מלשון בכתיתה שלא סנק על הארבעין ימניין אלא דעתו למשמש בכל שעת עיריש יקשת לפאי ראשון וראשי. אבל דיווקו

אך שנבען לכואות אינו מוכחה דפיווש אודם עשו  
למשמש בכיסו והוא על המעות שבכיסו ולא על הכלים  
בעלמא על כל דבר שיש שם ותא לא אמר זומי כמאן  
זהגיה מעתות בכיסתייה. וממה שלא אמר כמאן זמננו  
בכיסתייה ליבא להניכח כלום דזכר המונח בוטסיה  
איו בסטוק אגלו ואינו משל טוב על ידיעת בתורה  
שלא ישכח שהיורית היה שלא לבן אמר בכיסתייה  
שנוא אגלו שנוא משל יותר טוב ולמהר'ם שוי'  
זריך לפרש כפרי ב' דרש'.

אך אולי יפרש מתרים שוי' לשון חזר על  
תלמודו שבפני ראשון דרש' לא זהרה לחזר ולשנות  
פעמים ורבבה אלא חזר על שפטן הדבר ש' אבן  
היה עדייף. וקצת משמען וזה לא שיק כי' שסתה  
שיטעה בין אמר מולוי או לא חטלי ולכך מסתבר  
שהמקומות לטענות היה שלא בקדוק טעם הוראות  
שהורתה לטול בשלישית שאלוי היה שם עד דבר לאזקי'  
לבד סברת רשב'ג שאלוי היה על אחד מלאו טמות  
שלא נבלע דמו או שלא נפל דעתו כהה דרי נון או  
טעם אחר שבטלת הוחוקות והע' בספק אליו היה סבור  
שיש לצרכי לאן דריש'ב והוא בספק שווא טעם  
שפסק ברשבי'ב בטהלה. וופרש מתרים שוי' פ' הז  
בצדנת רשי' בפרי ראשית. ומחייב לשון חזר על  
השתולות והמ' על העין וחחפס ליעז' האמת בסא  
חזר על בניו ביבבות זכי עיה ועד כהה. אך יותר  
מסתבר ולא כמתרים שוי' אלא כדברתי שיטער  
ניואה מה שהשபיעו בדורמי ליה שאמר מלפ' מחריט  
שי' שבtab שלפירושו שפיען מידי מודמי ליה עייש  
دلודי'יא הוא ניואה גם הוא שאמר זה בשטואל ור'יו  
ולידיה לא ניואה זה ולכך מסתבר בדברותי.

ומת שהקשה כתרייה על פרי' ב' דרש' איך  
שייך לחוש שמא חזר בו ר' יוחנן הוא היה זה המלה  
למעשה שמי' ר' יוחנן שחומר שיטשו לשמא הדר  
ביה אמר גיב' שיעשו כשאמיר הלכת למעשה כויתא  
ביב' דף קיל.

הגען לעיר דלאכארה אורבנה יקשת וזה היה כך  
רק מעשה שראה אין שפטן ר' יוחנן בשלישית שתמפל  
וואין למזרן טפי מעשה דשם היה שם טעם אחר  
כטפורש בביב' שם ותלהム למעשה שלפיזן הוא רק  
כשחכם שואל הדין אין להורות בעובדא שבא לידי  
כגון ששאל למעשה אם הלהקה כרכ' או כרשב'ג והשיב  
לו בחד' מון ובודהה למזרן משום שההתשובה היה  
רק על טעם שהוא שואל כדמי' שם רשב'ג והכו  
הא לא ר' יצחק בר יוסף שאל אלא ראת אין שאלת

האשה שיש לחש שגורת באירוע טעם אחר או לנערי מפעם אחר. וצריך לומר בהכרח שאמר לתלמידיו שטעם תורהתו הוא טפבי שהלכה כרשב"ג וכן כיון שרק מעצמו אמר זו לתלמידיו אין שייך להחשייב זה להמעשה ווש' לחוש ולעצב תורהתו היה עוד סעם אך היה סביר גם זה שהלכה כרשב"ג ושנה זה לתלמידיו ואיך הווי זה כאמר הלכת בעלמא למד ולא הלכת למעשה שיש לחש לשם הדר כדאמר לנו ר' יותנן לר' אסי ולתלמידיו.

ידיד,

משה פינשטיין

## אנרכות      חזון משפט      משה

פרק עז

### ברבר סלום מורה ומלמד

כ"ג תבצ' תשכ"ב  
מעיל יידי מעריך דוב נאנקי שליט"א

הנה בדמי מחלוקת בין חזירעטשן ומלהדים וחוזים לסליק מלמד תפישותם והי' זאת עניין שבדרא שצורי לילך לביצ' ולהיות ביחיד לשטוע הסענות שיש להם על המלמד ותשובה המלמד הביצ' יפסקו כפי תודין שיש להם לידע מונגע' והשיע' וכן אין יכל להסביר

הנה כשהשכחו מלמד סתום אם עושה מלאתנו במונגה שטעא שטכיבור היטכ' להתלמידים מה שלמדם אתם ורואה שיחזרו על לסתם כפי הנדרן להם ולא יבשלו זטן הלמדים בדובי בסלה יהוא ירא שפיטים שהתלמידים ילמדו מכם להיות שומרי תורה ומצוות יהוא המלמד תראי להיות מורה ומלמד לתלמידים ואייא לסלוקו. האי אם בעת שכרכרו אמרו שהיה

ונשות בידם לסלק אותו לשנה התחרת אוי بلا  
שם טענה יש ספק גROL אם יוכלו לסלק משות  
שהDIRUCKSEN והמנחים נבררו רק לעשות דין  
התורה שוגה לשיש וכיון שלסלק בלבד טענה ודאי  
איו לשיש אין להם וכות עז ואפשר שאין תנאים  
כלום. אותן שברוחו סתום אוי שהקגנרטאקט נתנו רק  
על ומן בשנת וחמשים זה ודאי לא נחשב כתנאי  
לסלק. כשיוציאו אוי بلا טענה ואין יכולם לסלק  
**כשליכא טענה שיוכו עיט דין.**

איו שאין זמן קצוב בכתה שנים נחשב שהטורה  
וואסוב שאפשר לאדם להתקלקל במעשייו ומדתויו  
ובפרט שתלי בוריות חבירות ביותר שאפשר  
שהתזיל להתצעל אבל כמוכן שהוא ראה גודלה  
שהוא מורה טוב כשהיתה שם שנת וקבעה לעוד  
שנה וכיש כהיה יותר ויצטרס הזרדים לסלק  
לבור בראיות ברורות שאיתו ראי עתה להיות מלמד.

אם גיריכין לסלק אחד מהמת שנטקסנו מסטר  
ותלמידים אם דוקא ואחרון סתולק או שהוא שות  
לשאך פרדים והריכים להסיל גROL או אומן אוור לא  
שיך לסתוב נסתוב וזה ומי בארתי העניין באיזה  
תשובה אבל בכלל נידון יש לוון ביזוד שאפשר אייא  
טנג לך אני כחוב בחו"ל.

ידיה.

**משה פינשטיין**

## אנדרות      אדרת חיים      משה

טיון ט

**בדבר קריית השמות בברכות  
ובפסוקים שבדרך הלמוד**

ביב תמה תשכיב  
מעיל יידי כמר דוד פעסוי שליטי

בדבר שאין שאלות יUbuntu ח"א סימן פ"א בשט  
אביו הוכח ש היה גוף בהמלמד שלא  
היה מוכיר את השם במלמד הפסוקים. הנה נראה  
לע"ד הסעם ששים לאחד והוא רק מין כל פסוק  
ולא פסקיה מטה אמן לא פסקין ליה שאיתו תבעיות  
דר' כי, וכשלא מוכיר את השם כתיקתו הרי גמרא  
שפסק במאצע פסוק דפסקיה מטה דמת שואמך  
אלקיט או השם במקומות השמות אין להחשיבו פרקיות  
הפסוק חמי בinalg הפסוק לשנים ולוחר שמי  
במאצע הפסוק אמר טובת שלא תחכמת בפסוק ובלא  
זה אמרי רוחת שם סעם שיתיה אמור לשנות קרייאת  
השם.

וחדרה שhabba מטה דבע"ק לד"י נתן בן אבישלה  
בברשות דף כי מזיע הוא את הגמרא וב└בר שלא  
יאמר אוברות שב ומשמע שבע' מוכידין. הרי  
זה רוחת ריק שכיע מותרין נט להחכיד השמות  
כיוון שהטה להלמד אבל אין רוחת שטביהן ודקה  
להזכיר השמות כקריאתנו. וכן מה שhabba ראה  
מהו שמות אגנו יוצאיין ידי חותמת למ"ד שטביה זאכ'  
פרקמת אגנו יוצאיין ידי חותמת למ"ד שטביה זאכ'  
בבלי לפי שבול הואה גם בטבריא זאכ' זאכ'  
שירצאי בו ידי חותמת קרייאת המקרא וא"ז לא  
סני דלא קרי לפסוקים שבו סדרך. הקרא בתורה  
לא מובן כלל דמי מצות למ"ד מקרא הואה כמהות  
קרייאת התורה שצורך לדקדק בקריאתו בתיבות  
וחותיות ולא יראה אפי בשינוי קל. והוא למ"ד המקרא  
הוא להבין ולהידע שכך גזין לכתב וכן גזין לקרא  
וזאכ' אם ילמוד בלשון אחר אם אך הוא באומן שידע  
מהו היוט מה שטביה אפי שאמיר כלשון ונכתב לא יראה  
מה שטביה אפי שאמיר כלשון ונכתב לא יראה  
לכן חמי שיכא בלמוד מקרא מה שטביה לומדין  
בתלמוד בבלי שטביה הפסוקים והוויש כל תיבת  
אות שמות ייחען יוחר המקרא ממה שקדין המקרא  
אף כתוויתן. וכן הסברא שכתב הריעבץ בעצמו  
משמעות מהו להבנתה גמי הואה רק להיתר לומר  
האוצרות כתיקון ולא להחוב

אבל מפעעם שווא כמספיק במאצע הפסוקים  
דפסוק מטה שמי שפир לאחד. אך אם היה אמור  
להזכיר את השמות הרי היה זה כל אמור שרשאי  
להפסיק במאצע הפסוקים כמספיק בוגם שם בסעם  
שהתיר ר' חנינא תגדול לד' חנינא קרא לפסוק  
لتינוקות של בית רבנן התайл ולהתלמוד עשוין. ולא  
אפשר בלי הפסיק במאצע ושתפאל למ"ד מטה להפסיק

פסק שילושי של פ' בראשית לשנים במשפטה, ועל זה הביא והזכיר ראייה שפטורין כי' להזכיר בלטודם את השמות וטמילא יש איסוד כשייראו ללא הוכחת השמות משום דחוי כמשמעותן באציג הפסוקים ופסוקן משתן וכן נראה גם סברת הריעבץ וכיון שפושט מסבירה שטוהר שורי אין זה לבטלה טמילא אוiso איסורה הדפסקה באציג פסק. אבל הראייה מרת עדין לא טומ וגי' בסוגנו.

ואיך לא קשה כי' אפקרי ודודי שביביא הריעבץ וקפרי שלא להזכיר השמות. משום ורrob הטעמים מפסיקין לחשבץ באציג הפסוקים שנות דלא אפשר. דורי גודך לפרש לדם כל מלה ומלה מה באנדו כדי שיתלמוד ומדוד והתairo לר' תעינס קרוא וכדרשי שם לסת מה לאם יוסטקו נט כהה שלא יוכרו השם כקריאותו. והוא טעם על התיאור למקרי ודודי ללמד כן עם התינוקות אבל מה שקפידי ודקא שלא להזכיר הוא שנות דתינויק יוסט לטעמיםஆ' שיאפר השם במקום שאין שוט פירדש וקשר להשם עם התיבות שאמר, או יאמיר רק השם בלבד ויטסיק שאן יהיה לבטלה, لكن הנהיגו בכל מקום שלא יוכרו את השם במלמדים עם התינוקות אויל נפשן מות שטם גודליין אין מוכרין. אבל לגודליין מטהבר שטובייחן להוציא כדי שלא יהיו בפסיקין באציג הפסוקים בדיעול.

ומשי' הריעבץ שם שטם בברכות הטובאות בוג'י יאמר ואחיםות אף גודל דלא בהגיא סיון רמי' פקי'ת לא נראה כל דמשיכ' טעם שהרי גודך שילמוד הברכה מתוקנה שירא נסחה רגיל על לשונו כתיקנה שאם יבא לפאת בו ידי חוכתו שלא ישנה במטבע ברכות והוא טעם רק למלמד עם קתנים הברכות בעצמן אין לאומרן דע'ו יש לחוש שייתרגלו לומר כמו שטמלהן ללא הוכחת השם. ובזה אידי' המחבר בשיע' שם עזיף ג' שכטב שטומר למלמד לתינוקות הברכות כתיקן ועיז' שם ברכות לבטלה בשעת הלמד. ונראה שאן גודל שדרין לתלמיד הברכות יהוה מותר לומר כתיקן מטעם וזה שלא יוכא לשנתה בעית שדרין לברכה. וטה שנקס תינוקת הכא אודחא וטלאו שלא מזויל כל שגדול יצדך למלמד קריית הברכות ולהכי נקט המגיא גודל בשעה שלמוד הברכות בוג'י. אבל כמה שאומר הברכות במלמדו בוג'י לא שיך טעם זה שבשביל יהוה טעמים שלמוד דף הוראה בוג'י לא יוכא להתרגנן. ובברכות שאין מודגלו כהו דהכיא שם מברכת

אשר נאלטו כליל מזה לא ידע מלבדו לומר בעל  
סת לרובו ודרובו איך נימא שיתיו מורגין לומר  
כמו שלומד بلا חוכמת השם. ובVERSE גודל שיעוד  
הטעם שפשתן בשעת האלמן.

ומראה שגט עם קתנים הולמים גמ' נקרא גודל  
לענין זה להטעם שבארתי שרך בלהטת הברכות  
לכחות שיתריגל בנסח הברכות שטבשו חכמים שיר  
טעמו ולא בלמוד הגמ' שלא שיר שיתריגל מחתמת  
זה מנגז הטעמים שלומד באנצע שאר הדברים שלומד  
שם. וגם אין הכוונה להתרגל בתברכת אלא לידע  
חוין שלכן אמי עם קסמים דרך לשנות. לשון גודל  
שוכב המגיא לא דוקא תחביב במנחות אלא תינוק  
שנולד כבר שהוא לומד גמ'.

ועין בפמ"ג בא"א שם שמהלך בין ברכות  
לפסוקים הוא כדבראי. עיין במ"ב ס"ק י"ד  
שפסק גמ' ק' וכותב בשעה"ג שתואר דלא כריבע"ץ  
לענין גודל. אבל לעזע נראות ברכות הברכות  
עזכרן כשלומדין לחיקות היה למדלו שציר לומדין  
ציריך להזכיר השמות וכשלומד הטעמים עצמן  
בזהל מהויבר להזכיר כתינגן משות שאמור להפסיק  
במקצת דלא פסק משות הוא כריבע"ץ בשם אביו  
הוחי"ג ומקי"ד ודקדקי עם תינוקות שרשאי להפסיק  
ראשו גם שלא להזכיר השמות אבל מתוך מודיעין  
וטוב עשין הנתגין שלא להזכיר משות ודלעומים  
יספיק תחיקת אויר השם בלבד או במקום שאין פירוש  
וקשר להשם עם התיבות ובמלמד הגמ' אף לקטנים  
אין להזכיר בתברכות שאנו או זר ולמדן חתני"ג  
ובהטעמים רשאים להזכיר כהמ"ג ומ"ב ואם הוא  
פסוק שלם מחויבין להזכיר משות ואסור לאפסוק  
באמצע הטעמים והוא כריבע"ץ.

**משה פינשטיין**

**סימן עג**

**אם לקרא לתורה ביום הבר מצוה שלו  
לבן ישראליות מנכרי**

י"ח שבט תשס"ו.

נשאלתי הרבה אחד אם ניתן לנכרי לבר מצוה לישראליות הנשואת לנכרי לקרא לתורה ביום הבר מצחה שלו. והשבתי שאני שפսות שיש לו גם דין ישראל לכל דבר לרוב הראשונים שהלכה כמותם ריש מAMILIA זיווב לממד תורה ולהתנכ' במצוות אבל למעשה אם עוזין אותו ברשותה עומדת זהה עםamusת אם עוזין אותו בכל ואיסורין ומתקנת תבן אולם יש הנכרי ומטפרקת לכל ואיסורין ומתקנת תבן אולם יש לפינגד מלטה בכל ואפשר שלו יקראו אותו לתרה ולפינגד מלטה ורק כתחריד תאם מתכברי יש לממד צדין ולקרוא לתרה ולעשות שמה ביום הבר מצחה שלו. האם יש חשש שיתקללו ילדים אחרים ע"ז שיעבלו בטנית אסור נס מידי

**משה פינשטיין**

**אנרוות יודה רעה טשה סימן גב**

ברבי היישיבה שעלה שם דח"ח טובייה  
לעקור ממוקמה למקום אחר ובכך לטעט  
בהתוצאות הנזולות לשי היזק עתה עלתה  
השאלה שיבנו היישיבה בהקעפות של  
הבית יעקב טשומ הפסר נרול' שיהיה  
כשיצטרכו לבנות במקום אחר

כיו' נימן תשל"ג

מעיל האלוויים תנכזרים מאר שוקים להרביה  
תורה ויראת שמים בבלטפאי ר' פאה ליב  
ספארש נושא הבית יעקב ור' אלחנן הפטון נושא  
היישיבה על שם פון ותפקידו חישם ג'יל'

הנה כאשר המכטב בשאלת נתקכל בערב הפסת  
לא הספקתי להשיב קודם דפסח ואולם המלחת

סימן 22

בדבר לענש תלמידים שתותה לטלטול  
איום פרטם ברון ות

א דר' כסלן תשכ"ג

**פָּעֵךְ יִזְרְעֵאל** תַּגְבִּיד שְׂעִיר יִשְׂרָאֵל יִזְחַק הַסִּן  
**פָּלִיטֵסָר** עֹזֶם בְּחוּנָץ לְתֹרֻחָה וְלְתֹועֲדָה כְּסָאָרָגָנָטָא

הנה בדור מלמד שרזהת לענש תלמיד אחד שתוותת לו בזאתה בטבות דרכו, והוא ואח עכבר על דבר ברור שעה התלמוד מות שצער לו לפניו ולא על חד בעלהן ומי שיש לו אמונת לשי ועוט שנור זה עשה הדבר, לא שיח' לשם אודם בצל דוח בלא ידעת בזרות דעתם ויש עונש הגון רשות יורה ק מorthה בדין עדים והוא דבר השותה מכביד אעל חד בעלהן איתם כלום לנצח. ומה שפאיותם בסותה שם ואקי בגמור יכול לענש, והא רוקודם אם אבדר לשי בברותינו למדו יותר ובבב טמתגעל לץין היבר יכול לענש, אף שבצצם הוא שטומת ואיתן מבטל בונם וזה שמחור בעזיזו הוא צערלות וראוי לענשו, וזה ודאי תוא רוק כצי דעת תלמיד שוח נחסך כרבב וודע לטענו פצע דחוא טומת ויכול לדין בות כי תורי אי אסיך סייניא ביד להן בות ובן יש וראוי צוד ותרום סיירץ לרוב ולסלר בתלמידיו בכל עת שציו ספטן צליין לתוכם לשי דעתו ולא שיח' להביא עזע עדת רודיצים, ולק תוא בעין מה שפטן בחורים פיטן ליה בעין ייד ובתקום שאון גונלו נשים והוא ללב תלמיד עם תלמידים סטהו דבר המצויכן כתניין חלמי הופחו בסוף על דעתו ונאנטו לבן. אבל עכט הילדיותם בעלהן ואמ יס לו אוויות ספק וחడ כל מהצדדים בעלהן וברור שורה אריך לדבר בכורכי טופר דבירים המקובלים תורה וסורתם שהבדר שחד. וכשיזע בברור ויראה סי' צור עננסו שאר לענשו ביטוב הרעת ולא בкус ורוגות

ובכדר לא רושא המלך לומר לתלמידים אמר  
ודעון כי פשה את דבר הגנאי יודיע על, והוא דבר  
טכני לעשנות נן דוד יג'רום שיקולו כלשונ הרע,  
מי שחדתו לא דבר הקביה ליתשען וכי דילסוד  
גנוי לך בכונדרין דרכ' טיג לא ומי דהנתם הרי יודיע  
בעצמו עז' הנגר וקיום העונש. והבא אמשר שלא  
וועוד שלם אם היה זה לכוונת חוכמה לשפת מכם  
שענין יגען יוטיבו ודרכ' היה שיך להתריר כרומטי  
ערבעין דרכ' סיון אמר ריבנן הרבת פקדים לימי  
על ידי שהוינו קובל עליו לנו ריבנן בריבני.  
דידיש שחיותה והחכמה לשפת ההוניך שידע מטה  
הרבנן וארן זיין טע צבדא רדרה וחוזה בר ברכ

והנה פשרות שחלילת טליתות בתקופת של תבנית  
יעקב הוא דבר אחר. כי הרי אף בדורות  
הקדומים והיו בדורות של חכמי תנ"ה הקדושים  
ומהנאים אמרו בפוג'י סוף ברכות בעיריות שנמשו של  
אדם מתהה לון וממדון ומופיע או בסוף ורטבים  
בסוף תלמיד איסורי באה לפיק' ראי לו לאדם  
להוניגל גזע בחקלאות יהודיה ובmeshachת טהרה וכדעת  
גבונה כי לתבל עזק וכי יונטו להנרגך מן השחוק  
ומודבי עזיבים שאלו נורמות גוזלים ע"ש. ובברבות  
הרי י"ב ועוד קרא ולא התהוו אחר עיניהם זה  
הרדרר עבירות וחיה זו בחרותם של נבות ישראל  
התלבשנו בגדיות ברוחם כפדרס בגנת פקמות גבוי.  
שלכם גם בדורות נTEMות מות אמור לבנות בית סדר  
לנעורות לא רוחק מישיבת לנעריהם. ובתקופות אף  
שניאו גודל כבשוף המקומות ווא נברוכ מטה בעיר  
ורכל הפלגיהם נצטט צייפאנא סס ולהלידות.

וכיש בדור זה שבעהדר נעתש ענין עריוון, אבל המדרית המשך ואין מבהירין כלל בזה ובויה ספר של המדרית וורי אף קסנים ביחס לתרגולין ומוחנבן בתקופת זה וכבר בכירין הכל אף ואילו יודרים תחנוך המבادر והמתהעב שבכדי גנטוים. וזה ידוע כי רוחה השואלה במרחב הנגדים וואן דבר שטמיאן נבומו אף אגאל לילד וגער יודרים וורא השיתת צורך לעמל וויזיון רבת להזיה מלכם ומתחזק עניני מהובות מושגתו אלל. אף אמר חזרוון:  
ונתרתת בירוג.

אשר על מכ היסכויות לילדות וגנוזים ובתי אסר  
בשם בית יעקב לילדיות וגנוזות שער השיט אל כל  
שפטורין נכסם לחצר דור ישרים להשיט וולטרו  
ולקיטים ישראל העם הנבחר והקדש ובית אסר  
ונמצאים עתת אף און בדורנו הרבה ילדים ונערים  
שנתהנו לחרטה ולחזרות מצד הספרה וחזרות  
היוחר גדרלה הכל אוטרים על חינוך זה ראה כמה נאים  
ודרכו כמה מתקנים פעשי והוא ישראל אשר בד  
אחתאר כלסן הנגט ביוסא דרי פיו צרי לייזר אשר  
שאל לקלקל הייעץ הקדוש הוה ועל אלו הרגזים  
בכליון מסמן להקל ולסתום התענים ואוגנים מילדאות  
ולטמיע מה שוטקלקל החיבור מות אמי אמר מה  
שאמר הכתוב אל תגעו במטעי ופירשו רואיל אלו  
תנויות של בית רבינו.

ולכן לודגנו הוא כדרכתי שאסור לבנות היבת יעקב להבנתם בקצתם של היושבה והשיות יערובם להHIGH סקוט מוכ ולבנות בין לתוכה יעקב ברוך שאור וגדר ווירטב תפלימות שהיה לחאהר. בישראל. והשיות ישולם לכט עכזר עכזרותם לשם שיטם להרביץ תורה וויש לבני ובנות ישראל בכל היבשות בו

זידירכם ואורטבכם כלב ונפסש.

משה פינשטיין

סביד הרובת אהודנים אבל המיב נסיק כיון שהו  
שייש נמת אהודנים שפיירין דמצות יהונך מתקיים  
שנ' בפאל ושם פהמם גמרדי בעש' ראנין וויליס  
גשעיגץ שפערען שמן נמת הלאט שלם בעודא  
רוין יהוה איזמאן ולהמגיא יהוה ליקאל ביה' רבעות  
חינוך לירית ווא באטן שם היה זיה' רבעות  
יהיה ייזא טפערש בעניין חינוך מהו צדיקות חכמים  
נמ' את הקמן נמצאות לעניין שאבא יראת שיקים הקמן  
וילק בעין דאריריאת תקה' ולא נט' נט' נט' נט' נט'  
ווא' ק' בתא רזובדא זיון שאם לא היה השם הדרור  
בגנולים נט' גנולים לא היה נאסרין, דמסעם וו'  
התירו לעצם אלו האמדודים שהוו בטהויך נט' נט'  
שלא יבואו לוי' והתרור ברי' גידול וו' וו' וו'  
כשה שפעו דאמ' היה האיסטר בעגען שלא ענד הרוור  
לא היה שיך להתרור אף להט' ואיב' בקנטונס כללו  
שלא שיך בנו השם הדרור אין להריב בחינוך  
ברחוקן להתחולקים עלי' זביב' החינוך פקיט אונ'  
שלא הקמן לו הולוב והארוג מטע' דטשרי' רבעות  
חינוך ווא רק' להוניגל שמו יהוה אף באשרונג צאל  
אף שנודל פה'ג לא היה ייזא בוח' ולוק' יש להיות  
בעובדא ריר' לחומרא שאוי שבוגול טיג' לא היה  
איסור מיט' לקמן שוק' בסביג' קסנוט און' לו השם  
מוחיבין להרגילו להתרוק סן' הנשים ולקנטונס  
להתרוק סן' האגשים גדי' צירנגלו להוות טרוחיקט  
לכסיגנולו ולוק' אסור לדיד�ו ליפטס' יוד' ובמקומם  
אונ' צגד' רבעות חינוך. וויל' שפערען טשעיגץ  
סדוות' נמת כתהולקין על' המגיא וו' ווא הו'ה  
הטנוג פאיין קוגין אתרוג וולוב מיט'הויה להקמן וטפילה  
ווא' בגנטקה הלאט בקמן לאפרו.

ואף להמגיא אפשר שטוק' לשילומז' יהוד' טובי  
כחובים אוחם להיטין להתרוק לשיחם ט' להדריה  
יש' לאסור דאי' שלא' וויב' בתרגול לאבד'ן בוח'  
ענין' פצע' באחרוג שאל' וויאת' לדבורי' יש' מתניה  
ו'ג' בקמן חינוך שביב' להתחמש' בקמי' גינולו דבעי  
רביגל' אם' זיבין' לחנוך בדי' שיח'ה' גדר' אונ'  
מנגע' לכסיינול' וטוק' אונ' דבל' וויכא דרביגל' פטור  
טיג' און' לחויב' לפק' פירש'. מיט' הוב' דהו'ה חינוך  
ווגרל' להיטין' מסתבר' שטוק' להמגיא יש' לאסור. ואף  
אם' ייזא טהמגיא און' דה' החכמים נמת' פות' ולידין' שטניגן  
לידריה און' דה' החכמים נמת' פות' ולידין' שטניגן  
ולא' בוח' הו' אסור מיט'ג' ווא' וו'ה' גיע'  
לדייזו' אבל בסביג' קושיא לא' גנחת' וו'ה' המדריך  
בשפט' ראנין' והסוברים' כמותו וו'ה' מונגע' לך' גנאת  
ספדרינה' הו' אסור ליפטס' יהוד' אונ' לנטניט' וו'קנטונס  
בוח'ו'.

ונם ידוע שטניגנה און' גובל להשיבות' קנטונס  
ואם' יקיל' אונ' קנטונס' ביוג'ר יאמוד' גט' על' בוי'  
הצע' בוי' עשר' שיך' למ' כבר דעת' שט' נט' גט'  
בשפט' ראנין' והסוברים' כמותו וו'ה' מונגע' לך' גנאת  
ספדרינה' הו' אסור ליפטס' יהוד' אונ' לנטניט' וו'קנטונס  
בוח'ו'.

שאמ' לשטואל' שהו'ה בטכ'יל שלגוטס'ה' וו'קנט  
שטואל' ייז' דה' אונ' לא' שיך' זה כשמתווער' מצעט'ו  
לט'ר' להו'ב בדי' שיכו'ו'. ולא' כשתרכ' יגוז' על'  
תלמייד' שיט'ר' לו' אונ' יהודים' דבר' טג'ת' אונ'  
כשתטלטיד'ם' תט' גוזל' עול'ם' האל'יט' לא' שיך'  
להנטשב' בכל' טו'ה' לנט'ה' אונ' גונול'יט' וכיש' שט'  
שיך' זה בקנטונס'.

וברכ' להעניש את תלמיד'ם' בנטול תורה  
ודמי' און' להעניש בנטול תורה' שחקלול' ווא' וו'ה'.  
וועט'ה' מה' הו' רק' ספק' וו'קנטונס' ווא' רק' ספק'  
וועק' ולוק' יס' לבקס' עונס'ים אונ'ר'ים ווא' בנטול  
תורה'

וועני' ייז'ו'.

משה פינשטיין

סימן קר

### בענין' ליטור בכת אחד' ידרים וו'לדורות קנטונס'

טע'יך' יודי' הרוב הגאנז' המטודוס' חרב' טר'ע  
ויסע' כשי' טהורי' צבי' הייש' פיזיליש' שליטיא'

כדבר' שרוגת' כתריה' שאכטוב' דעתי' בלטוד' יולד'ם  
וילוז'ה' קנטונס' ייז' אונ' אס' ברוד' טבתרה' און'  
טיר' לי' ליטטעלע'י אבל' הו' רק' לחוק' ייך' בתרה'  
סאזר' כותב' שיש' עלי' בוח' מחלוק' אונ' מהיראות'  
און' יהודין' שיש' השם' איסור' לומ' חנגי' בוח' וו'  
שלדער' אס' או' וו'ה' כה'ב'ר' בוח' וו'ה' כה'ש' נט' לאו'ה'  
טפומ'ה'ו' באה'.

ווע' פט' האטער'ים' שאון' שום' השם' הו'ה מיט'ו'  
סעדין' און' בוח' ייז'ה' וו'ה' הרוחה'. אבל' הא' חינוכ'ן  
להונ' אוחם' להתרוק' פניש' וו'ה'ילו'ה' להתרוק' מאנטיס'  
וועט'לטיד'ן' ביה' אונ' אוד'ר'ת' עד' טריגולין' ליט'ר'  
להתרכ'ב' וו'ה'רגל' פוח' גט' לכסיינול'ו'ה' סכ'ר' יה'ת'  
סן' ייז'ה' וו'ה' הרוחה'. ולוק' אונ' שאון' מיט'  
שיט'ה'ה' השם' איסור' עטה' דא' אונ' הו' גט' לא'ט'  
ווע'יך' בנט'ה' לא' היה' שיך' בוח' האיכור' מיט' יש'  
חו'ב' חינוכ'ן'.

ולאכארה' תוליא' וו'ה'טולק' הוטס'ק'ם' בוח' דלא'  
לענ'י אונ' וו'ה'טולק'ם' ליט'ק'ה' ביט'ק'ה' קמא' שאיר'י' בוט'ה'  
ו'ג' פט' טהמגיא' ביט'ק'ה' גונ'ג' פט'ה' טג'ת' חינוך'  
הקמן' וו'קנטונס' דל'ק' לא' ייז' הא'ב' ייך' בנט'ה' חינוך'  
וועט'ה' ווא'ב' לקנות' להקמן' להיל'ב' וו'ה' אונ'ר' אונ'ר' צאל'  
ווע'ל' להקנות' לו' אונ' שיכ'א' הו' מיט' שט' צו'ר' ל'ל'  
לט'ר' שיכ'ה' צאל' סגד' ספק' וו'ה' אונ' ללב'ס' וו'ק'

## פרק קה

ברבר למד דברי רשות לילדיים, ואיך  
הוא כשם חבר ספר והזוא אינו  
שומר תורה

יש נסלו תשכיה.

בעמ' יידי תגנבד טוריד פשת תלוי איזעטמאן  
שליסיאן.

הנה וזה דברים אשר נקבעו שמות ונתבורי  
שפערוטטם לרשותם וכומרם בהשיות ובתורתו  
הקדושת אף שאין בתם דברי כפריה אשר למד  
אתם לילד שראאל כי אף אז דרבנן הרוברים  
בפני פיסחאות ב妣ת שכובו אפיקורוס מזוה לטרוש  
כדי שלג לתגנחו שם לאפיקורוסים ולא לפסיעותם  
לא שיך לאסור עניין חול. דרך בענינו קדושת נאסר  
שלג לתגנחו לחות לפסיעותם שם בקדושתך אבל בגין  
וחל ליאס אסור זה כהוזען מכל וברים שנתחשוו  
מחכות והשגע וענינו רשותה שיש ברם ורבת וברים  
שנתחשוו עיי' שעעים וכתרים וכל העלם שתחשוו  
עמכם וכן הוא למשדי שפת השאה עגץ חל. אבל  
מי'ם אסור למד דבריהם פיכין שלומדים זה בזען  
שלומדין למשדי קדש חותבם תילדיהם נם זה שלומדי  
קדש ויחשבו מתרבירים אלו הם והובים בעניין שומרי  
תורת ייחושא חזץ להמסך אערודת והחק מעלה  
דרך זו מינטה.

ומת שעתיק כתיריה פוברים שכתבם שם בסע  
העכבוד יונגן. וזה מט כיפור ונק מט שנגבה יונ  
לעת קץ ולו נברק לך שיבא פילד המשיח והוא גען  
פעריה שטולחנטט נבר שטער. ובכלל השבח בשיר  
הוועה שחרור חזץ יעבד את האמתה לא שוד  
וחדרש ילמוד תורה נמי הוא כפורה. ובכלל לא בזען  
אנחטו מסביבים אך זום השבחת הלא ירחיק את يولדיים  
שלומד תורה. ולמן אין כל שמת המתרבירים אין  
ללמד זה לילדים ולא לילדיות. וכיש שאסור כחסנות  
הרשעים המתרבירים עליהם ובכלל לא טוב וכי חסר  
לט מט ללמד זום הילדיים והרי גזיך שירץ חסנות  
חותמי תורה ומם גורבן מן הגבאים ולט גורבים  
לדברי הכל וחסנות של הרשעים המתרבירים ולמן אין  
ספירים אלל בבית סער.

ידיוד.

פשה פיננסטיין

קסניט. וכחיג בארתי מה שבטגניתה דה י אראביג  
בתקלול מפי למת בזון כדי ליתן סר למכירויות  
וקודא להזוז ומשבב ר' יונשע שם טבז דודש  
ה ואמר אין דוד יהום שראביג שדי בטוט.  
שלכוניה תמהן טובב וכוי לא היה יודע שיותה שסר  
ליפכיאזט זכית פתשירת בית לביבם וזה עתה  
ווקבל עליי שבר נטע בכל המבזות והאלה היה  
למת דזה זה השירית ומזה תירץ בת אבל וויא מסום  
שלכוניה פצת למד שידע רני תורה עם בוגרים ואברים אין  
בטעם שטן כל בז שידע רני תורה יעד עתה יודע  
לעשות. וזה מביא לידי קלקל שטאגטס מגד כה  
ויזהיר אסידין את כשרונת בניהם שלל וילמד  
כל התהודה ולטטורי אמר ריך פעט וויש שטן אסידין  
שלג יונל כל לפלש איזו לפידין פטנט מל וויש  
שטן אין מנגנים אותו בידני והוועה באטראט שאז  
אם יילמד לא ישמר רני תורה ואיזז איזו להונס  
להונס. ולמן זכית אראביג שאיון כ אלא פזיזות תורה  
וואז שילד אסס איז גז איז איז יעד בבדוד שלג  
ויהית לו שום תעלת מהלבד שלג נירור המקומות בלבד  
סעם אלא כרי ליתן שבר לסייעיאזט כהו שאז המזונות  
אטורוג וצדוקת. שלג זוז השירית שיביא איז המז  
שאיון מביניהם כלל. שבז יונק איז איז זום  
חריך ואטטיגא ליפסער מזיניך ולפוד תורה עם בעז  
אלא מעריב לילמוד עטס כל ווועה צולח מובלון נז  
זונ וספילא יתוו מט נם גהדי תורה ויראה כמי'  
האטט ולא כספונות האבאות מגד יונגן. וזה פטס יעס  
לומד בעודא רידן שאם יקיל איז בקנסים שטב  
ליזו גובל לקנטה מגד יונגן.

אבל איז להז כי פידיג יונ לאסדור כדליך. אך  
מת שאירע איזה פסקות שטן גני הסכטני להקל  
היה או ריך בטקטם שלג היה אסזרו כל לעשות  
בזט ספר פיזייד לילדים ומיהוד לילדות וזה היולדות  
מתהנכות בביי ספר של המדינה שטא לא אטנט  
וללא מעשיין תורה איז שלומדים יונ זום יולדים  
שיסדו שומרי תורה איז שלומדים יונ זום זונ  
כשטע קסוני טובב ווינן דאל יונל ליקט זונ  
הוינכטס חירץ הבנות באטונה גדרך אבל אם איז  
יש אפשרויות לעשות בית ספר איז לילדות מהריבין  
לעשות.

הנבי יידי זוקרו טהו.

פשה פיננסטיין

### סעיף כט

**בטיינגען של סאכיטע ותיקנו שילמוד  
אחר איזה דין אם רשות הנשים  
להשאך שם לשמו**

### כ"א פגיא תשיב

**פע"כ תנכד ר' יוסי ברחנן שליט"ג**

הנה בדבר המיטיגען של האסיטע שבאי לסת  
אגזים ונשים לשוחה ולהזחה ולהוליט בענייני  
חול של הסאכיטע. ותיקנו שככל מיטיגן ילמוד אחר  
מתurbation איזה דבר ויראות תא תקנת סותת דינין שלולע  
ערוך א' בדורי טופר ויראות תא תקנת סותת דינין  
ఈ. ובדרך תגשים עם יכולות להוות סם נס  
בשעת הלמד כמו שהן גמורות שם בשעת השיחות  
וזירות בענייני חול. או שאיזות לא זאת לאו איזה  
תנת דברי תורה וטופר לא גרע פגאי חול ובין  
שאי אום מהמים עליון שלא לבא להמיינגען  
כמו כל האסיטען שנדרית זו שנות הנשים  
משתוחחות בכל הדרכיהם. א' שאן ירע חסעם  
שפקלין במדינת זו בנסיבות אבל כיון שפקלין  
או שום טעם שיבא בשעת הלמד כי נס נשים  
זריות לירע דיני תורה וטוב לנו שיטש וברי  
תורה דינין וטופר בדאומן חזיל בא ומצתת הקחל  
ריש חינוי נשים באות לשפטען. וטוב שיטש  
בכל פקם דברי תורה אבל אם ייעז ומון תפלת נינה  
או פעריב וידע לוחטלו שם יצטרבו הנשים לאצת  
לאודר אוור ולא בחדר שטפאלין שם האגשיט

דידן.

### משה פינשטיין

### סעיף כז

### בענין חוב למד כל תורה

#### ז' תנו תשיב

**פע"כ יידי זרב וגאנץ המשודס מחדין  
שיטה עלבערג שליט"ג**

הנה קבלתי הובת תורה לסייע רשות בפיינד  
של ז' ימי שלומד תורה בינוינדר וצעיר

שבי בחברות של היה אשר היה ברגוני להיות  
בថואה וזה בסמות של מצה עם תרתת והפסיעים  
והפסיעים. וגם תא שמות סוטם מסכתה הוא לא רק  
על הפסיעים אלא על כל לוסדי תורה כסמות  
בשנת ז' קרי דאמר אבי חיוי לי דכי חיוב  
קדמא פרבנן שללים מסכתה עזיריגן יומא טבא  
לובנן אף שאבי משמע שלא סיטן קמי' שרשי'  
אף עז' שאבי ראה ישיבת היה ומשמע רדק על רבי  
של הפסיעים איך פעלת שמות זו ואילך לאו צורך  
תnob סא שותה אושך ישיבת מיט שודר יש למילוי  
שנות לתיה אונרים יש עכט שמות כסימות צורבנא  
פרבנן אף שאיט תלמיד ראמ' לא שיך כל לאונרים  
בנ' לרבי אין טעם שיתה עליו מוצעה לעשות וירט  
אבל כיון ששותה לבוד תורה אף של איזה תנא  
שותה של כל תיה שיך פעיל גורב שרטה זה וסיעוט  
בלפור היה מועלות לעשות נס יומא טבא אבל  
חיות טורך במצוות אהורה וללא תנא אפשר לטני לבא

וונת בדבר עצם למד הוועי' יוסי שתנagingו הנאות  
רט שפירא זאיל ונתΚבל בעולם והוא עניינ' גדרו  
הא' לא' איזם מזאות למד תורה שפיקיט בכל מה  
שילד איז' דק מסכתא אונת כל ימי'. הרי ש' שבת  
שילד איז' כל התורת שבכתב ושבערא' כי לא' למד ששותה  
חישאי אונת בקידושין ז' ל' שלימוד אבוי אבוי  
פעריא' מסכת תלמוד הלכות ואגדות ומסורות שם  
שוחיב ומאת שפיקט ולא כובלון בן זין שליטו  
הבל תורה רק לעניין תורה שעיל ואב למד לבנו  
יווח' מהחויב שעיל אונרים הוא סקוא' כסטורש  
בצשי' שבכתב מסכת ואילך למד תורה לעצמו. ובודאי  
לעצמו שבכתב רשי' ז' עז' רב וטורה דלא אנטור  
למד בעצמו בלבד טרב וטורה וכ'יס' קידם  
שנכתב השיט שותה זריך לקבלת איש פשי' איש.  
אבל הובנה ששותה תלמוד הלכות ואגדות שטה' גאנַ  
לאונרים סבלן מהויבן למד בתנ'.

ועז' בליחם פ' א' מתי' היב' והיב' שמות הון  
טשר ורביב' שפעס שביב' רב ואב טורייב ולא  
איזיט שאון מהויבן לשיבור מלמד אל לא' למד בתנ'  
כשות' יסילן. פסום ומאת שאל גנום עד זוק זיב  
למד את בנ' תורה ששותה מונתרח' שהאלה  
חוות' עד כמות דורות יקשת תא לא' אונט טורייב  
למד מהויבן ווישונט לבונ' שדריך' נספרי  
שהוא נס לאונרים שחלופידים קריין גנום אל לא  
הוואת' יהוות לעניין עד כמות דיב' נס לשיבור  
מלמד. ולסודרה' לתנת שבארתי' הוא טובי' ביהר  
אף' אם יומא שהגמ' אפשר לטבנ' דלא' מושער. דהו'

שאסור למלוד תודת שכובב שפטע שא"י בلمוד עצם  
המקפיד והורגט שואה פירוש הבנת המלות אמור  
למלוד לפודד תגא"ת פשות שרשי"ל ליטול שבר.  
ככמ"ק רצין מסתימת הרוברים שאוצר אפיקו' לדוד  
אפק ראייה מסתימת זו ואיך בארט מלמד פסוק ספער  
אלל עגד והפרק וגנברם אמור. ויז' לא מתייחס  
בכתם שפטע טרין שואה ספחים טופוק כר' יוחנן  
והביאו תבוי' וככ' רב הילחים שפעם לרביבים פשעם  
שפעם כר' יוחנן. ועודין יקשת על של' האביר ודודוק  
כשפלמוד פסוק טפערם אמור ולא כשלמוד פקאר  
טפער וגרגט.

ולק בדור שתרמביים הופיע טבריו ועל לפט  
המקרא מפה נמי מוחר ליטול שכח. והוא פשיט  
ודפסקי ירושלמי גודרים פיד הגן שדריש מקרא  
וחוקות ומוסポイים אמרם שלמדו בתנומן והו אמרם שלמדו  
בתנומן מקרא ותרומות ולא הזכיר שום סוף לא טעם  
רב דשטור ולא טעם ר' יוחנן וסתוק פצעים. ונמ  
אש פירושו שם שמו על תרומות מוחר ליטול שכח  
אי. שתה עיקר חוב הלמד נזכרתני. ובן סתומ  
גוטמבין כמאי מתי הז שפער ליטול שבר על  
לפדו תורה שבכתב ולא הזכיר שהוא רק לתרומות  
特派ום שמר ולגונול רק לסתוק פצעים פטור ולא  
עיקר למד תורה שבכתב אלא ומתר ליטול שבר  
על ולפדו תורה שבכתב סוף וזה סוף ירושלמי  
שפפרקיא איבט בכל חזקים ופסופים שאגיא אמר לידע  
טלשד המקרא שם דין ברור. ולק הלאש גודרים  
והארץ הירושלמי שם שתבייא תא דירושלמי תא  
פצעים שטפוקין יירושלמי.

ואילך ציריך לומר להירושלמי שטוטקון בותחים  
ללמוד מקרה לילך חוויב על אחרים אף בחנות רך  
על האב לדוד וכן על אבי האב ברודר שפהאל  
סובולון בם זו שלימודו אבי אביו אידי גומג' בחנות  
התשעט ציריך לומר הולמדו לאנדים למד הרוי ווא  
סקראודנסנעם לבנייך שיפורות שונן ווא כדיאויא  
קוקיזהון וזה ל' שייזו זברת תורה מתחדדים כפיר  
אנטס פיטאל לך אונט אל גטנטו וואפער לה. שוז לא  
שץ' אל' בטנטבעיט שרכ' בלמוד הוועבעיט יידען  
זונין וטפטען זה אהאכ' ביישולמי שחקיט וטפטעט  
וואו רוכ' הוועבעיט גולדעל. וטטבר שטפטען וה דענן  
וואו שץ' רוכ' הוועבעיט פטרשיים לבנייך שטט  
תעלמיידים או' שאינט בינוי. משוט דלביגו מפש הא  
טהוועיב' נט' בלמוד תורה סכתוב שאונט בכללו קרא  
וועשנטט. ואט בעוביל למבדו צעריך ליפעד עד  
ויעוינו גברוי' תורה מתחדדים באנדר לא' הייל' לטכוב

כיוון שיש שיטות רבות ללימוד כל התורה אין ספיק שום מקרה מתויב האב למדתו תא איא למדת בעצמו תושבעתן בלבד רבת ומותה איבר בערך שטחיבין למדת כדאיתא בספריו ואיך אמר שרק מקרה מתויב האב אלא הוא משומן דגש אחרות שין לחוב למדת תושבעתן ואין חלק בין האב לאחריות ומת שאמור שיש חלקו של האב חייב ולא אחריות הגז על מקרה ואיך ציריך להסביר כי יש מקרה שרך האב חייב. וזהו לומר מושם דגוז לענין שלא כו' מלמד שהאב מתויב במקוא ואחריות אין מתויבין אלא בתנאי והוא כשיוכין בעצם למד עמדות כדוגמת הרגלים ולמן בתשעויות שליטו חוויכ על האב לשבד אל'

אבל איך ייקשה על הרים שנסתפק בכך בזאת  
אם ייבח חירב ללמידה בשדרה שתואם ווש כיוון שהגענו  
אזרחי בஸטרן ורך בזאת חילוק ואב מאחרים ועוז פשיט  
ר' יודזה אמר שטואל כובלוח בו זו שלימוד אובי  
אכזיו וורי טפרטש שטוב אובי האב מהתיויב לשכדר מלמד  
לגבבו ועיצין כליחס שהתקטה זה וזריר לומר והביס  
טפרטש שהגענו לא אזרחי בஸטרן מטעון דסוכר דאך  
בתהמ לא - מחדיבו אדרויים ליבור פקארו ורך שב  
מחבירו בין אובי האב לאחסונם רבי אובי

וקצת ראיות ואם היו נס אמורים מתחביבין למד  
מקרא היה אפשר ליקח שבי גם על למד המקרא  
כמו על למד תנשכערת. וזה על כל מצד אמור  
ליקח שבר כמו על לדין וולחויד ולוחשייב אבדה  
ולווטא לוטאפען ועינן בירדר סיון שלוי בז'ן טקייב  
ובתנראי אס'ן זרבבל עס'ית פבז'ת יולפין שא'ן אונט  
בחג'ן. ואשי שבגדירן דר' לי'ן איזטן שט'ן פקריא אונט  
אלל שט'ן שבר שמור ליקטן לר' ווילר פטוק  
פעמיים ליר יהונן. גבראות שתרסביט ותדראש והמד  
וורשכ'יא וווען ווירט' פבר' שט'ן ליטול שבר דע  
על למד המקרא מס'ש. שחרוי גוטבעס והסוד לא  
חכירדי שט'ן חילוק בתדר וונאת שיט' שט'ן שט'ן  
למדנו נס פקריא דרא אונט ליר יהונן שט'ן שט'ן  
היא פצע' פטוק האטען שט'ן כתב ווילר דאס'ילו  
מנדול שלא בעי שט'ן מטור ליטול שבר שלם אונט  
למדנו לתדר התנא'ת או' יש לסט'ן שט'ן כגען  
טפלסדו ריך עטמ' ומקרא התנראט שט'ן פירוש  
הבנת המלות שט'ן פיעך הלמד זבלא זיינעט טדרוש  
המלות אין להחשיב כלל לילמוד בקריאת התנראת  
בלא זיינעט ואיל' בדאיו ווא דאזריאיג שא'ן בלוא  
זה. ולא למד פטוק האטען שט'ן שט'ן כגען  
וגוטבעס פער' מודרגוין ווילר גוטבעס בדאי ערנ'ז

לפניך כל תורה בטל איזה נערץ יש במת שמל  
וחכם ובלאו למד כל ואדויאו יודע. איבורא  
שכני ר' יונתן בabort פ"ג מ"ת יציאה על הא זאגר  
ר' דומאי בשם ר' רט ודפסח דבר אחד מפשענו  
והו מהחיבר בנסחא. כי יבא להוות עיט היברתו  
ויאדור המטור ויתיר האסור ונמאותה תקלת באן על  
זה. טפטע זה אבל לא שיך בלא למד שאל זיימת  
ול שידוע ולזרות ניח שאל למד כל וכן ואו כונת  
היעבב בטירוח ראשון. אבל לא מסחרה שללא הווא  
בזכ שבילו וה שאל יאנק תקלת דעוזו תא יט איסור  
אשר בעזם ולא מסתר שעל הסבה לאם לידי תקלת  
הויה הלאו ומש סוכבת אוירות בנו שונגען גאנט  
מלעון בכל מוש שלייט עזיו לאו מיזוח רק שעזין  
אנדר ר' יהודה באבון פ"ד טיג' והנטה תלוד וועל  
חוון וכוק ווא ביבט דז' לייב וכוב שיך לומד על  
המכת שוכט שיבא לידי תקלת שטחיבר בנסחא אבל  
לא שיזהו עזיו שווא סכת לאו מיזוח. ולכן צריך  
להבר שעל עצם השכחה אף כבשען שלוא יבא לתקלת  
אסת הלאו משום דחויב לחבור כל תורה אלמא  
הש לא היה. כל מזח למד בנטה מיט היה לא  
בשם אחריו למד. ולכן מיטהון לומד שיש מגע  
חווב על כל אdest שילמד כל תורה בטל וילך  
כשלמד וטסן עובר בלאו. ואיך שבלאו למד לא נגאצ  
שזאג נ"ב בלאו. וזה משומ שיך להחמיר בתהוון  
כטהגען אחר שכבר קים המצת שתיה כל יווח  
מלמד בתהלה בדלאו גאנדרם שם וביבס דה כיב  
שזאג נט בלאו. אבל אלו שיך לומד שבסכיל שהה  
בBOR טירוא לא יותהיב כל לך מטהורין לומד  
בשע מגען חוויב לילד כל תורה בטל.

וזן מוסח ברובים פ"א מתה תי' שכטב ר' דמתני ורב למלמד תורה עד יומם מותו שנאמר וכן מהז' מלבדך וכל זוט שלeo יעסוק בילידך וזה שוכתך לאם חיוב ללמד כל התורה אלא רק טהראתו נמצאו שאיתו מהריב למד כל התעת אלeo רק כי שכר למד תורה מתויב כדי לשלל שיכתב וזה אמור זו על כל אדם מהריב למד יומם מותו. אלא וזה פשוט ומלוא דעתך יידענו שיש חיוב ללמד כל התורה כולה אך אין שילמד בכדר כל תורה משחיב ללמד בכל העת כדי שלא

ונגדלו למשך שנתיים צאצאיו נפטרו שם שטרכך  
אנדר שוחיתת ווירק עכברית יגאל ייזח חובב וויסק כ-  
וירטבטים כהיה וגאות לסתורתו ריק כביש שביבר למור  
ול-הנורמה שלם תומך ווירק גובל אונטי לאנטו לאנטו-

וכן לבני זכר וסמלוא יזענין וכינן ולמד תורה ומי  
והירוב עד שיחו מוחדים ואיכא חיוב סקרא  
וזה העדעתם לבני שילם את בניו ספיאלו וזה עד  
שיחו מוחדים אבל נינו ולך מוכרחים לומר לדבניך  
בקרא ודשנותם וזה על כל תלמידים אע"ט שאינן  
כבר.

ועוץ ביה שם חוויל בוגרתו הספיק על  
שגריך למד תלמוד בחונן שכתב והספיק הוא לפחות  
שמנושת המתו ואר לא תמלמד לא יותר מביבים  
שם נטה לעשורת נסחאות ועתם שנות גרבוני  
שהחויב שאליכם על אמריהם למד למלמדיהם והוא רק  
לפרש המתו שוו נקי וחוקים ומושגים שיודיעין  
לשוחות נסחאות אלה והקרו לבן שנות רבר  
סתוב אל אין זה מת ספיק הבהר אבל סקרה  
שנות פסק העספם כ"י יוחנן שאין יוציא מוה  
וראה יכול ללמד בשכרי. וזה בעדכם כתוב שאין  
הקרו פטש או לא תמלמד לא יותר מביבים שם  
שבות לעשורת נסחאות והוא כוסטור עצמן. וזה ע  
בכחותו אבל קודה תביח עצם ובקרוא שנות פסק  
הפעמים שמות מבניין פרודש המקרא כדאיתא  
בגדירם שם ויבינו בפרק זה פסק טעמים וחוז  
עיקר הלמד בפרק זה תלמידים חוץ ר' יוחנן כמו  
הרישולין. אבל אף אין סיד למסבר פסק  
טעמים לא דואיזיגן ולכך וברוי צען אבל סונה  
הנתנה פסחים תא סברוני במתלה זכר ברכית.

ולפין שטגנער אידרי ברגט יקעה פנא ליה לרבעט  
שחאגב שוחיב לילמוד בשכר זוריכן להען תהייר  
טונרייך שטביא הלהיט בעיגן חתוא מסכרא דכון  
דומטור ליטסל שבר על וטעריא איכל זיין לילמוד  
בשכרי, כיון שטאג מסכרא גוז מאודאיינט ושיד  
להסחיק לען נבו כוכבים מטעם דהסבאות ווא רוק  
על האב שטאגיט פוד זבורים שטאג טורייב אויף צעריך  
ויזאטה פטען נבו למדחו ווילחיא אשת לילמוד  
אשעתן שעריך לילטגיא עזז מפטן, ואחריות תא אין  
מצחת עליהם לילמוד אשעתן לך אויך גודת שוחיב  
ליילמוד מסכרא וועה שעריך לילמוד מט בסכרי גבל לאם  
נע פלייך שבר והוחובים לך אין ער זונטרכרא שיטסנד  
לילדנע נט בעכט זאקסע זאפעט זאיפי לחייטס מתקאוץ וללבני  
גענד ער צונגען איד אעליל צוין שטאגיט תורה נט  
ליילמוד לומ בע נט לבו נטס בעס איזר זיין בע בסכרי  
בנט האב מסדר דערע בות זאנט זווע פטוט זונטרכרא.

עליך ברשבי מפורש ששהוויב למד כל התורה  
ומוכחה תז דודו איתא במנתות דף ב' ו' משכח דבר  
הזה מטלמודו שובר בלאן, אמר לייבע מזוז חיבור

אאות והויבע עצם בדין הקרווב קרוב קדום. ספדים  
זה וזה סטבר שיטול ליקח מכיס פער. אבל תמהות  
הגדוד ופשות דמי שליל איזה צייר רך ביט דיליכט  
חויב הנידן לבת, אין תלכת כן אלא בהזיה פשות  
שפט לנגי' וחייב נט בחינוך בוט עד זתקשת אלון  
ללא אפיון בוט. וכטפורס בטנתני ירוכם לך פיב  
שטבגין תינוקות להתענות ביריך וטפורס בגמג' שטאג  
בב' תינוקות בוגר, ועוד לא לתריץ זה איליכנו זREL  
וועוד רק בחינוך מצות אבל למלומת לדחמיון בות'  
ובונדרון להשתמר אטיזוין ודאי הווא מהזיב ופשות  
עליד שדי' בעסיך מוחיבין בין לבן ובון לבת ונונציא  
שטעט בעיכ' ורב' שבוכות שאטן רשייא ליקח במענות  
בענער ובע' לשון שענער, אבל למסעת מה שרואי  
עליש טרנסטן שללם וזה אונט רשייא ליקח מכיס פער  
אם מבקשים יותר יכול ליקח המטור מכיס המער  
וועוד נט באטיגר למוט ובכיב.

ולפי החשבון מושער שלו ניבר שעה ברוחה שעת  
בכדי והאנו שפודינג פודר כי פרונט עטבו קדרת  
לכל אחד בקדאות ברפתקה טיפן רגיא סעיף ב' והוא  
שלפעלה יתירא זמת חסידות ליתן מהפער לגדתך  
וללעוזם בלהקון כי ביהו רחוי אין להזכיר דבר.

יידיש האנתרופולוגיה בעז'אנט אוניברסיטה

משה סינשטיין

פ' יטן כטז

כענין קבלת פרס לפרטנחות טהcolelliים  
סרי שיוכלו להתגרל בתורה

טז אלול תשכ"ד.

פעיל יידי מר אונר ירושע דראבןער שליסטס א-  
בדר תייח גודרים להתעתק בתורה ולהתכנים  
ביה בידיעת התורה בכנותה ואיכותה ונוגדים  
חסם טסה טנסלט טס בטילים וכן הרוגנים  
ילס פרט והמלפיזים עם תלמידים ואשי היישוב  
ילים פרט למונכם אם שפיר עברי או שיש מה  
דר אודר זו וויה פודת חסימות שלא להתרגנס  
אלוא מעשנת זיין, תנע ודאי שפיר עברי וכן  
ע ברמאו יידך טפנן רמי סעיף כי שאפייל  
סוחר ומורה לחכם ולהלידיו לקלל הספקות מן  
נימס כדי להתחיק דרי לומדי תורה פערז' טילין  
ע בתורה בירוח והשידר ספיק' בגיא אף מחייב  
א ק אפייל אם נימס שאין כי זעת הרובנים  
שלל חכמי ישראל קדום וכן רבנן צהירין  
לייטול טרנן מהציבור, ואף אם לדינן הלהת  
לטיטים הסכים כי חכמי הזורחות מושם עת לעשות  
התמזר חרוץן אפייל לא היה פרטת הלוויין  
צדדים מציאות לא היו יכולין לטרנן בתורה

שמיט מצד פצחות למדת תורה בעקבות שחית בלאם  
בימים ובלילתו כי בפרק אחד שוחה קביעות מוצפן.  
אבל אישיות דמות כהמעש שאירע מן הנסיבות אכן ייש-  
רין זה גם בראוש שלך למד עזין כל תורה וגם יש-  
לחוש לשכמת אבל והוא אונס נפשות שטרוד במרגנץ  
כל היום שמיט גזיר למל הפחות לקיט פצחות למד  
התורג **שי** שדוג אונס מלקיים מנות למד כל

וקיום מטבח לישן כל ווותרתו יש בלימוד חזק  
היום. שתורי יימוד במקדש ר' שניט כל השטים ולכך  
תאמץ צבון גודל טהור.

הנני ידית מוצביה

בלשנה פיננסכין

פְּרִימָן בָּת

אם יכולן לשלם שכר למור לבנות  
ספעות מעשר

ייח אוליל תשכ"ה

מע"כ יורי הנכבד מעריך אשון שטאל בראדז

הנה כדבר ואם רושע לשלט שבר למד נבנת בברית  
שנתקה בית יעקב מפערת מפעזר. והרי יש  
חולק בין בני לבנת שמיינן ללהלך מפרקת האה וריב  
הגב למד לבני אף בעסיה. ומפראיל היה רם  
שבנותה שאנו רשות לשלט מפעזר. אבל לבנת  
שאין זיווג ול אוב למד לו עוזרת תרי אין זו  
ורם שבנותה והם יש צורך יותר שיק לחזור לוון  
מכמי המפעזר. אבל במדינוננו אין שטחין מדריהם  
ושלטתיהם למלודם בbatis ספר שלוחם ומוסדי השירית  
ול ירושל איכא הרשות למלודם בbatis ספר שותת  
גהלה ירושל כסרים ויראי ה' שנפצעו שם לא  
יון בטו למלודם בbatis כשר כרא דביה עקיב וכדורות  
להתגע סס בדרכו והורה ואדמתו וספירת המזוזות  
שי היה טוכרה ליתן אותה לבירס של המרינה  
שונא וחיז לאל תורה וללא אמונה. שוד מהוויב נט  
להאות שתיה בטור כשרה להאומן בה ובוורתו  
ולקיטים כל מוצתו אף בתהונת פטף. ומפראיל היה  
דבר שכובות

ועין באריה סימן שיו סקיף ייד שאם לא רצון  
האב להשתrole בוגת בוט קשוחיאוותה לזריזותה מכלל  
ישראל כיינון ליית אלטס דעל האב איבט חוווב עיגן.  
ווען שבמיטיב בעפער האציג כתוב ודוקם בוט פשט  
ספַּע דאָר לא בעי כיינון דל יי הוה גנאללה וקרובה  
משען טראָבו מידין חוווב על האב אלא מהיוב שלל  
כל אמת בעולם וורך פשטום שטאג קרבן מיטל ליל

במבחן הפסיכומטרי. וע"ז בפ"ג שמות נשים אוחז סקירת ש"ט שם נשים אידל ביד אחר האל"ז והוא השם שכירינו ביווראות היה שם ואשת אידל א' אידלאד הוא בוקד ציר תחת האל"ז שלם גריין לכתוב ביד אחר האל"ז אך היו נשים בשם אידלאן שבסבב הלימוד היה קשא ולכן היה נכתב בלבד יוד אואר תלמוד ויש שחו נקראות בלמוד רבת שמי' והוא סימן יהוד אחר הלימוד. אבל בפ"ג לא חזר שם וזה אל"ז אידל בלא אל"ז אחר תלמוד שמות של תלמיד במפעמים היה בלא ובהתאם אל"ז נפוץ מhabrat הרות כהשורה תחת תלמוד ותחת האל"ז והוא ציר כדאיוון שם. ובבבואר שם לעצמי יהוד אשר תחת שמן הכתוב ציריך לכתוב אידל בלא יהוד אחר חזרה שם לא שרדיילית להחותם בה. כך נקבע שם בשם אידל מן ה לשם ציריך לכתוב בלא יהוד שם לא שרדיילית להחותם אידיל ביה. והאל"ז שבסם אידל וזה במקס' או במתנה אבל הביבות שנות ח"מ

דברי תיבניאו עבור הוכנה לשימחת תורה נבריתם עם כתירת שמי' שאמרו לי'ך לא נתן דבר  
כך אל אבל פסוד וחזק גדול השורד בשישיות סודיו  
אשר ישיבות פסונת התבונת זו בדיבניאו חוץ מהזיהוי  
במתן אבל פס' בגבון והישיבות עצמה אין לסתור זה  
ווגם יש איסור במקצת קדוש להלעטם בתה שולש  
ודבר לא נתן אף צבונו על גנוב. שלא כל דברolle  
ויזהדר בתבונת כתירות כתית' סוף קניין פס' י' ז' .  
ויזהדר בתבונת כתירות כתית' סוף קניין פס' י' ז' .

ובדבר שודרים ליעשות شيء נכונות והנחות. הנחות למלומת לפחות קרש יאריך והדרים חווין יברא שיחלץ גניזות מוגנזה מה שאלן יגוז להלפקם אבל הא הנח וודאי החלוק בין נקודות לנפרות שהוא דבר איסור למלומת ביחס פודיו מהפעלה והדקות לטודי קרש עם הנגרות טפסורות טתיות וכל הלמוד פשטן בדינה והוא כדי להנכם לילך בחרה תורות שאירא במדינה זו ובזאת הוא להנכם באשנין אחר, שוט יהיה אם בשלימדו אחר הדרים. אבל בכנות הנעריות אף הנחות ביחס שוחבים בתית ייש להשתדר הרבה שלמדו לטודי קרש בכקר שאים עישים ויביטו יותר מה שלמודים וגם יוכרו יותר. ונום לדב זה והרי אricsים לראות שלמוני קרש והמ הפעיר וכוהה המ וחוביין, וכשילדוד לטודי חול תחול יסכל לעמץ חז לומדי חול הוא הפעיר והם סחוביין בות וודוד ביחס. וכונזרות וטפסורות טתיות אין קפירה בזאת.

ביאור כתירוץ השפט אמת על קושית רבין  
שבת דף ס"ט.

בראי ווילנה העתודה מעתה פישרעל ובתויה  
מציה ווילן לעסוק וידיל תורה ואידי' והש להען  
היכל בעיגן בוגת היי כהנא, וכוק בגיא מפערעל  
שכוב ואספה שאמ לא כב ברבר יהות כללה תורה  
פישרעל כי אריא לכל אדם לעסוק בתורה ולהקדים  
כח ונם להתרנין מפעלה יידין, ומפיק ייתר דעת  
וואז ביזוד אם לא ייקבל מסתרים אפיין יודע הכתה  
ומלאכה שיכל ליגע כה ולהרוחה כדי לשרם את  
ביתם בח' ייחדו לו באבותת תורה ולומדיה כי איא  
шибטל מלוחה פירש. נילם תאה דין ברור ושות  
שנתקבל בכל הזרות אם מדינא אם טתקנה דעת  
לעשות לה' החדר תדרון שטוח לעסוק בתורה  
ולהתמורות פכלת טרש או פמת שגיא מלמד תורה  
לאחרים או שוויא רב ושרה גוראות ואון להמנע  
מהו אפיין מפוד חזיותן זאגי אופר כי אל  
המתהדים מעד שימת רוחבם והוא בעצת יהצהיר  
כדי שיטיסק טלטמוד ויעסוק במלאות ובכטוטר וכdotות  
עד לבוכשי והם שוכחים איך המקצת שכבר לפדו ואינו  
מניחם אי' ליקבע זמן קדר לתי. עד אם תרשונים  
במלאות אמר שראי' לעסוק בתורה ולהקדים בה  
כקי' העזה מלאת להתרנין מפעלה יידין כב' בדורות  
רו' יתמא רותמי' ונם אין לנו וגיטים זדוניות שירצ'ת  
לשבול עוני והזקנות נבדורותם. שודאי אריא לשוט  
אדם להתגאות ולומר שזויא יכול לעשות מלאתה  
ולהתיכים בתורה לך לא יעלה על מהשבתך עזת  
היזהיר שיש בקבלה טרש ודולדומים בטלילים וטרס  
דרבניהם ומפלדיים וואשי' ישיבת איות חסן חמץין  
ברות חזיותן. שוויא רוק להסתה לפזרה מן התהרות  
ומי' יתן והי' נזקאים אנטים מתרנובים לפרשנו הרבת  
תיה' היה מתרבכים בני' תורת נזול' ישראל ובועל'  
תורה ברצף השית' שאין לו בעולמו אלא ר' אמרת  
של ליכת

מזהה מיזונאים

אנו רות אבו האור מיטה

ב' יט

בשם אל איד לכתוב

כיד אדר תשכ"ז.

**בפק' ידידי ורהייב ר' בבי ארייה אסיא שליסטיין**

הנה בדבר המש אדרל ואשת חילו נמכבבם המקבות  
אם זה חוקין הדול בחריק איזיך לכתוב אדרל  
בידי אשור הדולות וגם אין זה חוקין גווע כמו שוויאן  
שנומפע בצעץ חיריק פטני שקפת לבטה שמי שוויאן  
כראוי ציריך לכתוב אדרל בלוא יה. ולכך איזה  
בלוקוטים בכורר קב וגקי בעמאות נשים כי השמות  
אדרל לא יה אשור הדול אדרל בידי פטני שתלי

השפט אמר דרך במלואו את יעד לשפט כתיה  
במלואו השופטה לאשרה אבל רק כלוא ושאר המלואות  
לא יעד כל השופט מלואו וסביר שום מהרין  
שנמצא דוא רשות שאר מלואות תא פוך המלואה  
ומתליך בחשיבותם מושך שיעור שלמה ושגנ  
אליטם כרת יהודיב על הלה מלואות משפטם שון  
שנתה ורבת שנתה מיהודה על כל מלואן ועל  
תשנת שיעור שאסורה בשפט ושגנו שליטם ברת שונא  
שנתה בדעתה יהודיב עלייה בעד שנתה שבת שנבזא  
שודיב על כל הליט. ומוליג אתם ברובין דע ע  
ברית וארב אך התם אידי שיעור נס השופט כות  
והיתם שמשנת שבת משגנין משפט העלם וה  
חות ושם מפרש בשפט את אידי על זו שיעור  
שוגן אהודה וידע שפטת תום אך לא יעד שודיב  
בנת דוחשב גמי שנתה שבת לרובין.

ידע פברט בג נס וטער

משה פינשטיין

## אגרות יהוה דעת משה

### סימן ט

אביית אביו ורבו כשאיבו משלם שכיר הלימוד

בעית

ר' בנטה אב תלמיד

באייך יידי סודה הרוב ר' אהרון גאנד סיליסט

בדבר אגדה רבו ואגדת אביו כשורב למד בשמר והאכ  
סלם השכר לרבו אם ניכ' אגדת רבו קדמת  
ועם הספק הוא מפני שאבו תא הבאו לעוזיביך כי  
בלא התשלומיין כלו לרבו לא היה רבו לווד און.  
גהה הו און דין כפרוש ברומ'יא יוד' סימן רסיב ספר ליא  
שכתב יא או דרבו קדום לאביו היינו ללחט עמו  
בחנום אבל אם אבוי סוכר לו רבו פטלו אבוי חדם  
כל דבר והוא מסטר חסידים וטיק וכן גראה ליל פיקר  
וכן גראה פוקה התיר' ספר סמי' תעטשין להן ספר  
חסידים ולא מביא שאיכא חקל עין, וזרמ'יא שכתב  
בלחנן יא אומרים הו שטפוקים שלא גאנז אלוק וה  
אמבר שטפוקין לעין, וזיין בחזרה רעלע'יא מסטר באר  
סבע דנסניא נבונה היא אלא שלא חילו והטוקין  
ומצמצע מלפען זה השוכר דיזין שלא חילט והטוקין  
סיליגי על ספר חסידים ואולי סוכר כן גם ורמ'יא ולכון  
כתב בלחשן יא אבל פ'ם פוק נס'ה אוף שאיכ' הא  
כחיד מס'ום והבריע בסברתו כהונ'ה שיבול וזרמ'יא  
להבריע אף בגדי רכבים כבהתה יחד חילק סדרומה  
בפ'יא דעתיות מיה ולמה פוכירין דברי החיד בין  
המרובין שם ידאת ביד את דברי יהודיב וטפוך עלי

ובדבר תירוץ השפט אמר על قضית ורוביין  
שבת דע' סט' על מה שאמ' דורי יהונן ושבנת  
כorth שפת שנות שפטת לה וזה שבת ושבנת  
מלואות בידע שאסוריין המלאות בלאו, אך לא יעד  
שאסוריין כל תוא כלא יעד שפטת וזרי אין שבת  
חולוק לא משא' יט'ם כדרשיין. וקשת ורטביין מה  
ידיעת היא זו אדרמת לד' יהונן ביז' ושבנת כorth  
הוא שנות וידיעת לא לא שבת גאנז אלה וזה  
שבת רך לא בלא כרת שנות שבת גאנז שבת שנבזא  
שבת טקיי. שתייך נס'ה את המיריש וידיע  
שבת כלוא במלואו אתו וזרי אין כרך  
ושבוד שטוניין אם ולכ' חלוקים מה' ומא' עכ'ס  
כברת אי' פה שיעור שאיכ' לא גורי עזין נבזא  
שהוא שנות שבת רמת שפער מלואות יהוד שנות  
לגמרי איתו עשה שלא יהודת וזה שנות שבת זה  
סונת קשות טריהת אבל לא מתחלה ציריך להבן  
קשות ורוביין ורטביין לא קשה כלות וזה חיק  
וידיעת שבת פני אף בידיעת ותוחון כדרטיך  
לידל אף פלא יהוד טמאלאות כל אלפא דרכון  
וידע שטא שבת אף שידיעת זו לא מונע מליעשות  
מלואות לא נושא' זו שנות שבת מפער עיכ'ס חילק  
ל' יומ' שבת שפער יט'ם ונוחב השגנה על המלואות  
ובלה' יעד שט' וילוק אי' שידע' שורות זו נקרא' כבש  
שאן ידע לה חילק אף רך בתרחון ורי' אין עבירות  
שפטת שלא יעד שט' וילוק אי' שבת כבש  
ואיב' כיש בידיעתו מסיכור שבת אל' מלואות כביך  
שהוא שבת אין השגנה שבת אל' המלואות שפטת  
שגבן טיש בוט' ברת אבר עליין. עיין מדרשי  
ורין שבאייה סחראייה תירוץ כי בבל טיק והא  
חוק וככבודה תא תירוץ שט' הא' וזריך לומר  
רטבו ורטביין דרכ' והחלוק בין שנות שבת לשנות  
מלואות אי' נחט' כה' ע' דרכ' דהרב' וטש' על  
השגנה התם חזא' שגנה הא' טומא' שנות זרין' לבן  
באם הפויר יעד פבל המלאות האסוריין בס'ה א'ר  
טל' יעד' שון' בברת אל' בלוא' גורי טעטו ליבור  
מכ' פוך השבת שלא יעד' שבת הוא חמור' שיתה  
על איסיך חילול שלת בעשיות מלואה טוב בראת  
ונספ' ששהונת היא בהשכלה ולא פטעס' שלא יעד'  
מחשיבות המלואות. שחלו' לטעם וההשכה שגשה  
וואו' שנות ולכ' רס' בלא יהוד טוישיות המלואות  
שון' מלואות השוכות לדיב' עליון ברת פט'ס' דראע  
שאיכ' ברת במלואות החשובות שפעת' שבת יש'  
להחשייב שהשגנה היא על אלו שלא יעד' איסיך  
בוט' ברת' שהשגנה היא בהמלואות שלא הנטו'ין  
מלואות השוכות לד' יהונן, וליד' ליר'ו'ת' שטפוקין  
ליד' טגי' דוא' השגנה היא בהמלואות שטפוק  
דאען השוכות לאסון. אבל כשיר'וט' מחשובות  
המלואות לאסון בלא רס' השב' קאנ' בוט' ברת  
ורי' פטעס' ווא בשער השב' וקשת ורטביין ספר  
ולק' לא סבר ורין' תירוץ' דהויא' וען' תירוץ'

ופר הג'יש ב' נר' השני קאם יראה לביד אתרון דהילכת  
דברי יהוד וארצון יסחן עלי' כלומר יקבע הילכת  
נמנוח כטו טבניט ואמרוראים שלבנט הילכת כהנדיים  
במהלך מקומות חום לא שמאנו דבר יהוד והארון לא  
חו' יטולם ואחרוגים לזרות דברי הארשונים מחרת צבאות  
לפי שאין ביד יכול לבסל דברי ביד תברוד עד שיחזק  
זהל מטעו בחכמה ובכינון אלא מכיון שהמאנו היהוד  
מן הראשונים שחייה תולק שפהן היה להט בטח לתולעת  
ומסבג זה הדריך חותמי סביר ר' יהודה והונדי בסיסית  
נד מספקם והארשונים אף שהיה יהוד מסגר שבעאות  
לו כבדן

הגה חווינו של לום נגדי כשייח' והשיך תא וביר  
עד אין מחייב ואם ורב לא רצתה לפחות אלא בשכירות  
ויזהר או יהודים נашׂו לו השכירות ולמם אבדות געל  
ונענו קדם ומייא לא כהב זה מטעם ולגביה אויתים  
לא פבר חספתי, והפעם נראתה דבם את גרב אעתש  
שנגל שכר תאר רבו חייב בכבידתו אף להזחיר אבדות  
קדם לאבדות כל זאת אף קדם לחכמים ואחרים משפט  
שיטה רבו אבל בגין כי אבוי שאמם אבוי חכם ששלל דבר  
אוח כרבב של אבוי קדמת אף שאינו שות לענן ללמד  
אותו זיהוג לא לפחות אלא רבו, מכירע מפלת ואב  
שטען לאבדות קדמת לשל תורה, לכן סטבר להרמיה  
לפליג מותה שאמם קסל אבב לזרוב להביאו לחוי העזה-יבָּבָב  
וזאבב שלם שכירות לזרוב שלילמדן תורת טמגא סבלא  
ואבב לא היה מלמדן רוב ונרב עכיש' תא לא מדחוחין  
שלכם עון חזין לדבר אחד מכירע מפלת האב שטען  
לאבדות קדמתו וטען זה לא שיד' בגין אחר שללים  
הסביר דאית' טמגא טשרין לענן המכחו לחוי העזה-יבָּבָב  
הרי מעתל ורב חייב בכבידתו ביתור יש להכרע שתהא  
אבדות קדמתו לבן לא סעם בוה כס'ת.

ולעדי' היה נושא רצ' וצל' חילק בין היכס דרבנן היה ריבאי לשלול השבר דהווא שכר בטליה ולא היה מוחייב ללמד עמו מאחר כי אין להריזה באותו הדברות לחירות החירות בני בחר, כדאיתא בסוג'ם ממי פ"ד ה, ובין היכס דרבנן איינו מבלול מומן מלכתחלו וחיותו אך שפ"ט לא רבה למלמד כלו טר, והיכס דרבנן השבר ריבאי לעמ' מהמת שאין לו כנה בתהדרונג או שהוא טר נטל, רב כה זה לא קלמוד בגזע עגוז שבעז יש להיזת דרכו מסך כמו רב עזיר קלמוד בתנ"ם, אבל עכ"ש האב שליט לו השבר בטליה וכן שנון לו השבר להחרונס ניב תביראו לחוי הפשחיב וורי קוה עכ"ש האב להרב בוז שנינימת הביראות לחוי העזיר לבן יש סברא גולדת כוכבתת הרמ"א לפ███ שדאב קודה מאחר כסמה בדבר אחד לדובב כדכתביי, אבל יש גם טעם לחילק כי בשיחיה תאב חמס ומקל לנוד רבו דון גורי הדריף הדריא"ש וכו' נספק ברובם פ"ב מנ"א ה"ב ובסדור פ"ג סימן רמ"ב הדריש מעלת האב מאחר האב איתו ייחיב בכבביד רבו של תנ"ן כיוון דהוא בקהל כמותו, אבל בקהל האב סדרב לעניין הגאות לתהיא"ב איתו יכול האב להכיר בעמ'ת האב דlion שאינו חכם כהרב וכי"ש כבאיין האב חכם כלל צום האב חייב בכבביד רבו של תנ"ן כבמורש בתמגini דבריות דף כ"ח ע"א דמסען וזה הרוב קדום את האב בכל מקומות מפני שנותן

ואבגד חוויבן בגבוח רבו אפסר איתו יכל להטביגע לא לקלימוט אבדה, וסתורב בוה דרכון ולענין אבדה לא נקס בתנאי הטעמ גזקם ובתנאי ובריתות סמס טעם האוב חוויב בגבוח רבו, מסמע סכין שאינו עניין כדוד יש להזיהת האוב קוזם שלכו כיוון שהאוב שיטם שטר בטלת של הרוב כדי לשלמודו תורה שנם האוב חבריו לחיש התשחיב בפרקיט פעלת האוב, ואיך הוא רוק לענין ורב שגנעל טרר האוב שיטם לו השכר אבל לנבי אשר אמרו שיטם השכר בטלת לייסו סות טעם להקדיש לא רוק לטמת איזגי אלא אף לחמת שיטם צבוח אין לו בנה להבריג' סייחוד לו אבדה קחס לרוב, והוילם ובחמת שטקל נגיד רב שיטם עבورو ווי שאצנו חוויב לנגיד את רבו מיט אין כנה להעדיין, ומפללא מה שטאו רבו מובקח למד מננו חזיב' בגבוח יורה מוכתק אויר מבצע' סייחוד לרוב, אך אפסר דרכון ואינו עזץ נגיד נגיד בווע סות דיפשטיין דיטנו סות למיט סדנת' יי'יט'

אבל והיכא דהיה אמור ליקח סדר ולא ריבת ולמי  
בלא סדר אפסר שאון לרוב כל משלות הבאה לויש  
הופניב' מאחר שפעת ה' ובاستור ויס' כל משלות הבאה  
לט rubble'ין קרי להאנט טעלים לו השכר שלטבון, שלטן  
אי' אם האב אתו חכם והוא מתייג' ניכ' לכבד את ורב  
לא יצטרך להקדימ' השבת ואבדתו אי' אם נימט ודעת  
דץ' נט' לבבנה, כהן ואין חיזב הקבב' סגד דענות רבו  
טבוק' ורב' הוכנת' מטע' כוון חותה' רבו ואבדתו חס'  
לרב' שוט' משללה וחיזב' על תלמיד' סגד' ור' אלע' גרא  
עכ' ר' יוס' בכבבוז' החיזב' חס' נעלם ואבדתו חס'  
בעלמא' הוא איזו קדום' לאבדת' אביד' דונטער' ר'ק' ואבדות  
ר'ם, ולט' פליג' דהלו'ם ר'ר' חותה' כב'ם' לי' גרא  
דבענין ר'בו מובדק' שוווב' חכמתו למ' מנגן אל' אפיל'ל  
לר' יוס' שאון' תלמוד' מקצת' מטע' הווא קדום' ווורי לא'  
למ' אל'ו נשב' סדר' סדר' ובינור' נהשב' כל מ' צלמוד'  
שאון' להאנט חיז' חכם' שאון' ר'בו לאבדת' אביד' קדומת'  
וברב' מות' יט' שפ' מוד' סלא' ר'ק' לאבדת' אביד' קדום'  
אל'ו אי' אם משלם השבר' היה איש אויר' צונג'ה' סכל'  
חישובת' הבאה לחיז' חיז'ב' הווא של התואר' משלם השבר'  
משות' דינטמא' דאון' דין' ה' מגני' כבוד' אל' עזין' המרת'  
שוב' ליט' שפעת' לו' וווח' גולדת', וזה צעת' לה'  
האיש' טעלים' עבורי' השבר' להאנט' שלטבון' תודת' האי'  
שיט' ט' מפט' לומד' דאוי' שאונ' גען' כבוד' מיט' לא' נסיך'  
עגן' הקידשת' על התהוות' לאבדת' אוחרים אל' ליט' שאוכט'  
דין' כבוד' אין' התוורה' והרי' מצאות' כבוד' לא' נאפרה' בתורה'  
אל'ו לאב' האם' ותיח' וויט' לא' לנפער' דזק' גמלטליט'  
אי' חז'זר' וראי' לבבב' ביז'ור' מיט' לא' נאפר' מנטה'  
סיחודת' עין', שלטן' איז' לוחות' לאבדות' קדמת' לאבדות'  
ורב' קהנא' עכ' ר'ת' וויסבל' איז'ר' זו לא' אבד'  
השיבו'ו' ופער' איסוכ' חיז'ב' כבוד' לו', וט' אפסר' וואיסוכ'  
חיז'ב' ט' כבוד' ר'בו כוון' שפ'ק' הווא ר'ו' איז' שאון' לא'  
חשיבות' ר'בו המטבק' ואיך' איז'ר' וויז' צטוד' טט'  
לא'יש' אחר' טעלם' השכר' מקידמן' גאנט' לאבדות' וויב'  
בר' פה'ה איז'ר' ליקח' טס', וויס' של' דץ' ור'  
לעגין' כבוד' ולק' אבדות' קדמת' לאבדות' גאנט' וויז'  
לאבדות' רב' בת', האול' נט' לאבדות' אביד' מוקיינ' גאנט' וויז'

QAZAQ QAZAQ MIRZAYI 84 KILDE MIR VAKHID KAZAQ  
148 EKSHI MIRZAYI 84 84' MIR VAKHID KAZAQ  
MIR VAKHID KAZAQ 84 84' MIR VAKHID KAZAQ

LELL CO ADO SAKL UNQ VASO OOG ICH, AG IQUOLIO  
CUMI UGUL IQUOLIO QELI CO GLEM CUMI SAKL  
SALVADO KEGI SAKLU VULU TCG BLOW LUX FROE  
VUNO LOHIN UGUL UNGU, CG WIND SALGO CL  
CG CL AL MUGUL JE EGI KEGI SAKL SAKL  
EGUL VULU SAKL QURU MUGUL, VEG UGULIO  
AL CEDO TO CEDON CG OU EGUL' NAK LAG VULU  
QUOLIO CGK NO, EGO CG CL TCE ITZU CG LUGUL  
LUX LC QUOLI QUUGULLIO DIBI ULCA UNI TEE  
CGUL OMU ULTIO CG ST.R. UNQ CGK VULU  
WELI LC QULI MUGUL CG VULU SO VUGLO NAK  
  
LUNG EUDIKA QULI COLO COLUTU  
WELI EIN GENL NAKL BUDIO OOG TALLA VAK  
EG.U. OUL VZ-6-E

નોંધાવ કરીએ કેન્દ્ર

901 CM

БАН ФИГУРЫ

NETTIE MCKEE

ЖСК АКАУ ШАСЫР

CELESTE UND LAM GEGEN EINER UND DREI ZEITEN  
UND EINER HUNDERT FÜNF UND SECHSSTUNDEN UND SECHS  
UND SECHS HUNDERT FÜNFZIG MINUTEN DREI UND VIER  
UND VIERZIG STUNDEN UND VIERZIG MINUTEN UND SECHS

ACTUALLY ONLY CO-OP TO GET IT AND NOT URGED SO.

UARDI TULLI CIRE' UNA GIORNATA CHE MOLTI  
CUI SAREBBERE STOCCATO LEI CRESCEVANO ANCORA

ԱՅ ԿԵՐ ԽՈՎԱ ՀԱՄԵ ԽՈ ՋԱՄ ԾԱՌ ԽՈ

ші кетаңы да соғы асқаның оның түрлі аспекти

DE LA SALLE HIGH SCHOOL, NEW YORK CITY

MEAL MEAL MEAL MEAL MEAL MEAL MEAL

41 ac-a eagu lei lqd' raxx mal uqib q'ru  
uqd eagu tħixx minn aru uaqib" ito qed qed

חיבתו תורה מסות שות יביא אווט לבסוח להזאת  
לייסיטס ורזה ונום כופר בכל התרות וום אל זה  
ארכיבים מפורטים להשניה וללמוד להתפלדים אין להתנווג  
ולדבר פשוט גוננת בעיל התהנות ובשבח וגאות ממעשתם  
טוביים שהווג הנאה פשוטות שמשבחות אווט בונה וכוסחות  
ברבה דבירים ובוניות שמשמעותם עליונות, והואויה בראשי  
אל ואכללום לחתמת לשובג אוכל קימאנן והוא מתבצר  
בבגד שלכבודה מתה לאויה צורך היה אה ברכה זו הדא  
נאמבר ליאל מוה שהרבה תורה מרובה שתאריך תעת  
ביבלה והען יון פשרוי חישב שיג את בפער ובפער  
את ווע ואחרה זו התאריך ואכללום יין נזון וטבון  
חוישת חמיאו ואיבר וויז יש לומ רוחה מה לאטול  
חוישת חמיאו ואיבר וויז יש לאטול הרוב, אבל  
חוישת חמיאו להם שבעג אף כביסטרו לאטול הרוב, אבל  
חוישת חמיאו להם שבעג אף שיר ברכה מרובה הבפע וב  
ביסיס איזוד לאטסם תאוית להגונת הנגע ריק מהה שיר  
לו צורך בהם הצעה ררכחה דנון השיטה יודן דאסיט  
כדי סיוכל להוות בעל תהוא זולו וטובס אלוא מז  
חוישת חמיאו והטענה סכבותה וטומ טוביים וסמותה של  
מצעה כלון נחן השיטה נס ברכה זו לאו יצטצט  
תאדים השטן לעופק רוחה באקליט ושותיתו אלוא  
בגומ בקייניאן בייכאל יתרברד שיטה שבב' וסוב' לו.  
דא להרווח שנומ כטנווון קקביה' בפונינה ברכה מרובה  
עשרהו ווולה לא יבא מוה לדון ברצון השיטה' ב'צחעל  
החסיג כל הנאות סיוכל פיע' הררכחה דנון לו אלוא  
דע רבכל עת ובכל פקוט שיטתה זיהת הנגוניו ריק מהה  
מעזים טוביים שיפסה שמות יש הנאה בעה'!) ובעה'!  
וינה פודומן לפעמים אבה בהביהו יורה להלט  
וינה רוחה שלבב צביה שיט' מבדדים שיט' יטבל  
וות לילד וכבשד חומן אפרזר ינטה תלמוד שלבב  
צביה רקיעים כל המבוז ויט מבדדים שלוא ויקבלו  
זיהת שאיבת רוחה שיטנוו אוט כנד שדרץ להתנווג  
היישיבת ונגונ בוז דאך שודאי היה לו למד מה  
אפשר פון הייל שטייט פושע כלות והוניהו שלם  
המאות שיקיטם בהישיבת יט דאי ליקוט שעי'ו יתגלל  
ס ליחדי כדור אבל הוא ריק למד עט בחידות, אבל  
קכלו בהריביה במקצת בגנטאים ררכחה תלמידים אי  
אפשר כי אם הוא באוון בלא יתקלקל  
זיהי'ו ונא קלטט ממילא של אונד יונת לומד ועתה  
ההולדת ובהתנווגה בכינון שפעו רצון טריפת וו כו  
חשבו שיעשו רצון כל אונד שלדעוו אין למד וה  
אין לומר וה להילד וו נורב המפעט הוא קלקל  
תולמידים אווטים, ולכן אין לקבל תלמיד כוות בהריביה  
אי'ר סיידען שלוא תכיבור עבורי כי שלמוד עט בעצמו  
זיהתיה לד זה להבטה והפרק שם' המס' תלמידים האחרים  
ההמוד והזיהוב בכללה איזה', וואם מסכימה בכיביצה  
למדן אווט וו נלבס ציצית לקיטים מל דבר ריק  
זיהזען טביבה לא גוניז לו ללבס האציג' ווילך  
הזריזטלוק איזזיטם לבלו כי מהו שאמד לא גוניתו  
כביבה לא יהה קלקל ליחסיבת אווט לא להתפלדים  
זיהו שוראין לתפורים מהוירים ללבס ציצית וללבת  
סום יומלך' ובודהה ידע' באמו כל היה איה היא  
ברצצת וחוי למד מנגנה.

שחפץ עיי' השבת, וטב שחוינו שכמת אוניס מזיאן סך גודל לבנות דירה נטה ריש אף לחםיט אלף דאלר וחדר ולא די שלא יתאונג על הכסף שהוציאו כל הבית אלא צד טמיות בזאת, וכן הוא מסע למיל שחשפץ בשבל השבת שלא היה יכול לעמוד בכלכלה ששבת שאות הנך שחשפץ ועוד יותר וווער ריש לו ליהנות מהו שחשיג קיטס נבדת שבת בסע כותה וכשראי הביטים איז ששבת תרבכ כל כד שעת כל סע חרב שבעולם, וגם שבאתת לא פטסיס כלות אלוא אדרבא הוא מורייה מהו היי נבוח וגומ שעי' הכסת זוכת פס בערך בעהוי' רדי ישטייך פעריטים טנום והי' קיטס בעשחה פצחות השבת וכן כל המנות וזה ארך כל מורה ומורה להשריש כלב ונפש התלמידים אמונה אמרתית ואורה ומתקישות לזרחה ומזוויה, שוואת בתגוננות בעזם שמות לומדים התלמידים רובה ומחדב עופט הרכה דברים רכם וגיטים החזרהו עטב.

עד עיר יש לייעז שבויו יתיראנו כטבוןן שאיה תלמד איזו לומד נראי איזו ככיאו מטהונג כראוי כי אם איז טקלל את האותרים צרייכים להחויכ ולהתגלל שם אהייל ייחיל לשטע ולחשיב דרכו, ובכל איזה השתייה אויה צוים בקידוב בקרוב טורים ייזא זי' וברוב החברים המקשייכים להכורים דאי יפסע נס עליי לכל הפתות במקצת נס כל ייד חוי, ואל יתחשב החברים עם קשי' העבודה נסכווים אם תלמידים שאין פקסיכט רביי שביבים המורים לייעז שבעודם הויא פלאכת הקדש איזו והבעודה חל שעבודה הויא רק לפמיכו בלביל טמלם לו קלנו נס לו להתחשב איז דיא עבדתו אם קלת אם כבדה אבל מלאה וויא להסתייה סס לו לעבד באנונה לשץ צוד התלמידים לא לשי התשלופן, וחוינן מתקרא והסתייה רוחה שניהה אפליט בתרזה וכפותות ואיז לרשות קיטס מצה כבב בפלות נמי ננדמן לו ארכוג וקאנן כלא סורה לס' סורה להשיג אטורג וכופתת אחריו שקבל עליי המשרה מחריב ווא לא לנטול טס יכלו באbert ודוועז גזבאד דר פיריא שטול לומבד ארבע צאות וויא לחלפס איזו ולא חס על וווע ערערו וקבל שרר הייזר מועל שטוא נס על שלא נטיעא והו תלוי ריבעה במדת הפלגות של מורה גראז להשתעל על עצם בכחיה זו ביזור. אבל אם התלמיד סקלען את אוניס דאי איך ארך לטלקו אבל ארך לדון וזה בסבב ראס ובפערן רב כי הוא כדי נושא.

ונגה בעידיגטו פרוב הביבה שנות היסוד יש רצון וויאו נדולה להגנות עהוי' בכל התגעיגים שחקין להו ננד טים נס וה דבר הסקלן או האוד טאר טרגילן את ייזרו להחאות לדברים שאין איזך טש ומכחית את מזוחה עד צונען לחיה דרכ, ומוחלה בבקש להאותו איזה דבר הייזר מורה וכטא אספער לא ימעג אוף באיסור עד שלחציך מעשי נעה נס לכפר חיז' וכטארט לא בעדו יישראלי פיז' אלא להחיז שיות והחדרה הקפידה מօר על כד בעיקר בחינוך תלמידים בחזינו פיז' בו סורר צעל ריבוי תאות והווער

בשעת הדחק ואין מוחין בדבר שוזאי צרי שפם, וצער  
שה שלוקחו נכסים ליבורות בגין בלמודי קדר בון במלמד  
חול ואו צרי שפם, דואג לנו גלידישן דר פיב לא  
תלמוד אשה טופרטס אפליל עם תינוקות קפבי לננטס  
מכות אברהאדו דינורי ואיסטוק גראמיטס ובשייע בשני  
סקוטות, וכותב בגין פיב מחרת האז ואפליל נושא  
כיוון דאיין זיך ואיש להיות תפיז ביבתו, וכותב הנגניה  
בכ"ז אה"ע סימן כיב פיק ריא כליהיזן זיך סימן  
רומ"ה סיק ז אסרו אף כשבעלת בעיר, מושט שטפרש  
גיטען הכאים לא פנני שדרר האיש ליטע לעיר אחר  
דספרש רב"ב בסוק כיב ומפני זה אסרו להאסה לולד  
כל לתינוקות בסבלו ייטטן שלא היה בועל בעי,  
דרבבלול וה לא הי אסטריס לסתם נז'יס נזהאות כדאיין  
דרך הבעל ליטע מהעדי, דיארכטה רוב בני אדם עובלין  
בעיר, וקצת ראייה מטעם דרבמניגר כתובות זיך ס"א נקס  
סתם פטעליטים שחתם בסכת, אף צ'וואן רען ולזובדים  
בעירם דבעודדים בעיר אחרה אף שלניות ביביהם הווא  
ריך פעם אחת בסכת, אלמא וסתם בעניא זובודים בעירם  
שליכן תנן חטא שחים בשבת, והבריתאות נקסה ולפעוטים  
ויא-בק צונעה אחת בסכת, ולא וזהבדה לרשות מסות  
שהבריתאות הא קיימת על המנסה ומכוון שהויא שירה  
להמננה זייזנו ויזאו דאייטמאנט זאיטויאן זאיטויאן  
וששון מלאתן בעיד אערת אбел פדרס קהין צונען  
גאנטס זטביזו דאייטו קורבה פער מנד גאנט איטט  
איסטור יהוד איז כשבעל ואשתה שם בעיד אללא צריין  
שחיין יהוד שם, דלקין כוון דורך ואשתה להויא ביב�  
זוחר להבעל להויא מלוד אבל אאריס איזו והויא להויא  
ביבה שלכון אסורה תאשת שללמוד לתינוקות גאנט  
שלחטונג': לא גווע יצירט מהדרין אבל התשיבו הקורט  
בשביל ביזום בגויסט בט שייס אויסו יהוד אווי כשבעל  
בצעץ, אבל באט בעלה הוא איז שאטן חולץ מביזט  
תהיינה מורתה למד לתינוקות, ולhab"ש אלילא הרכז  
לייכו איסטור בע讚ס אווי כשאנו בעל שם אם הוא בעיד  
שם נסוכן לייכו אויסו יהוד כשבעלת בעיר, או גאנז  
שחפתה דודן אונסיט ליטע שם מהער ולכו אסרו גם

ובמנינתו כאן כמעט ברוב יסודות קטנות סבכויות  
לנושאים בין מנויות בין גשאות למרות בז' למלה  
גדוש בז' למלמד חול, חמי מוחה והע' בז'ו מנגני הדוח  
ואסיאט חזרן מורים בכון, גם לשכור אגסים למדוד  
הוא ובהאה גוזלה ורבבת, מים הוא ודאי צרי שפּ  
להיתר זה, ונראה דהוא עיט' מצל' הפט' בואה' שט'  
לתרץ מה שביריאס נמי זאנ' לו אשה לא ליש'  
ויניקות כתוב המכבר פניו שאמות הגבון באות לכת  
הספר לבנדים וגמצעי מתגרה בנשיות, וכונסיטם באחת  
בתב פפני אבותיהם כהה באים בגלל בנדים וגמצע  
טהיחין עטן, צביריאד שנקט לבית הספר צ-ט-  
תתקבאים מלבדים ובה ואין סב' חז' ריק' נירא אלל  
באמת שהיא מלבד בבריתה יט' וויש צוד פיע'ק,  
צמאס מה ענין נידוי צביביא יהוד לייכ באחת  
טבלמות דראיה בעב' ט' פ' כי', ולכו ניכא להטי'  
שבכנית הספר באיכ' נהיכ' מלמידים כליכ' איסוד  
חווד לייכ' איסור לגיטים להויז טרוות טס' וטאטור  
ויאכ' להויז לבלזון מוניטין הו זט' בבריתם וכח'

ובסוף דברי אני אומר שאותרי דידות כל ואת הרים  
 רואין צעריך לראות מורות יראי הסיטות ואותבי תורת  
 מוסדיקותם במצוות, וכן צעריכים להיות המנהלים כהן  
 המרינו-פאלם, שככל עניין לפדי יכול כל כי פידוד  
 לפחות התנאים ללבד לאחרים אף אם הוא אינו שומר  
 כמו טמלמד כגון רופם לאומר לאחרים שזה אמור  
 לאוכל וכדומה יהודים כהוגם דבר הפטוק אף כהדרומו  
 עטש תיבור עז ולא יכניתו אפילו וכדומה בכל חכמת  
 אבל בלמוד תורה מלמד מוטר ויראת זה וקיים המצות  
 אף אם לא פאטי בון תורה ואוטו יורי-ס' מלמד זה  
 לאחרים כליא יתקבלו דבריו כלום וכחדרבו הויל מטהר  
 והתקומשו ורטקו קבוז עצמד ואחיך קבוץ אורים.  
 אבל אף שיחי בין המנהל החרונזטאל ובין המורדים  
 תחת דיזאי השיטות בז' עד חוב עלייהם שיחיו בצלם  
 ושלות בינהם וחוגנותם כבוד זה בז' לחון על כל  
 דבר דבר ביהוד כי אם אין שלום אין מלחמות וכפרבי  
 על גונתו שלום בארץ שלאasaki על שלום שבוחן כלא  
 היהת מלחתות דאי' אך כתוב שם מאמריו תורי סמכל  
 והורי בכתה אם זה חי' נאמן וגיסות למלהמת שוב ליכא  
 סמכל מוסכתה וליכא כביזות דביהת מבעל ומשתה  
 וגם איך מסמי תיל' וגונתו שלום מכאן שחייבים שכלל  
 בגדי הכלל, כי' ציריך פסקע עז' והוא מלחמתה והא  
 סכנת נפשות לכל אדם, אבל ציריך לומר כוננת רשי'  
 שאירוי בטלום בין אם לחתבו בפדיון ונמה שאותו  
 באכלה ומסתה וכל דבר לרוב וסיט אם אין שלום בין  
 איש לרשותו הוא כוון מלום וחוז' שלא מתקלקלים  
 הפאקלים מהם מים וברעות טמגיןין מהו הוא גודע  
 מהפכוון אבל ומשקה וכל דבר משם שורה ונחרת  
 וקיים המצות ומדות הפטות מתקלקלים מה שנטמא  
 שצעריך והויס מתגבליין. כי' בסקבון מנהל ושורט  
 ביריביה שתכליתו הוא להנץ לדי' שראל לזרחה שאמ  
 לא ישירה תשלות ואנטמי בלא שם קבוץ לה לא צאי  
 החועלת והמכוון והנץ אשר השיטות רוחת בז' ושזה  
 כל עבוחתו ביחס לדיביות שיתפרק שמו מה הנני  
 גופר בברכה סכין בחזאי רוזן כל המנהלים והמורדים  
 בכל אבדותם קפה רק לעסם שמים והשכירותו הוא  
 רק מה צפשה האפסירויות להם להעתיק בעבורות הקש  
 והחינוך, צללויהם בעבודתם כל התרבותם היה בני  
 תורה וראי' הדתות יתרכז והולמים עד שנזהה כלנו  
 להרבת שון התורה ולמלאה הארץ דעה עז' ונזרע

מזהה פיננסטיין

ב' יט

בגנין שבמדינה זו לוקחים נשים למורות  
חוץ מבחן בוה, ומספריו למוד' חול שיש  
בזה דברי בפירה בבראות העמלם

ב' איזר ולבושים

הנה בדברים ששאל כתיריה יש שקשה להסביר מושם  
דפקוליטים בחידונתו נגד הדחק והרבבה ובן שלא

ובדבר חסיבות שעת החק שכתובות בתקופות  
בצדדי ים סיפר קלילו זרובבלי קיד, בקונגרס קונסיסטוּ  
יללוד בכתה אותה אם הוא גם בטקסט הפסד פסח, והוא  
תלולו בסוף לא יישו ביה ספר מיוחד להללוות בכל  
חומרן כהן, זה וחיזי הוא שעת החק שכתובות, אבל אם  
הוא מזמין מלהל ביזור והגדין אותו אם מזמין לוג'ין  
ספר מזל ביזור, וזה הבהיר שעת החק גדול ומי להקל לפניו  
ש ביך להחשיב שעת החק גדול ומי להקל לפניו

וופרי למחי חול שיט שם גניי כפיה בבריה  
הפלם, ודרוי הם וופרי והבינה שאסור למד בם,  
וופרי להשג� שטדי למחי חול לא למד בם  
ותהפלדים, ואם איא להשג פטרים אוירום גיד  
וופריה גוון והרים וופרי מלון.

הגה אן שבוחה יר נתפרק ואין בידינו לפועל  
בכדיינה זו בלבישת הפורחות, אבל המורות שכאלה  
ולמדו בהויסבה שביזירותם למתהו לתום ימיהו בסלולות  
ונעשות שלג עזיז קדורת ולא יבוא צד לדחת למלמד  
שאנן וט מלוא זה אין לנו יותר לא בא למסורות בויסבה  
אללא ואנחנו איננו.

דיזנגוף משה פיננסטיין

כינון נו

בעניין הנהגה בחינוך הבנים

כ"ה ניסן תשכ"ט

בדבר הצלחה וחינוך הבנים לivec כל דבר איד להתנווג, שתלו לפה מדות התבוננות והבנה תחננו ואותם השיעית, שיש סטוב לילך בתקיפות ירכ שיטור סוב לילך ברבות בכוניותם וברוב הפעמים בגופיהם ווכחות הוא יותר טוב, עיין ברש"י בפירוש החומס פרשת יתרו בבשיט ויכיש בילדותך אך זרים כי זו מה שאמרתם לתלמיד הוא מקבל בשמהו וכבר שתאב והאם וודעם בסובתו אף בדעת פטנטונו, ובשאומרתו לו מה לעשות ממנה שלא לעשות עשה ברצוי, וכשגדול מעס עד שבכן רבי טעם מסכין לו גם טעם לשלב הבנוו. ועיין בחידון ציריכים לחגנו באסונה בהסת יתברך ובתורו, שבעל דבר שנונגים לו הוא מתנה מהשרה, שאנו יקח אתבתה להשיחת ולאכדי אמות הסלהוים מסביס ליתן לו, או יעשה באסונה כל מה שיאכדי לו סוכן הוא רשות השיעית ולא יסרכם לעבשו רק לפערם רוחותם, כשיונחו יבן איך סחתה והלזרבו לסתובו.

ובם סוב' לעגנון החינוך שחו' האב והאם דבוחת, וגם גורץ לדור במקום סופרי תורה, עיון בלבבם פשוטו מדעות אוף לעגנון אגדות גדולות וכיס' לעגנון סקסנרים, אחר כל אלה גורץ להחסלל אל התשיה' ביצילוחות בחינוכם ובעישון לכסם כמים חזיא יערונות השירין, זומבי החינוך למאנצט ונאך כדכטן חוויל בכל דבר

שכחן לא מזען מורים ומרות שלמדוים בבחום כל הלמד מהרתקות הוא בבית הספר כללו בוגרים ואלט כבשם יסיבות פגנות לילך האחים. ומתאי סעמא ליעוד איסור להנשא להוות מרות בתהון ספר כל והדינה גם תינוקות של נברים בג' נס כל גבאים צהוב.

הראהו שליט'א המהיל ואשר עלה כל התאריכת אונדריס צלבותן שני בתי ספר במקומות מיהודים הוא דבר שאי אפשר בנסיבות סתום שיעלה גם גדול מאד אין אפשר להלום על זה לפי הצעב כל עתה ולכך רוזים לבנות בית אחד מחולק עד אחד לילדות ועד אחד לילדות אז של הלידות תקופה הבנייה פרחוב אחרה כל כבניהם לאז הילדות וכן פקם הביצוק היה בעד אחר משל הילדות ותקום הילדות גנדר גבורה שאי אפשר לבא מוחה ולא יגשוי הילדות והילדות אף שאנו סוב לבני מקומות פקם כבניהם חישו גודל ש בתו, ואם לא יסכימן להו יתפשט הדבר וישאר כמתהלך שודא לנמי במקומם אז. והראו לי את הפלאן על גנייר צפנס וריאטי שדואמת שיש בזה חיקונים גודלים מכני טהור עד עתן אבל ברור לאם אך יש האפשרות לבנות שני בית ספר במקומות מיהודים ברוח מקום אריך להשתול בעשותו כן וזה ברור שגם אי אפשר לבני מקומות צרי לפכות בהתקנים שאומרים ורהיינ שליט'א והמפעשים לאו לגروم להשתול להשתאי כבנהו ויתחייבם סלם לעזרו לרהיינ שליט'א. וכן מאחר שיש ורבה שאומרים שיש אפשרות לבנות נס בכני מקומות כפי שתן הרין אפשר שיחכו בהבניהם עד שליטים יומם ובשידן מון והוא יטהלו להציג הבשורת על כוף שיטנו יותר על שני בתים מעל בניו אחד ואם יראו איזה אפשרויות לבנות נס בתם או יתחייבו כל המפעשים להשתול בגנייר שני בתים מיהודיים. ואם יראו סוגה דבר שאי אפשר לשי המבב של עתה או יתחייבו כולם להשתול לבניו והציג הרהיינ שליט'א והמפעשים שיש בונה ורבה חיקונים גודלים. ולא להפסיק החלטת הורבים יותר מצלשים יומם כדי שלא יטאר חז' כמתהלך. כי הום קער שנגא רק עד סוף החק לבנות בית תחרס עם החיקונים או לבנות שני בתים.

אם יראו שאי אפשר לבנות שני בתים עתה ורben בית אחד בס החקינים יוציא יהוא רק למן עד שיתה האפשרות באורה שנים לבנות בעד הילדות בפקם אחר כי תכפי שיתה האפשרות להו יוצרו להגניה מקס וו כלו בעד לרים לבנות בפקם אחר בעד יולדות.

העישר של אחד יאמר וצוט לשם שפט וריה השלים שור בון כל דיאו ה' שאו היה כל מסדרם בinalg להגדיל בכבוד שפט ועתות הכל כדי כתחות וברכת הפסחים נשלום.

משה פינשטיין

ובבר, ולהנני לאכונה ליסא ומן דלאcum אף קהן שיכל לדבר גזר דין להנני באכונה אם כבר יש לו היבת להכיר את ואבי הרגולין אהן.  
משה פינשטיין  
יידז.

### פרק ט'

#### לימוד בניים ובנות יתד

בעיר  
אלול תש"ט  
מעיך החשובים והנכדים תבריך ווד וחינוך של  
וכרכם לעלם.  
הנה בבר דית וטפרוס מת כתบทרי לאיזה מקומות  
בדבר למד ביהוד לילדות וילדות וגמ' נדרס  
בתבוצותיהם אחת טן בספר אגרות משה דיד' ח'א סיטן  
כלו' שבצעם אין ללמד ביהוד אף לקפניהם גירור מעד  
חיב' חיינ' בר בוה שיד' להעל בפקמות שליט'א ואופשי  
לעשות בית ספר פחד' לילדות קסנת, אבל בגדלים  
ונחלות קפת וכיש' הבנות דשעת והכיש' חנתה השמיינ'  
שדם לילדות וילדות גודלות ווא אסוד מדריך לכלוי  
עלמו' וטהייבין לפלשות בתי ספר מיזחין אוד לילדות  
וואוד לילדות ולא סייד' להקל בשבל' שט' וודק  
בז' בלטדי קדש בון בלטדי חל וככמ' שמיהו' אונן  
לומ' קדר לאצת החוצה לסתוק שערין להוות בפקמות  
אתה דודך.  
ומרוב המשיטות אין להאיך גורר גורר ברכח  
שבוכות העכית בון וראי יערו הסית' זיתקינ' טני  
בת' הספר בקהלת גודלה וויאי כל התפליגים וכן  
כל התפליג'ת דיאו' הסית', והבנט' כלם תלמידי חכמים  
ובבנות כלן צנעות וביבות לתפאהר בישרא' דיד'  
משה פינשטיין  
כל אחד ואחד.

### פרק עט

#### בנייה - בת' ספר לבנים ולבנות קטניות בסמיכות מקום

בעיר  
אייד תשכ"ו  
לרב אהן.  
הנה בדבר למד ילדים ונבר כתבי טאו'  
לקפניהם גירור יס' לאסוד, חז'ה לא' וק' בצעת  
הולדת אלא נס בצעת האכילה ובכעה ומונחה תפוחיק'  
בחוץ עד פכ'ב' טורי' סט' אין כל כד' איסת רבו'ן  
עליזם, וטפטעם הו ציד' שיחו' בת' ספר מיהודים  
וறתע פלט'. ומה שיש פקמות כתהייו' להם לקפניהם  
ביז'ה, ונא ריך' פטני' שוחה' להם חולוק' קפניהם מפנסות  
דבר שאי אפשר במציאות והז' מתחנכים בגבוי ספר  
של ומיינ' שטן לאו תורה ולא אסונה חיז' ובוררו  
וירט' ביצ'ו'. וטבלא בעבדא זו ריש'יבת פלוני' טבולם  
יזיעס' הו ווועיס' לתקן' שפטעה' יונקלקו' הקפנאים  
טפקנות הנידון והא שטמפעס' בדיבנה וברא苍ט

בדק וכן קדר אוורי למד שנות ורבת בים במלון  
הנורו למד לפחות שלדי תל, היה בני תורה וזרע שמיין  
יש טקסטים שאין שם צוד בו אשר והי אמור לאן  
שם יישובות תחתיו, ואפיילו כי יש צוד לאויה תלמיד-  
וחזקאים אין לייד. ולכך אין בדנו מרחוק המקומות להזיהוי  
ובדבר זה החכם סידר כינוי נסחות, ורק פרא דאתה  
החויז להחליט בה תזרעתו, וגם פטרא אדורה שיעוז נבל  
במקומם והאר לחזרות בהן סגד ונולות בקדשו  
ובמלוחו ביראות ה' טהורת, יש לו להתחשב גם מסיבות  
המסוכסם שאין זריכת לה סלא יסכנו על זה  
שיטוט והזריזה הקלקול יונור מתפקידו.

טבשה פיזנטין

ב' סימן

בנית ישיבה ליד בית ספר של בנות

בעית  
יְהוָה נִסְן תְּשֵׁלָאָג

הנה דבר ותביה ייעקב אשר באיה עיר אשר ב'ה  
סתובגנא בעופן טוב סגד לחך בנחת בשורות  
ונגענות וזראות השדיות, רוש לה טוב לטהרת  
ונודמן עתה שצעריך הבית ייעקב לזראות מפקלה לנכונות  
במקומות אחרים, ונעשה נידון בין המטענקים לשם מנות  
לסובות הבית ייעקב ואשר שרואם יגנו בהמתקום שנמניאו  
אייה ישיבה שהוא מוקם מHAL ווחיבת ידים גם  
או הבית ייעקב ערלה זו גורבה שאות נסיבתו במקומן  
אנו מושבם של נסיבותם צי

38 יונתן

איסור לבטל מלימוד התורה לעסוק  
בכלי מודי חול

ענין ייחודי וברורים בדוחה וכחעבורה לזרבך  
נורווגיה בבריטניה ובצרפת וו שתייה רפואי בלבד  
תורת, היה ראיי המתינות והכוננות לתמteil  
נורווגיה ולהאזרעה עד ביתן גנוול במרה סלטן  
פראן.

הנה חז'ן לשלוט התורה מה שדברתי ורביה פעמיים  
למי בני התרבות הבנין למדי חול אמר לבני תודת  
ונם לבני היחסות הקיימות אשר רואין לוחמל שם  
בתורת ובידראת זו טוהר וורי עטם למדי חול אף  
בשליטים למדי כשרירות ומם לא תערוכות נשים, וזה  
איסור ובגיןין כי שלם סדרה איסור אף לאחר שנגהלו  
בתורת במדרגה גבוהה, עין בתעניינה זו כי אין עיא  
בצבאות דר' יונתן ואילנא כתיר מלכי הארץ פיזיס.  
אך אף שהי שם לוון קדר ולובירטה ערנוטש שעדי גזים  
נדולים לתהוות עצמן ובבי' חיים שטטטס וה לא גאנז  
איילנא, אבל לבחרות אחים רעים עזיריטס שפיזין לא  
למוד כל גאנץ ובוגה סייביגו עצמן למדי חול גאנז  
לא שייך שיגויש למדרגת חי' שיעוד התורה בדורות  
ודזריך לוון כל מחות הנפש שחטבו השירית בדעת ובហנת  
הדברים, ויזוכו בתהוות נם למדי חול, ובמפעח הומן  
יעשו למדי החול אקלו עירך בהברת כי וורי כה עצה  
היוצר בכשבילו והתחילה לבטל לפוד התורה ולולד  
למדח החול בואריה טען זומן אמר לו אהרי עבור קאנז  
ומן שזריך חזר ומן למדי חול אם אתה חשב  
להחפרונג, ואפלילו בלא וה לא שייך להונגען בתורה  
ואפלילו להיות קאנז תלמייך חסן ובון תורה אי אפשר  
בגוזלות הומן וגווילת האסמלות בככזבונתא מתרה  
למדח החול, וחחת להתגדל ייד פטה פטה, ובברטס  
סבירו שאחרי שיתעסך כבר למדי חול בפיראה שאלו

הגה פסוס ובורר קדמת התורה והעת חכמים הוו  
שאסור לבנות ובית יתקב' במקום ונגניז שיבת  
חוץ וחיטים אף אם הוא זה וזה בדורות התקומות שלפניו  
כהווינו שאף מודאותית לאסכת כתה גדרות בפיות  
מה שלא באינו זה בסאר אויסותים אף התמודדים ביהר  
וונוא ספוג שונצער דוד בוה מאיר עד שאטרו בוגנית  
ודיד ריא נס על החלמידים היושבין לפניו רבנן ואה דתנו  
עריות נסחן כל אדם חמוץון ומתחאה לו שיכלון  
בשבילו ה לטסותו להקל להזרות היור לאל כדי כי יש  
ازה ספק בדין. ולוכ כבב וורביבים פכב מאיסורי  
באת היך לפסיך ראי לו לאדם לכוב יצירך דבר ות  
ולחניל עצם בכחויה יתירה ובמחשבת טהור ובעת  
נסתנה כדי להנעל פון צייריש, וככיש בדורות ה בשחר  
שנחתך מסך צחורי הברוחה שחייה זו בכל הדורות  
עד עתה, ובכוב יצירך של המנייה והרי תאו דבר שנעשת  
כמיior אף לסתנים קסנות ומדברים בענינים אלו  
שמזריל וטוהריה כל העמל.

טשא פֿײַנְשְׂטִין

ב' ב'

יסודות יישובות תיקוניות ביווראנס

בעיר  
ערית' סטל' חשליח נטה יארק  
טעליכ' מונaily הקהיליה... טעליכן יסנא לפלט  
הנה בדרכ' עזין יסח' ישיבות שנטקאות וווענעם, וווענעם  
טעלודיטים שם פט' התהלהדים נט' לפדי' חול בעמיטות  
יראום, שיזוז ציש' מקומות ואונטנס' שורה טוסחה פט-  
טבך החינוך טאי אפער בלוא' זה מאיהה פטט' שיזוז  
אם מעד' הגורדים אם מעד' התהלהדים שאמ' לא' ייזד' לפלט  
חול תחת הסגנות וראי' השווי' וראשי' הרישיבת אוירז' זונע  
קדר, ליוכן' לגומרי לבתי טשר' האגדינה אעד' הווא' כווארען  
לעומרי פטט' זה פטורותונ' קדרהון' אום' למבד' בעטסן  
ישיבות פְּנִימִינִית' תחת הסגנות ראשי' הרישיבת וווער' השווי'

למקודם את התולדותיהם שלם לבתי ספר של המגמות  
שם לומדים יהודים גם נברים שלמדו מוסדות אוניברסיטאות  
אם היה היה חזק אסור לא היה לנו לחש נבד  
ה שינצלו מלמד ביחסם לתלמידים. ובצפם אין שום  
חש איסור מכך שככל והיתרupon רבתה תלמידים  
ובנוסף לכך איזון מיוחד להדרה שכיביזטדי לייס איסור  
וכברט שבחתך ובב' שולנו על חנוך עזריות  
הגהן דידן עוז ברבר וטוריין.  
מבחן פיננסיטין

תב טרכ

לימוד הבעיות ומתן פתרים לחזקן

1174

דרכיך אידך תשליך

בשביעי ידידי ורתה ג' שחציה שמעון פירוטם שליט'ג.

הנה דבר אחד עשה בתריה במתה שדעתך של שיטות  
 עני לפיד תורה בתפקידיו ווישיבות נס כמי  
 הדין שאליך במצוות לפיד תורה למד את כל היחס  
 ולידע לדי תורתך, لقد עני העון גודל בזוקפה  
 של הסוגיות ורבותינו מראתונם האהרוניתם שא' אפסר  
 אף לנוול חוויה למד בעזין וצומק גודל כל היחס  
 והמוסקים, ונתקבל בעור הסכך' אסר רוב בני תורה  
 ולומדים איזה שנות בדרכ' ליגמר חדר ולסבור כדי לדוד  
 כל דיני תורה לכל אפקחות כפי שאפשר כדי להלמוד  
 בעזין וצומק גודל שלומדים מרבויות הראשי ישיבות  
 בזרחי תורה, והוא נורת גודל לרתקה.  
 ומם במאזע חמץת כדי לחוץ להבוחרים בלבך

הנחוות הוה ליתן פריטס כל בבד למני שלמדו סך גודל כבש כלשה דזרות וככיס כל הכלים ואל לפחות מפדר הרופט של תנם והוא דבר שיר כי פריטס כל בבד אפער הוא יותר מזו פתריטס של כסא, אבל לדעתו כל שישנה יש לה לעשות פריטס כשי רעת ור' באיוו דבר טוב ואומם ששתתני שם חד ייבנה או שתיחס וڌאי סוב, אבל לחויביך זה איני ראה איזור כי דבר כוות איזיר להעשות בכוכחתה וברצונו עזמי, והצעת כתראה צדקה בוה משוכחותם כל היישובות לדעתמי אין בוה החטאיה כי כל פריטס הוא דבר הפטיש והפטס אבל העטרות איהו שישיבות פיכירות ואות זו ים להיות בוה תועלת לרווח לדעתת כל החורת גאנן צדקה מאונזטן

משה פינשטיין

ההבלין לאקלעפו והמגינה מלילין יותר בשליחות  
מכבי שדן מלילין ליט לבתי ספר (לסקולות) והם מגינה  
שיש שם כל התהובות שכשלו, בעקבות חירר שנות רך  
לומן כטב, והוא לא יתקלקל שם, אסף כל אחד בפניהם  
ויזע שאיבנו כי, אבל אכן שיתרת לא שיק שחתה  
אף כי תורה וכח שלא שיק שיעלה תלמיד חכם,  
ושם כל בן תורה תלומד בישיבות קדושים אויר להשת  
אל לנו וחובנו התורה גונדל שנעעה בועלם שטאו  
חויב גדול על כל לומדי תורה בהשיבות שיטholes  
להיות גוזלי תורה וזרואה יראי שפטות חותם שוד  
עגנון מוכרכ למל שלול ישראלי.

סוף דבר הרא פשות שאוי ששתקנין אין אומרים  
וזה כלל יישראל ואם לא לאלו השופטים תורה השיטת  
הרא דבר האמור לבני מורה ובני ישיבות אשר כל אחד  
יכל לתהדר ב תורה ולגמול הומן העמלות בתשכונות  
מלמדיה תורה ללחמי חול. וכדבר עני פרנה כבר  
ירוש נסחובי מה כסאometry אריה פופס שוטע עצת  
רביעים פותחים ברש תלמידים, וטפי שאיתא בתעניות שם  
אייסע עיי' מה צונס גודל חיזי להחומרעים שלא לפועב  
למוד תורה כל רח לא לשעה יתברכו בגאלות ב תורה  
ברצונם ונם בכל ענייני הנגה בכל גברובותן

משה סינשטיין

סימן סב

הקדמת לימודי הקושש לבקר לפני לימודיו  
התחל, לימוד לימודי חל במבנה שנתיסיד  
ללימודי קדש

עד באיסור מסירת דברי תורה לעכרים

בזבוז

ייח מנהם אב תשע

פער'כ ידי

הגהה הדרי ואיר אפס בתגוניה דף יב ע"א אין מוסרין דית לפיכך שטור שטחים שטחים לא תבראות לא דודע לנו ממד גזירותנו בתורה ובכחמתו פועל הדיניט ועיין בח"א מוגרא"א שטודיו מלון אין מוסרין ולא קאמר אין מוסרין דוגמא רוק סוף וסוד המזונות וכובת שום נלמוד פגנין, בוגנות הווא ר' אמר אפס ב' ר' ר' אמר אין מוסרין כתיר תורה אלא למ' שיש בו חסנה וביריות ומוסרין אין מוסרין דית לעסרים שלכו שכמו בסתרי תורה והוא רוק מהורה וסעיפים, וזה והדיניט מכל עניין התורה הם בחלק תורה ונגילה שדוגמ' במשניות ותווספותו ושני התהלהפדיים שנקרו אווריות ואבוי ודבאי ולא נחפר כלות טבוני תורה שליטוכ' בחלק תורה זו, כך אף דברי תורה שאסוד לכטוט לעסרים שהו אף בגנול' אין זו אלא הטופטם והסודותם אבל וה'ם הגילים שה'נו נגע לדי' שרדי' דיניט אבל עצם הדין כטו' צאנורתה במשנתו ומי' בסופ' שטחים ככ"ע بلا טעמים מותר, ולישראל זרכינן לאסוד נם הטעמים והסודות הנගלים אף למ' שאין בסובלן לפסוד על דעתן כל כיוון שג�ו נגע לדיניא והוא מה שנקרו נטירה וריבן כוה כמה שאסוד לו להיבין בסופ' והוין יבן יותר וחזר כי כל ישראל מהווים ביה' און גבורה ואון לקנסין צידן לדודם כל אחד ושי' דעתו, ושי' ב' סנהדריא' ישוב קש' הר' אלחנן בתוש' יהלום דב' מר' מזוזין אל סוסור להם הסודות והטעמים, אבל הותש' בבי' ק' דרי' ליה' ר' דיה' קראו נתבו דאמרינו לתגוניה ומפלס תורה לעבטים דבר בעזה וטגד' דבריו יתקבב, והם היה לומ' גירושא וז' הר' לירוסא וז' אמור ש' לא למלמד להם עצם הדרימות לא כהדריא' וזה סופר נב'

אבל לשון הוטש דארטוריון בתגונינה המלמד תורה  
לעכרים שבר בעכח רטצע דברין, והו אין זה שינוי  
תבה אתנו במקצת אין טסריין לנווט איז מלדיין  
אלא וזה סכירהacha לתבוי שלא נאמר כלל בתגונינה,  
אשר על כן ציריך לומר שאיז כוונתם שוט לשון הגם  
אלא שהם מפרישין כן כטירה וה' אמר שאיבך אפסר  
שנום וט גרטס אין טסריין כגריסא שלבו ורוחחין שכן  
נקטו בהתחלת הדיבור אין מסרין ואיבך שיד לפרש  
כטירשי ולוחץ קשיות ווי אלתנו בחותם. עכ"ם התווע  
לא סבר במתורשי אלא כסירי ונם ללמד עצם  
הדרינעם אף בל באור טעטס כלל. אבל קשה על  
התווע אם לא זהה וזה בוגיוסתמן מנא לעז שדוא בעשת  
זהו פשטוות הלשון והוא בלית דלא עשה כן כלל בו,  
ונם לא הוכח בגומג כל הילך ודמנץ דברין לייעקב,  
אם היה זה בוגיוסתמן שלחוץ העשה היא מספק  
וזהו כמו לאו הבא מכלל עשה מגוד דברין לייעקב  
ולא יעכרים לאו הבא מכלל עשה עשה, ואף שהדריך  
טפושס נמי בקרא דבכיהיג בקראי דחרטה היה זה חזק

לאו והזיוון היה להוספה עשה כהארינן בזאת הבהיר  
אשר האכלו או בברכה אותה תאכלו וכל עז שחר  
תאכלו שוזע-ם ווספת עטה להלֵית דאותה ולא תאכלו  
שנכתב שם, אבל בקשרי דברי בבלת שאין לזרוש  
שם דינט החסיט אללו כאליאס הבהיר אמרין דתוא  
מהלכה ואסמכיה אפראי, לנו מה שאפכבר לשפט הדקה  
טברס מה שביר נאמר לא אמרין שווא לחוזך זין.  
שלכן טבר זירא וגראשו ובמג' דברי לעצוב האז  
וחודש שנאמר בטלוכ ואסמכיה אפראי וקראי השני לא  
עתה כן כל נז התא טברס מה שיזע טקא וטבז  
דברי שווא לחיז אבל כל נז לאן אבל לגיריסא  
זין שליכו זה בגמ' אין לומר זה פערטן אלא מה  
שנאמר דתוא טקא ולא עטה קח חור לאו ודברי  
בעלז ושה לייס כל דנברש טרא ומג' וטבז וריך  
על גביגת והורה מתקביה לישראאל בפסחות הקריא  
דספער פשתה הקביה בעמל ווק שא לאלה עטה נז  
כל נז ולא גוזע לנטוב מפשעתה הקביה רוק מה  
שעשתה הקביה סייד לכתחז בעבוז ובעפוץ לאו מה  
שלא עטן, וזה הוא מפליין עזען טקא ומג' דברי  
לייעקב לנו והדר לינו עזב הקביה יאנן רוזה ישראאל  
יזידיטים שאכ' התא לית ולא עטן לנו טסבדון לומד  
שזהותה היהת לו ויזמת מיטרא דר אמי בולשון שם  
הכיאו לא באסת שאזילין, אאל' טבוי השינויים ורבוט  
שעטנו חד גזענזריא נשתנה לת' הנירסן, והאי אין

ויש מוקט להלך בין תורה שבכתב לתורה שבפי  
ודאילי תורה שבכתב לא נאסר הדרי גנחויביט ישראלי  
כשנכתבו לארץ לתוכה את התורה על גבי האכנים  
בשבטים לשון כדי של איזה עיטה יתיחס את התורה  
וילמדם איזה תורה שבכתב וורי היה זה דבר אסור וגנחויב  
ולכלכם אף תורה שבכתב שעה לפבר על האיסור בסביב  
ולומר שהיינו זו תורה שעה לפבר על האיסור בסביב  
שללא ייאת הוחמה מה לא תזרע לא תחיה לנו בימי  
ללוונטה אמר אין לנו הברה לא נימא כן, מלך הארץ  
יעיסך ואיסור תורה שבכתב והכיניה תא תיה וזה רק  
תורה שבכתב שראה דבר טהור וגנחויבו דבר  
יתיר באתו ומ שנכתבו לאיזה אבל ראות דוחלה  
יכין דוד ואיסור שלמזהה זו שלא ייאת לאם מתחום

וזה כתוב מורה נבון במתוך שכתוב דרכו לאי"א דרכו  
הלוומת תורה כדי להגביר מושך משום ופרש רול  
בזרה הלל להגביר שרגה להגביר עירם שיפחח  
כיב גוד כלמד סאי' לו להיות כיב וגdem פלמץ תורה  
ונא מכם ודצין דבאו לגידו שרי למד תורה, אבל  
אף דפסיד הקשה עליו רפק'א בתשובה סימן סי'א  
זהו התווע' ביבמות בטני מקומות ונך ציד' ריה  
לא בימין ציד ציד קיס' עיר' דידה רמתה) הקשו זה  
ותירצחו ובטעות היה הלל ודסוטו לעשאות לטבע שמים אי'כ  
גרי פטיש טזריה תיכפה ואחריך למזר ולירא ראיות,  
סימן וא ברור שדיננו כל מורה נבון אמרת דוד ציריך  
לקבל עלייך כל מזונות ואיך ציריך שיעז מוגם רוגע  
בלא דיזעה אפסר כלא היה מקבל דבר אחד שיחשוב  
שקשה לפניו ואין יכולות בחתם קבלה אל זה והחוב  
שייך סיחנעל גרוות, איברא דאי'א למד עמו כל  
התורה בולה בכל פרשי מזוחהו, וככינו באה של

לקיפות, וגם לא סייר להזוויג רבי קברים נפלו  
לבד רניך אין זה צורך להברות כלל וזה לא מסתה  
כלום לפרש מהתגידי בסבב ול, ואלא חאי דכון  
צבא להתגידי רבעון ללמד או בס' דברי תורה שאין  
ונגעך להזוויג צעריך למדוד ורוצה געמי להורות לתה  
חוור הרצאות והאיסוריין וחסיבותו, אבל סובר רפקיא  
ואפסר בשאינו רק כביכין עצמן למסעה הנוראות, אבל  
כשכניין לא אפסר לו להרין עצמן להברות מהמת  
היה נצען גמידינה במתוקי המלחת לאסורה לנויר  
גניזים ורק שאומר שאור בילמוד לך למדינה אהרת  
המחלמת מנהלה לৎומים להתגידי אבל רבנים ורינוי  
ישראאל סובר שאסורה שאור שלא נקל לו כל נר הרבה  
כניות אייכ אדא לא יוכל לחזור למינינו באיסור  
ספק הזריר נשפה כלא חיים וזה לנורות שבות כתוב  
זאת בכוחו להתרי.

הנה מפרש"א מסוף לו במאיר גם זה והרי  
ונר בכחנו לעניין בא"ה והנותר בדעת קשות פירש  
ביו"ר לא נטה וככ"ז כשלפוד ב"א לא יצחות לכיב לא  
יריצה להתגידי בין שלא בא להתגידי לסם כסמים,  
זהו אוד ספק היוזר נשפה שלא יונדר והיה הלוד  
זה עסכים מ"מ פטור מפרש"א, אבל ראות בכ"ז  
ציתר למד עט אף בעדינה שלא יוכל להתגידי  
דיזור אפס"ד סיק"ס רצונו יליד להברונה טמיהין  
שם להתגידי, ולכו כיו"ן דוחה ראות מפרש"א מטה  
ההנושך הקשו קושטו ווירצנו הילל היה במוח ורטטו  
לשם כסמים אף סידע בא"א לו להוות כי"ג וא"כ ניריה  
תיקח בתב זאנן בכחו להתרי. אבל נראת בסעט מפרש"א  
הו"מ אסא ר נחמתה כסובר שלא לסם כסמים איתן  
ער שלא מסתבר לומר רשלוג על כל שליחית ליקוי  
לחרץ תהייר שחתה בטוח דסועו היה לשם שיטם  
dosover מפרש"א ודיזר להתגידי מוחש לולידיה  
מורחין לומר שלא ביריה אלא קבל עליון להתגידי  
ומ"מ היה מוחר ללוד עט אף הדיה ספק שם לא  
יריצה אחר סידע בא"א לו להוות כי"ג להתגידי, ומ"מ  
זהה בטוח הילל כסובר להוות לסם כסמים לא מסתבר  
בסבב ול היה מוחר דבר איסור כיו"ן צבעים  
הו"מ דבר הספק, אך ליפוי שלא לשם למסוברים  
וככלו גרים גם ווק לכתלהין או ראי לקלט ציר  
לומר כיו"ן הילל היה בטוח ביריה לסם כסמים לא  
חס לה, אבל להתרי איסור למד תורה שם העטם  
לא היה להילל לספוך עי"ו כיו"ן צבעים הו"ס, רפקיא  
עטם כתב בדיחתו והוא כסום ובדייגד הו"ג ג',  
ויר ואיליכא ודר נחמתה אסא ראות מוחל או רפקיא  
לא חס לה שגאנדר לומר שר נחמי פליג על הילל  
ומפרש"א חס לה וארובת חותם על רפקיא וו"מ  
במחאה אין לנו לומר ציפלנו תנאי בתראי על הילל  
כל ומ"ל פטורים כלמן מסתבר מפרש"א.  
ואגב אכתחה מה שנראה לעיר בדא דשבת צער

יעת כל משפט מעתה אף לא מסודר עבוזו וזה  
שעבד לה תקופה והא נר גמור וזה פירוש בשבת  
דרכ' סיח ע"ב לבגן השותה עקר שבת עשה מלאת  
הרבת בשבותה ורבת איטן חייב אלה אתה כדי חינוך  
שנטבת לבן הנברים ובר שנגידין בין הנברים איטן  
חייב אלה אתה היל סdot אתה היל חלבת חתת גל  
עיז איטן חאה צבוי שלחה ולא החידוש שבחת ומ"ל  
החדיש עזיבון איסור עי"ז כל, ומ"מ נחשב קבלת  
סbatch במת שאמר שנות רוחת להוות כישראל זאמ' ע"ז  
לhum זי'זים ואיסוריין ובמצות עשת' עשת', אבל חאי  
סטהבר שאן זו קבלת גמירה. אין למל שנותה  
חמייב ודקה בבלת זו שינות להכשיל את ישראל  
זרוי אף שטחידיעם לו אסוריין, ורבת איר חילבו שקסם  
נרט לישראאל ססחotta מושרכי ביבנות דה פ"ז ע"ז  
דרכ' דאמר שאן שומין מצות כראוי ולומדים ישראל  
שען מומכין עליהם בא"ה והנותר בדעת קשות פירש  
לפי עזין בקראי בדקוטרי מצות וירושאל למשני  
טמעשיות וכ"ז בשלל זי'ש כל שיכילו אחרים, וזה  
הסעמ' דטמיהין להודיע לחם נחתת להכשיל  
כח דבטים קלט טז ומ"מ רבקה פשתה הסבילה  
שהוא גמר הנורות ובכשעת הסבילה מוחיבין לנדוד  
פעם שני נטפורה בבריתא ביבמות דף פ"ז ע"ז  
פעם ראשונה עד קדם המילה ופעם שנייה בשעת סבילה  
וכן ארואה בשיע' טמן ורפח פער ב'. ובשלפם מצעת  
הסבילה אליו ליקוא ראות כיו"ן דהוא שרב להוות כל  
כך, אבל מעתה שטחידיע אותו קדם הסמל קשה כיו"ן  
ההו רוחק מבעוד הנורות איז מוחוריין למלוח ומו  
שלא סען גודל שלא יתגידי שלא יזח לבל עליון  
על המזונות כדאוירין לו שאן לו דאי להתגידי מושם  
שיקשה פעיל שפירת המזונות והעושנין שלום וחו"וו בו,  
וחאי וגיא פטעם כתוב מפרש"א וכיו"ן שבא לנידר שור  
ללמ"ו תורן וויהו איז כתב בסוף סכון שאודה ואירא  
מפרש"א אין בכח להתרי תא נט' מפרשת טמיה  
ובכן זי'ין לנטות אף שבידעב הוא גנות בלא זה  
כטבורה בשבת

ויריך לומר בנורת רפקיא סכח שטח זום  
טמיהין למלוח ווא דקה בשותה היה און דכין  
ההו מילן עטס להוות היל מאורכי הנזות שות  
מוחר פטיטות דע לופקיא, ובוחאי אין לדוק לאכט  
לומר דע מט שטוחה לידע ריבך ופעם שנורו יותר  
פעם שיקשה עלי ופירוש דה עטס אמרה לרות בע  
איסור חותם שבת שאיטן דבר הנצרי לבני"א וכברת  
לייל יותר מתחום שבת אף התחום שבת דסל וכיס  
שרוחק טוד שיחיה גוחץ ליל תחום שבת האוריינט  
שהוא יי"ב מל שיחיה וברוח להודיע לה בסבב הגירות  
לא בסבב שוחץ שלא צפבור כיו"ן שלא מזוי ור' איז  
זורך להודיע לה קדם הנורות דרכ' שבת זומק ומכלות  
איסורות שעריך לידע ריבך, לא בסבב ונסמ' פירוש  
בסבב זה דבוט נר לא יטפוש בסבב והו"מ כל

ובכבודיהם. ומוכין שהו מטבח אחים עצמו ודאי  
הנידר מה שתרבבם והטור ושי' לא נקוט נם בעכוויים,  
לכלכם ואיתיה גודלה מתא שבעבדים מטור למד לעצמו  
לילדלם לישראל אף שהעבד נט' נפוא ס' ולומר דאי  
שנ' בעכוויים מטור כשלמוד לעצמו ומולמד ליישראאל אף  
בגונמא ס' ומ נט' שבעומן, דאף שיש חלוק גודל  
פל' ז' רבד שאץ בו איסוד דבון נח הא מטור למד  
בעכווי וליכט לבי טור ובכבודים באסוד ס' ולמד  
בעכווי מאיסוד דבון נח ומייך לומר ואיזור פעני  
הו, כי מטריה שטובייט שלייטה חלוק דוקם היה חלוק  
היא להוציא בבליל החולוק כשלמוד לעצמו ומולמד  
שבעבד היה מטור ולעכויים אסור, ואיך סרכובים ליבא  
איתיה דאסטר ומטרור ונתקם כמי מפליכת היה' דבון נח  
אסוד למד תורה חייננו מפללא חלוק זה כדי לפני  
עד אבל הטור ושי' דבון לא נקוט בסוט' דוכתא  
יריני בני נח היה להט לכתוב דין האיסור לישראל למד  
העט לעצמו ולמד לאחריהם כטעויים יוסב ס' וזה עט  
לודם דבון וה ליכט בעכט. אלא דאי שאף לעכט  
שור בת' ג' וליאת לפני גור.

השעם ולבוכם לפניו צור נראת פסום דאיין לאדם  
ולחמנע מפניות און-בר בדור הירושת שלל בסכין כסא  
יעשה אונד איסלאם צי' פושו', דמאחר רשותה מעשת  
קנפער וטורב האישור לך ווסחה בענטט בעביה האמור  
לייסס כהן לאו דלפנוי צור. וראיה מהן דסובר דבבג'ן  
בבנרט של ערלה שא"צ ליפני להחיז שכהן ערלה  
אל-לטבובית מושת הלעיטו לרטע יומת, און-סודאי  
שאומן לאו דלפנוי צור סדרותן לרטע איה איסלאם און  
איסלאם טהור עלייה וכ"ש שאיכו לפני צור כידין  
ולו זבר איסלאם שאיכו פריך ערלה ואמר לו כהוא כביה,  
און לומודים וצוברי צי' זובירין כל לתורה כללה  
שאומן לבנו צור ולא אמרין להליפיטו לרטע יומת, אף  
לידין לבני נון ודרכ איסלאם מ"י מצאות ובני נון איכא  
לפנוי צור קדאיות בכמות זיבחיהם ונם בז' לא אמרין  
אל-לטבובית לרטע יומת, אל-להו מסכת דילcum בוה  
אשוחיק אדים אילן של ערלה שכהן דבר איסלאם  
בגבענות לאו הוונד ובלוני בפליע עברה ליכנס לאלכל  
איסלאם השולט מושת איסלאם לאונר לפענרט אל-לו חוקחן  
הפלחתה בוה שיזע זהאי יבאו ואכלו, שוחר דאיון  
תחזקון לאן ואונט מהכין לתנין לענירט אל-לו חוקחן  
בצמאנע ווק בסביביות שטהן השר הווא נתונן להם  
און-סוביג'ן לש' מה שמשמע שבעל השדה מהורייב להפקיד  
אונט און-סוביג'ן שטפקייר גמי הואר המשך, דכו<sup>ט</sup>  
שעטנט לאון הרובטס פ"ד סטטיטה הכל' צכתב פ"ע  
ההשעטנט כל מה שטזיאן והארץ בביביות טנאמר  
ההשעטנט הטסתנה ונשעתן שטטטע צביך להפקיד  
אונט, וטכ"ב אונט זהר והו וכל הנעל כרטו או סג' סודז  
ההשעטנט בטל מ"ע, אין בוננו דזוקין בכח' עופר  
ההשעטנט אבל לייס עטת להפקיד, אלה שכוננות צאם

על מנת שתהסס צדקהו או שהיא דומה לו נון בידיהם לא כל נס שונר איסור בוגדים לנצח שבוח לא

סידר שלג איכפת לו דומיאסן שנאור כשביל גן  
ונגה וווע שטראַב בדילע בזאָן דלידוש ואונס  
סידר האָן אוֹי שאָנעם פֿרִי וווע רְקִי סְפִּלְאָה הַלְּכָה אַמְּתָה  
לְסֶפֶט שְׂמִינִית אַבְלָה ווּאוֹרָה סְתִּילָה לְפָסֶט  
שְׂמִינִית אַזְנִים ווּאוֹנָס ווּוְיכִין שְׁמִינִית גְּזֵאָה הַיּוֹם יְבָטֵח  
וְהַגְּמָנָה וְאַגְּמָנָה אֲצִיר לְהַמְּשִׁיב וְהַלְּאָמָן, אוֹי  
וְאָסְטִים סִידְרַהַחֲשִׁיבָה אַזְמָן לעַגְּנִין לְהַתְּהִיר לְבַגְּלָל לוֹ שִׁידְרַהַחֲשִׁיבָה  
וואָזָן לעַגְּנִין וְאַסְטִים אַשְׁתִּים חַעֲבָרָה, ואַיְכָּה  
וְהַמְּבָטֵח עַל הַגְּזָעָן מְגַרְילִי וְוִיסְקָן דָּזְסָפֶת קְשִׁיאָה  
אַלְקָלָהָה וְסְרוֹדָה יְקָהָה קְשִׁיאָה וְהַחֲמוֹרָה ולְכָן מְשֻׁמָּעָה  
וְהַצְּבָאָה וְהַסְּפִּירָה וְהַגְּזָעָן מְגַרְילִי וְזַלְאָם נְיוֹדוֹ שְׁבַבְּלָל  
וְסְפִּירָה וְהַקְּבָנָה דָּוָזְנִים לְהַחֲשִׁיב וְהַלְּאָמָן וְהַלְּעַגְּנִין  
וְהַתְּהִיר לְבָגְּנָה, אוֹגִי בְּחוֹדְשֵׁי יְנִינָה שְׁפָדָה בְּעַתָּאִים.

וותה שכתובתי דמתוויבין לחול שבת הצלב  
המאנדר עוזמן לחתן תורה בלא פסקט, והמפני כי  
שכבה סקליאן לא שירץ לעזני ה' ודרמה'א ט'  
פעמי' ה' בחוב' שאון לחול שבת כדי להציג את  
ההואחד מבעבריה אפללו עבירות גיחלה ועריו זאמ'  
אפשר לחוש שלא יתובר תכניתה אלא יזרג צירך לחול  
שבת דתני תורה והוא החול בכבל שיזוכת חברך, ובשאר עכירות  
תורתה אמי' והוא החול בכבל שיזוכת חברך, ובשאר עכירות  
אם יודע שיזומר נגאנס לא יעבור בין מחתמת טסובר  
ששמחוור להחפץ כשתות התהוטטה עבירה וזה כי'  
יעקב ר' ר' יכל בין מחתמת טסובר ייזע' שהזין  
תורת שבעבר ואל חורב אבל מחתמת תלינו שבעבר  
החרי לחול שבת כדי שיזוכת חברך שוה אמור, ובallo  
יכ' עכירות שיזובי ואל יעבירו הוא מטהוקן וכותב בלשח  
אפשר דרכין ומזהיב להיזובי לא לעבד בסבל קדוש  
ההש לייכא בו יזכיר הצלב כוון דתנו מיניהם פרידוט,  
או ר' שפיטס חול פסקט שי לחזיב להציג אבל בשנת  
לטראם ליטראם חיזוב להציג איכט איסטור שבת פסקט לית',  
אבל מטהוקן ומזהיבן לחול שבת דתני ונמי' נמי'

משה פינשטיין

הנני זיך

ונעל ברום וסב' שודן צובר חמייך או' טנטקירים באת  
בדכנתה הרים ומכם שאותו מפרש וה' ברובם, ודאי  
באמודתו טפחים רוזא כואמר לנו' שיבנו לו יונטו  
ויראלו פדרות האלון שאותה צלה בטהר לויין  
שהוא רטור אלן ואילו אם נימא שכיו' שאותה השך  
נעם בעזם ורוחבמו אפרקייה אתן ביריך להתקיר או' או'  
שהוא תחומייך להחסיט ולא השפט בפער אלן סמד  
על הפקר והזרה נט' מכון תחאנרים אין' הדין  
בזהו איסור רק הוא ואינו מציין וזה כואמר לאיכל  
שם מאילן העולה מטור דעליז, חז' זרכין לסתך וועבר  
בלגניע, אבל בסאר צני שבוט בחדיא לא סיד' להחשייב  
שהוא בונזון לנידתם והרי אדרבתה הווא מקיר דלא יטאו  
שם אודן לנו'יגט לווחז'ר וכ'ס שלא יאכלו הפירות,  
ומי' שנובם לסם ואוכל הפירות עשת' מזבצ' ביזע  
צבאניה'ב אין' רוזה לייכ' בוות' למגניע' ובן צובר וב  
תיק שליכ' בוה' למגניע' או' שטטס מוכבר תיק דאייאט  
חויב אתר לסתדר את האחריות מלפboro על איזהוים  
אורי ווא פדיין ערבות ומדאוירית או מזדבון ורבבי' גו'  
פליג עז' קליס' חיזב על האדם לשטר בעל' צוירות  
טנטקאים שיחאנו בעצמן, וננטק ברובם נרטב'ו  
בפיט מעמ'ץ הי'.

ולכן אין לו לחמצע מלומד בעצם ללמד לאו'וים  
בשביל מה קידבכת שם' נברית (עד אג'ס שם) ב'אורה  
בלמד התורה והרי הנכירות צויה האיסור בזבנה אוין  
הכרה כתצב' שם או'ך קידבכת שם אפסר לה כלא  
להזון ולטמע' ווק' סהייא בעצמת צויה מעשה האיסור  
בזה שהיא פאונת רשותה להבן ווא מעשה שלה ולייכ'  
בזה למגניע' ולכטיר נברים מלפboro על איסוריהם לייכ'  
שם טוב ולא שט' מזון ווא תיק דרבבי' זהה בז'ת  
אי' כסאינעם געריטים מזא' נברים, או'ך לבני נח הכוורת  
ו' הפינות המתויבים מסתבר באם ווא באנען סלייט  
למגניע' לייכ' חיזב וזה דסמידת אחרים מהטחים דייאט  
בישראל אף' באין' לוסר צליין וליעיסו' לרב' יוסט  
מכון צבוניות המתויבת להן, כלמ' הוויהי  
לזיהו' וו' וו' וו' וא'...

ומה שהבאה ממחנות טריריל ויסקון חקוקת על  
הן ותקשת הנם ככתובות רף ב- ציב תלודיש לוט  
דאונג צויר, ואיש לוחות הנישאין בלבול שלג יפנור  
הונטנו על איסור נערה פארוסה וה'ן זבוי נח פצוי  
מצד הלאו ולמנע, למת צבנתני וה'ן לא קשח כלל  
וזחאי ברור לבירע וחוך להונטן וריש שאן רזין  
בוח היי עסן כל התהוניות שלג יאנס וגונטן וטא  
ששת העבריה בישעתן געל כהמ, אבל אף כלא זו  
לא קשח כלמתן, וכי מילת אל הרעת טרי שיש לו משאות  
ולא שפטם סונון ונגבן מסנו גער על פונז'ן וטא  
כשהונטן צבדי דינגבן דהווא פשינה מסנו מיר לא שיד  
ציבור על ליפנער, וליד להומלון מסות כלג דיט  
שציבור על לפנט'ן בעסן דה פטה גיבן צי' שביג' גרא

#### APPENDIX D

##### The Ten Goals of Reform Jewish Education

GOALS OF REFORM JEWISH EDUCATION

These Goals provide an ever-present focus for the UAHC/CCAR curricular Guidelines:

- 1) Jews who affirm their Jewish identity and bind themselves inseparably to their people by word and deed.
- 2) Jews who bear witness to the brit (the covenant between God and the Jewish People) through the practice of mitzvot (commandments) as studied in Torah and the classic Jewish literature it has generated, and interpreted in light of historic development and contemporary liberal thought.
- 3) Jews who affirm their historic bond to Eretz Yisrael, the land of Israel.
- 4) Jews who cherish and study Hebrew, the language of the Jewish People.
- 5) Jews who value and practice tefilah (prayer).
- 6) Jews who further the causes of justice, freedom and peace by pursuing tsedek (righteousness), mishpat (justice), and chesed (loving deeds).
- 7) Jews who celebrate Shabbat and the festivals and observe the Jewish ceremonies marking the significant occasions in their lives.
- 8) Jews who esteem their own person and the person of others; their own family and the family of others; their own community and the community of others.
- 9) Jews who express kinship with K'lal Yisrael by actively seeking the welfare of Jews throughout the world.
- 10) Jews who support and participate in the life of the synagogue.

Each goal describes the ideal behavior that an adult Reform Jew will achieve throughout a lifetime of Jewish exploration. These goals cannot be completely fulfilled in one year, or even ten years of study. Rather, they are ongoing images for Jews to strive for. The Jewish student will achieve the many aspects of each goal at growing levels of sophistication as he or she matures and develops.

## BIBLIOGRAPHY

1. Aron, Isa and David Ellenson, "The Dilemma of Jewish Education: To Learn and To Do", Judaism, Issue No. 130, Volume 33, Number 2, Spring, 1984
2. Feinstein, Rabbi Moshe, Iggrot Moshe, New York, volumes 1-7, 1959 - 1984
3. Fox, Seymour, "Toward a General Theory of Jewish Education" (source unknown)
4. Heschel, Abraham Joshua, "Jewish Education", in The Insecurity of Freedom, Jewish Publication Society, 1966-5726
5. \_\_\_\_\_, "A Definition of Jewish Religion", in Man is Not Alone. A Philosophy of Religion, Jewish Publication Society, 5711-1951
6. Jewish Supplementary Schooling: An Educational System in Need of Change, The Board of Jewish Education of Greater New York, 1988
7. Joseph, Samuel K., "Curriculum Philosophy of Education and the Jewish Religious School", Religious Education, Volume 78, Number 2, Spring 1983
8. Kaplan, Mordecai M., "The Meaning of Jewish Education", Judaism as a Civilization, Jewish Publication Society and Reconstructionist Press, Philadelphia and New York, 5741-1981
9. Maimonides, Mishneh Torah, Sefarim, Pardes, Israel, 1956
10. \_\_\_\_\_, Mishneh Torah, Olamot Inc., Jerusalem - Tel Aviv, 1965
11. Oltzky, Dr. Kerry, "Jewish Teacher - Today and Tomorrow", Jewish Education, Volume 55, Number 1, Spring, 1987
12. Syme, Daniel B., "Reform Judaism and Day Schools: The Great Historical Dilemma", Religious Education, Volume 78, Number 2, Spring 1983
13. Talmud Bavli, n.p., Vilna, 1981
14. Zeldin, Michael, "Jewish Schools and American Society: Patterns of Action and Reaction", Religious Education, Volume 78, Number 2, Spring 1983
15. Zuckerman, Rabbi Moshe Shmuel, Tosefta, Bamberger and Wahrman, Jerusalem